Limburgs Dagblad — Gierenkirchen

Donderdag 2 november 1978.

60e jaargang no 259

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Licht swingend is de dollar omhooggekomen nadat Amerika in totaal vijftien miljard dollar in de stilstaande vijver had gegooid met een kringloopeffect dat nog niet helemaal te overzien is. Want vanwege Allerheiligen was een groot aantal buitenlandse beurzen gesloten. Die van Nederland zijn opengebleven zowel de valutamarkt als de beurs. En daar klom het meest besproken bankbiljet van de laatste tijd omhoog, kwam zelfs met een hinkstapsprong boven de tweeguldengrens en bleef daar zo een beetje met centen spelend omheenkringelen. Met het inzetten van de vijftien miljard dollar hebben de Amerikanen nog lang niet alle kruit verschoten. In totaal kunnen zo'n dertig miljard dollar als verdedigingsmiddel in het veld van de geldgerechten geworpen worden terwijl bovendien een lichte verhoging van de rente bij een aantal banken in de VS gaat werken als een rem op de vrije val en zoals te verwachten was gaat Zwitserland extra actief steunen door zo'n vier miljard dollar in de hand van de bank te houden om onmiddellijk in het chaotisch aandoende toernooiveld van de valutamarkt en de beurs te kunnen uitstrooien. Het lijkt erop alsof Amerika bij het telkens zakken van de dollar diep is blijven ademhalen om zoveel mogelijk te inhaleren maar dat nu ineens met een stoot een serie maatregelen is getroffen, die in hun zwaarte als bij de balans van een weegschaal de zaak weer in evenwicht dienen te trekken. Mogelijk dat er nog wat schrikreacties komen zo zeggen deskundigen, maar de echte angst is er af. De goudprijs daalt en de dollar stijgt. Goede morgen, ik ben benieuwd wat de olieprijs gaat doen.

Ooggetuige Ludwig Horbach:

„Je bent gewoon machteloos"

door Luc Somers

KERKRADE – Ludwig Horbach uit de Neustrasse 63 steekt nerveus nog maar eens een dikke sigaar op. „Zoiets heb ik nog nooit van mijn leven meegemaakt", zegt hij. „Ik was eerst met de vrouw naar het kerkhof geweest en we zaten nog niet lang in ons stamcafé hier op de hoek, toen we opeens schoten hoorden. Ik weet niet hoe lang het geduurd heeft, maar toen we naar buiten liepen, zagen we twee mensen tamelijk snel weglopen, onderwijl iets wegstoppend".

In café „Zum Türmchen", het stamcafé van Ludwig Horbach, is het een komen en gaan van drukgebarende douanebeambten en politiemensen. Aan de andere kant van de weg op Nederlands grondgebied is het niet minder druk. In de Kokelestraat ligt midden op het wegdek, vlakbij een groene Lada van de Nederlandse douane, het stoffelijk overschot van één van de neergeschoten douaneambtenaren, bedekt met een groot wit laken. Ludwig Horbach: „Na die schietpartij zijn we met een stel naar buiten gerend en zagen toen pas goed wat die bandieten hadden aangericht. Ik heb nog geroepen: „Terroristen, smeerlappen, tuig, en geschreeuwd: politie, telefoon! Maar ja, dat helpt natuurlijk allemaal geen zier. Je bent gewoon machteloos. Ik heb nog aan het pistool gevoeld van een van die douanemensen en dat voelde warm aan. Dus het is volgens mij best mogelijk dat die man ook heeft geschoten", aldus zijn relaas.

Van de kaart

Een andere ooggetuige die uit angst voor represailles zijn naam niet wil bekend maken, is nog helemaal van de kaart van wat hij in die paar minuten allemaal voor zijn ogen heeft zien gebeuren. „Ik voel me geslagen, je staat hier als volwassen medeburger en je kunt geen flikker doen. Ik heb gezien hoe eerst die man plotseling een stap terugdeed en zo op de douaneambtenaar rechtsvóór in de auto schoot. Die griet rende eerst weg, maar draaide zich plotseling om en schoot toen ook vanuit de heup op een douanier die links uit de wagen was gestapt. Maar wat ik het ergste vind, is wel dat die mensen zo koelbloedig zijn en nog eens schieten op mensen die al halfdood op de grond liggen. Verschrikkelijk. En dan nog weglopen alsof er niets gebeurd is, in een iets versnelde pas, net als toeristen".



Ooggetuige Ludwig Horbach vertelt zijn relaas: „Ik heb nog geroepen, maar het hielp allemaal geen zier".

PSV eruit

● PSV eruit. De Nederlandse kampioen leed in de Europacup I op eigen terrein een verrassende 2–3 nederlaag tegen Glasgow Rangers.

● *Geen problemen voor Ajax. De Amsterdammers wonnen de uitwedstrijd in Lausanne met 4–0 en gaan met vlag en wimpel over naar de volgende ronde van het Uefacuptoernooi.*

sport 1



● *Duitse artsen en verplegers doen nog een vertwijfelde poging de stervende D. de Jong te redden – naar later bleek tevergeefs.*

Speuractie bleef zonder resultaat

Douanier dood in kogelregen



● *Unieke situatie: helicopter van de Duitse politie patrouilleert boven Nederlands grondgebied.*

Verslaggeving: George Taylor, Luc Somers, Sante Brun en Paul Vijgen.

KERKRADE – Geen spoor van de daders, geen duidelijk signalement, geen idee wie het kunnen zijn. Dat is in het kort het resultaat van de intensieve speuractie in het Nederlandse en Duitse grensgebied en omstreken naar de man en de vrouw die gistermiddag om tien over twaalf op de hoek van de Nieuwstraat en de Kokelestraat in Kerkrade één douanier dodelijk verwondden, een tweede levensgevaarlijk en een derde licht in de schouder.

Het slachtoffer is de 20-jarige ongehuwde D. de Jong uit Tilburg. Hij overleed korte tijd na de schietpartij; snelle hulp van het personeel van een Duitse ambulance kwam te laat. De namen van de andere drie douaniers die erbij betrokken waren zijn niet bekend gemaakt. Zij zijn 24, 19 en 20 jaar oud. De 24-jarige was levensgevaarlijk gewond, maar gisteravond werd aangenomen, dat hij het er levend af zal brengen.

De vier waren gisteren op een normale patrouille langs de Nieuwstraat. Deze straat wordt in de gehele lengte in tweeën gedeeld door de grens tussen de Bondsrepubliek en Nederland. Ter hoogte van de Kokelestraat zagen de beambten een man en een vrouw staan; de man stond op Nederlands gebied, de vrouw op Duits, vlak bij de afscheiding. De patrouille maakte een ommetje en keerde terug, de situatie bleek onveranderd. Men stopte en vroeg de man wat hij daar deed. Ook wilde men zijn tas controleren. Daarin bevonden zich enkele sloffen sigaretten en wat chocolade, op zich een overtreding om welke reden een van de douniers de man vroeg mee te gaan naar de grenspost De Locht. Dit weigerde de man.

Vuur

Op de sommatie om toch mee te gaan trok de man een vuurwapen en schoot de twee dicht bij hem staande douaniers neer. De twee anderen, die ook uit de wagen waren gestapt – deze stond vlak om de hoek in de Kokelestraat – sloegen op de vlucht. Volgens mr. E. C. G. Bauwens, hoofdofficier van justitie in Maastricht die het onderzoek leidt hadden zij nauwelijks de kans gekregen terug te schieten, hoewel niet vaststaat of zij dat inderdaad ook niet gedaan hebben. Er is tijdens die vlucht in ieder geval veel geschoten, tientallen hulzen zijn op straat gevonden. Aangenomen wordt dat de vrouw ook geschoten heeft.

Vervolgens vluchtte het tweetal de Kokelestraat in en sloeg na enkele honderden meters rechtsaf, de Angelastraat in, waar zij zich meester maakten van het busje van de heer Lei Wassen (37, zie pagina 3). Uit de woorden die zij met deze man wisselden maakt de politie op dat het hier vermoedelijk om Duitsers gaat, al hebben getuigen de vrouw ook in het Nederlands „lopen, lopen", horen roepen.

Spoorloos

Enkele uren later, om precies te zijn om zes minuten over drie, werd het busje teruggevonden op het Carboonplein in Kerkrade. Het vermoeden bestaat dat het daar al bijna tweeeneenhalf uur stond. Vanaf dat moment ontbreekt elk spoor van het tweetal. Enkele minuten nadat alarm was gegeven – om 12.15 – was de Kerkraadse politie ter plaatse. Ook korte tijd later was het Duitse Rode Kruis ter plaatse met een ambulance. Deze bracht de slachtoffers ook naar het ziekenhuis, behalve het overleden slachtoffer, dat bijna vier uur lang op het plaveisel van de Kokelestraat bleef liggen. Volgens de hoofdofficier van justitie was dat verantwoord, te meer daar het hier om een internationale zaak ging.

Onmiddellijk werd de staat van politiealarm afgekondigd, maar die werd na enkele uren weer ingetrokken. De Kerkraadse politie kreeg assistentie van het recherchebijstandsteam. Een vertegenwoordiger van de Duitse Staatsanwaltschaft onderhield de verbindingen met Duitsland, waar met inzet van veel materieel waaronder helicopters een zoekactie werd ingezet. De helicopters patrouilleerden ook boven Nederlands gebied.

Vervolg verslag: zie pagina 3: daar ook een interview met bakker Lei Wassen en meer fotomateriaal, waaronder een overzicht van de plaats van het misdrijf vanuit de lucht.

Foto's: DRIES LINSSEN

Het weer

LIMBURG
In de ochtend plaatselijk mist of nevelvorming. Later wolkenvelden en op de meeste plaatsen droog. Meest matige wind uit zuid tot zuidwest. Middagtemperatuur rond 13 graden.

VANDAAG:		
zon op :	7.36	onder: 17.11
maan op:	9.10	onder: 18.37

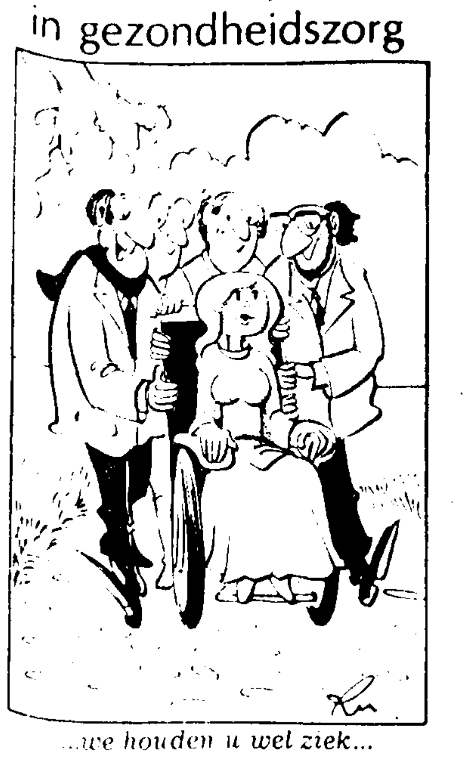
MORGEN:		
zon op :	7.38	onder: 17.10
maan op:	10.19	onder: 19.25

Zuid-Limburg	onbewolkt	15
Athene	onbewolkt	19
Brussel	onbewolkt	13
Frankfort	onbewolkt	10
Innsbruck	onbewolkt	16
Londen	zwaar bew.	18
Luxemburg	mist	4
Mallorca	zwaar bew.	22

Computer

In de Canadese provincie Ontario heeft een computer er geen overwegende bezwaren tegen gehad, dat voor de gemeenteraadsverkiezingen in Canada op 13 november, negen kinderen van nog geen vijftien jaar en een baby van elf maanden, ter stembus zouden gaan. Het machien verlaagde derhalve de kiesgerechtigde leeftijd van 18 jaar naar elf maanden. Achteraf bleken volkstellers een vergissing te hebben gemaakt en daarmee de computer gevoerd te hebben. Die moest toen kiezen of delen. Nou, hij koos en bracht daarop met een stalen gezicht zijn „stem" uit. Computers zijn nu eenmaal zo.

8000 arbeidsplaatsen in gezondheidszorg



...we houden u wel ziek...

AWACS naar Geilenkirchen

BONN – De Duitse regering heeft besloten de basis voor het vliegende radarsysteem AWACS te vestigen nabij Geilenkirchen. Een woordvoerder van het Duitse ministerie van Defensie, die dit gisteravond bevestigde, verklaarde dat aan de beslissing ook regionaal-economische motieven ten grondslag hebben gelegen. Op de luchtbasis, die de AWACS-Boeings als thuishaven zal dienen, is momenteel al een rakettenbataljon gevestigd.

Amerikareizen om auto's te kopen...

DEN HAAG – Een Nederlandse reisorganisator heeft voor zijn klanten het nuttige met het aangename verenigd: een reisje naar de Verenigde Staten met de mogelijkheid er een auto te kopen, die door de val van de dollar daar nu twintig procent voordeligr is dan hier. Transport, inklaring, rijklaar maken, kentekens, wegenbelasting, financiering en verzekering worden geheel verzorgd. De reisorganisator zegt, dat in Nederland „een serviceapparaat klaar staat". Op zondag vliegt de klant naar New York en kan op maandag (maar dat is niet verplicht) in een showroom een auto uitzoeken. Dinsdag vliegt hij verder naar Detroit, waar woensdag en donderdag kan worden beslist over een eventuele aankoop. De gekochte auto wordt ongeveer acht weken na aankoop rijklaar afgeleverd.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT



LIMBURGSE POP VERZAMELD

„Oogst uit het Zuiden" is een uniek project

SITTARD – Het heeft lang geduurd, voordat Limburgse popmuziek de verdiende erkenning kreeg. Jarenlang werd de scepter gezwaaid door groepen uit het midden des lands. Begin dit jaar kwam daar een lichte verandering in, toen de Maastrichtse formatie Partner met zijn debuutelpee doorstootte naar de nationale top. Deze doorbraak volgde op een voorbereiding van vele jaren waarin niet alleen Partner centraal stond. Dit was alleen de eerste stap om de Limburgse pop meer in de belangstelling te brengen. De tweede fase wordt dezer dagen beëindigd met het voltooien van een langspeelplaat, waarop nog 6 andere groepen uit onze provincie verzameld zijn. Een uniek project dat geheel door vrijwilligers werd gerealiseerd, onder aanvoering van de twee Partnerleden Erwin Musper en Pierre Beckers.



● *Medewerkers aan de Limburg-elpee „samen op de foto"*

Erwin Musper: „Wij hebben het lang genoeg moeten aanzien dat mensen die uitstekende muziek maakten niet aan de bak kwamen. Langzamerhand groeide bij ons het idee om dan maar zelf het initiatief te nemen. Toen we begin dit jaar met Partner doorstootte kwam er een klein beetje geld beschikbaar dat erg welkom was voor ons idee. Er werd in kasteel Borgharen een studio ingericht. Uit het aanbod van de groepen in Limburg hebben we de, volgens ons, zes besten gekozen. Dat zijn „Girls Walk By", Py Set", „Goin" Steady", „Whale", „Bert Smith & The Key" en „Leon Haines". Er is echter nog veel meer en dan denk ik met name aan de groepen, die in de buurt van Venlo opereren.

Succes

Nog voordat de eerste opnamen gemaakt waren, kwam het eerste succes, de groep ‚Girls Walk By" werd winnaar op het amateurfestival van Bilzen met lof der jury.

Tevens kreeg deze formatie de persprijs. De groep liet op dit concert een dusdanige indruk achter dat een Belgisch muziekblad drie weken achter elkaar lovende artikelen over GWB bleef schrijven. Ze werden zelfs in een adem genoemd met de nieuwe Nederlandse lichting Herman Brood, Gruppo Sportivo e.a.

Tevens werd bij deze wedstrijd, waarin groepen uit vijf landen hun beste beentje voorzetten, een andere Limburgse groep met een prijs verguld. „Goin' Steady" werd tweede. Pierre Beckers: „Dat was natuurlijk een enorme stimulans zo in het begin. Er werd vanaf toen met nog meer enthousiasme gewerkt door alle mensen, die vrijwillig aan dit project meewerkten. Zo'n vijftig mensen hebben kosteloos meegewerkt, omdat alles natuurlijk zo goedkoop mogelijk moest worden gehouden. Het persen van de platen en drukken van de hoezen was het enige dat we konden betalen. Voor de rest waren we aangewezen op mensen die net zo enthousiast waren over het idee als wij".

Het project is nu echter al volledig geslaagd te noemen. Bij een verkoop van 1500 platen zouden de kosten gedekt zijn. Doordat een groot aantal platenzaken al op voorhand bestelde, is dit aantal ruimschoots overtroffen.



● *Erwin Musper en Pierre Beckers, „geheel door vrijwilligers..."*

„We hadden de prijs gesteld op ƒ 9.90 voor deze eerste serie. Door de grote belangstelling echter, die niet alleen uit Limburg afkomstig is, zijn we verplicht geweest om een platenmaatschappij te vragen om de distributie van ons over te nemen. Het grote probleem daarbij was echter dat de meeste maatschappijen maandenlang vooruit plannen, waardoor we nergens terecht konden. Uiteindelijk zijn we bij Johny Hoes terecht gekomen, dat was de enige die nog mogelijkheden had. De gehele distributie zal dus door zijn maatschappij overgenomen worden, hetgeen echter niet betekent dat de groepen daar onder contract zouden staan. Met deze elpee in de hand gaan we langs alle platenmaatschappijen om te proberen de jongens ergens onder te brengen. Dat was eigenlijk ook het basisidee" vervolgt Pierre Beckers. „Uit het gehele land zijn lovende reacties gekomen, zo heeft de Vara-radio dinsdag de gehele dag aandacht besteed aan de elpee, terwijl dezelfde omroep ook nog „live-opname" zal maken als de groepen gezamenlijk op tournee gaan.

Tevreden

In de huiskamer van Jos Huysmans (die het project financieel mogelijk maakte) worden deze week de laatste handelingen verricht. Het inhoezen van de platen. „Dat moeten we nu nog zelf doen met die prijs van ƒ 9,90. Als alles echter via Johny Hoes gaat lopen wordt de prijs verhoogd tot ƒ 14,90 omdat dit werk dan wordt gedaan door mensen in loondienst. Maar het is beter zo, de plaat wordt nu landelijk verspreid en dat is meer dan we aan het begin hadden durven hopen" besluit een zichtbaar tevreden Erwin Musper zijn relaas.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Wereldmissiedag (2)

In antwoord op uw hatelijke opmerking aan het adres van ons bisdom, mijnheer G. v.d. Bolt (LD 26 okt. jl.), wil ik u zeggen dat duizenden en duizenden mensen er héél anders over denken dan u, gezien het overweldigende geldbedrag dat op het Missiebureau te Roermond is binnengekomen. En waarlijk niet alleen vanuit ons eigen bisdom, maar vanuit héél het land. Dit geeft mij de verzekering dat het daar in goede handen is en het geld dáár besteed wordt waar de nood het hoogst is. Verder is het iedere bisschop zijn goed recht in zijn bisdom een eigen missieactie te houden. Overigens mijnheer van de Bolt, weet u waarom onze bisschop er toe is overgegaan een eigen actie te voeren? Zo niet, dan moet u daarover bij onze bisschop zelf uw licht eens gaan opsteken.

HEERLEN H. A. Marijnissen

LPO

Hoogmoed komt voor de val. Voor de zoveelste keer bleek dit weer eens bij de meerderheid in Noordwijkerhout. Wie niet voor mij is is tegen mij en wie u versmaadt, die versmaadt mij. Een tussenweg bestaat niet. Dat blijft het eeuwige onveranderlijke woord van Jezus Christus tenopzichte van zijn eenmaal gestichte sacramentele kerk. De satan doet zijn werk in de vrije keuze van de vrije wil van de mens: de meerderheid is met blindheid geslagen en kan niet meer inzien en begrijpen dat een goddelijke instelling, zelfs temidden van zwakke, zondige mensen, nooit een democratische instelling kan worden, zoals op wereldlijk terrein een democratie haar bestaansrecht heeft. De kerk dwingt niet dictatoriaal gehoorzaamheid af, maar er is vrijwillige gehoorzaamheid nodig om aan de wil van Christus in zijn kerk te voldoen. Hier zit het knelpunt in de verdeeldheid van het LPO te Noordwijkerhout. Christus heeft gehoorzaamd tot in de dood zelfs; het tegenovergestelde is hoogmoed en opstandige eigenwijsheid. Zo zal het LPO zich zelf opheffen.

Na intensief de ontwikkelingen in de Ned. kerkprovincie te hebben gevolgd heb ik de volgende conclusie getrokken: kardinaal Alfrink heeft in het verleden, in het bijzonder in de bijeenkomsten van het LPO te veel toegegeven aan de opstandige modernistische stromingen, die in strijd waren met de universele leer van de katholieke kerk. Met deze erfenis zitten nu kardinaal Willebrands en de bisschoppen Simonis en Gijsen opgescheept. De overige bisschoppen beginnen nu ook de fouten van het verleden in te zien.

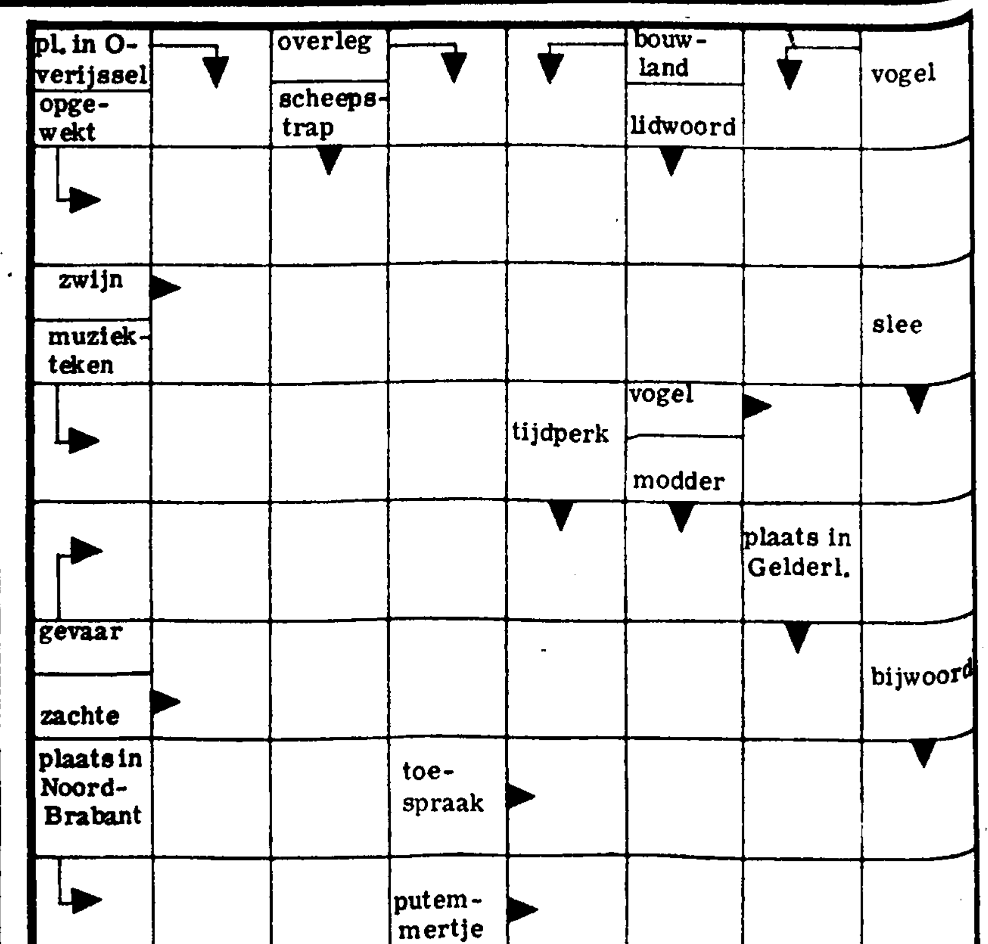
Een zeer eenvoudige, diepgelovige Limburgse vrouw heeft kardinaal Alfrink die fout eens verweten. Zij heeft gelijk gekregen. Een kardinaal draagt voor de eenheid in de universele katholieke kerk een zeer grote verantwoordelijkheid.

HEERLEN J. Bon[illegible]

Raad Oirsbeek

De raad van Oirsbeek vergaderde op 30 oktober. Nu neem ik aan dat de in deze raad gekozen heren deskundig en serieus zijn. Aan dit laatste ben ik gaan twijfelen, toen er een commissie van onderzoek voor de gemeentebegroting 1979 gekozen moest worden. Na veel vijven en zessen werden er drie mensen bereid gevonden om deze commissie te bezetten, te weten de heren Ton Wasser, Vincent Smeets en Jan Knops. Deze laatste twee na lang aandringen door de burgemeester. Ik vind het zonder meer absurd dat een commissie, niet de eerste de beste op een dergelijke manier behandeld wordt door de heren raadsleden. Omdat men voor deze commissie drie personen nodig had, moest gestemd worden. Ton Wasser kreeg 11 stemmen, Smeets (11), Knops (7), Douven (3) en Hendriks kreeg één stem. De laatste twee die niet aanwezig waren kregen toch stemmen. Nu is mijn vraag of deze mensen die als gemeentevertegenwoordigers zijn gekozen wel bekwaam zijn voor deze taak? Bij deze doe ik 't voorstel naast de bandopnameapparatuur in de raadszaal ook een elektronische schrijftafel aan te brengen. Ik kan mij wel voorstellen dat een mens hardhorig is, maar dat er ook blinden in de Oirsbeek raad zitting hebben, geloof ik niet. Heren, beraadt u hier eens over en blijf de taken in die zin uitvoeren als waarvoor u gekozen bent.

OIRSBEEK Wout Roberts

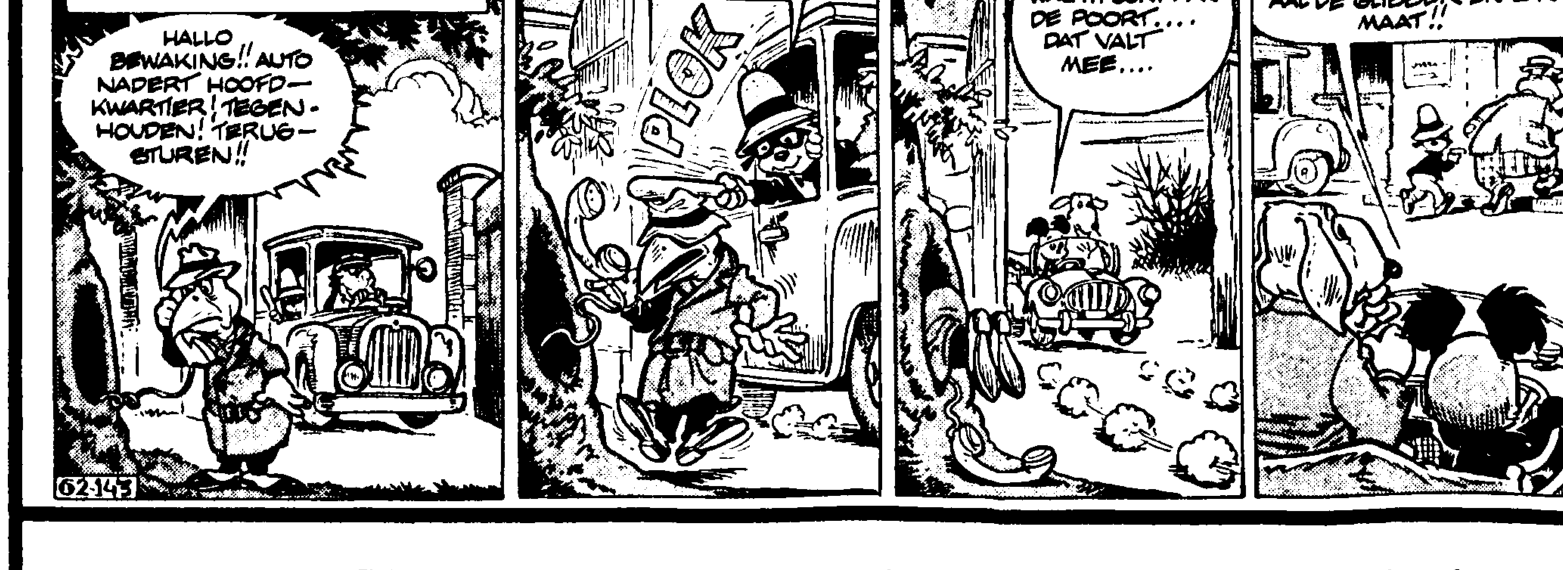


Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

- d q - g - i
d r i n g e n d
- a i e n - d
- g u - m e d e
a l r a s - o r
- i - l - a l -
k n o o p - e i
- e r e - i n k

recept

Vis met kruiden

U kunt voor dit gerecht vrijwel elke vis gebruiken waar u de hand op kunt leggen. Filets van schol of tong zijn het handigst, maar u kunt ook b.v. schelvisfilets nemen en die dan in de lengte in tweeën snijden. Vermeng een verkruimeld laurierblaadje met 1 theelepel tijm en salie, zeer weinig zout en peper naar smaak. Druk de repen vis in het kruidenmengsel en omwikkel ze vervolgens met dunne plakjes rauwe ham. Laat boter heet worden en bak hierin de repen vis aan alle kanten aan. Giet er een kop heet water bij en laat de vis zo nog hoogstens 10 minuten sudderen. U kunt er ook, na het aanbakken, nog dunne plakjes jonge kaas op leggen, hier en daar een klontje boter en dan even boven in de oven zetten tot de kaas geheel is gesmolten. Het water kunt u geheel of gedeeltelijk vervangen door een restje witte wijn of door sherry. Geef hierbij stokbrood. In kleinere stukjes gesneden en met weinig of geen vocht bereid, is dit een voortreffelijk avondhapje bij een koel glas witte wijn!

WINA BORN



● Strenge controles alom; hier controleren twee zwaar bewapende rijkspolitiemensen een voorbijganger.



● De persconferentie gisteravond in het Kerkraadse politiebureau. V.l.n.r.: Mr. Eck, officier van justitie, de Kerkraadse korpschef de heer Van Kerkhof, hoofdofficier van justitie mr. Bauwens, de directeur-generaal van belastingen de heer Sleddering. Men ziet als tweede van rechts nog de gouverneur, dr. J. Kremers.

Broodbezorger Lei Wassen uit Bleijerheide:

"Als je zo dicht bij de dood hebt gestaan, zwijg je graag"

door Paul Vijgen

KERKRADE – De 37-jarige broodbezorger Lei Wassen uit Bleijerheide, al achttien jaar werkzaam bij de firma Marebos, beleefde gisteren de schrik van zijn leven. Op zijn dagelijkse ronde langs zijn klantenkring werd hij, omstreeks 12 uur, in de Angelastraat in Bleijerheide plotseling door een ongeveer dertigjarige Duits sprekende jongeman opgeschrikt, die hem sommeerde zijn bestelwagen – een VW – af te geven. Lei, nogal flink uit de kluiten gewassen en niet bang uitgevallen, dacht eerst aan een grap en verzette zich dan ook. Toen echter meteen daarop ook de medeplichtige vrouw ten tonele verscheen en hem „een soortement geweer" met geluiddemper onder de neus duwde, was de zaak duidelijk en bood hij geen weerstand meer.

Het tweetal verdween met grote snelheid in de richting van de Nullanderstraat. Een vrouw, onderweg naar de kleuterschool van haar dochtertje, was getuige van de overval en rende meteen de St.-Jozefschool binnen, roepende: „Houd de kinderen binnen!" De heer Wassen, die zich na het gebeuren snel herstelde, rende onmiddellijk binnen bij de familie van Soerland in de Angelastraat en belde de Kerkraadse politie. Vervolgens ging hij op een drafje naar de Bleijerheiderstraat 116 waar zijn vrouw Ria filiaalhoudster is van de bakkerszaak van de firma Odekerken.

Grapje

„Ria, ze hebben mijn auto geklauwd", waren zijn eerste woorden. „Ik ben overvallen". Toen ze haar man onmiddellijk daarna in zijn auto zag springen, naar later bleek op weg naar het politiebureau, wist ze dat hij geen grapje maakte.

Daarna was het in de winkel van mevrouw Wassen een komen en gaan van mensen die onder het mom van de aankoop van een broodje of een zakje snoep het naadje van de kous wensten te vernemen. Het nieuws van de schietpartij aan de grens en de rol van „d'r Lei" bij de ontsnapping van de daders deed intussen als een lopend vuurtje de ronde in Bleijerheide, Kerkrade en omgeving.

Spreekverbod

Ria Wassen, die de ene sigaret na de andere aanstak en de koffiepot niet met rust liet, zei: „De telefoon is de hele middag gegaan. Iedereen wilde weten hoe het met Lei was". Ze kon de nieuwsgierigen echter niets vertellen, omdat haar man op het politiebureau zat. Wel had ze intussen van de politie vernomen dat het busje op het Carboonplein was gevonden. Lei Wassen kwam tegen vieren eindelijk thuis, nog helemaal ontdaan door het gebeuren en de erop volgde langdurige ondervraging door de politie. Hem was echter een spreekverbod opgelegd, zowel door de politie als door zijn werkgever, de heer Odekerken.

„En als je zo dicht bij de dood bent geweest, zwijg je graag", zei hij. „Ik heb vrouw en kind. Die zijn mij alles waard", voegde hij eraan toe. Hij wilde wel kwijt dat hij het nieuwe politiebureau van Kerkrade nu wel van binnen en buiten kende, en dat het hem spijt dat hij ongeveer tweehonderdvijftig mensen zonder brood moest hebben laten zitten. Maar dat zullen ze wel begrijpen, denk ik?" meende hij.

● Het bestelbusje van broodbezorger Lei Wassen werd later in de middag teruggevonden op een parkeerpleintje van garage Hanssen bij het Carboonplein.





● Het heeft niet meer mogen baten: verplegers leggen een laken over de inmiddels overleden douanier.

Bewapening wordt wellicht veranderd

Douanemensen niet op situatie voorbereid

Vervolg van pag. 1

KERKRADE – De belastingdienst zal uit de schietpartij van gisteren, waarbij een douanier gedood werd, zeker lering trekken. Dat zei de directeur-generaal van de belastingdienst, het hoofd van de belastingen in Nederland de heer C.J. Sleddering tijdens een persconferentie in het Kerkraadse politiebureau.

Hem werd ook gevraagd of het verantwoord was dat de beschoten patrouille geheel uit nogal jonge mensen bestond. „Wij zijn met een verjonging bezig en normaal gesproken zijn ze tegen deze patrouilletaak uitstekend opgewassen. Dit was een uitzonderlijke situatie en het is de vraag of je, als douaneman, daar wel op geprepareerd kunt zijn. Er is een gerede kans dat je in een dergelijke situatie aan het kortste eind trekt." Op de vraag of douanemensen niet zwaarder bewapend zouden moeten zijn, zei hij: „Een zwaardere bewapening vraagt ook een langere opleiding. De huidige bewapening is defensief, een negen mm FN-pistool. Wij zijn bezig met de vraag wat in Nederlandse verhoudingen de beste bewapening is," aldus de heer Sleddering.

Wilde verhalen

Gisteren hebben de nodige wilde verhalen de ronde gedaan, zoals het bericht dat de ROZ meldde over een achtervolging in Maastricht gedurende maar liefst vier uur van een gele Mercedes. Hiervan is bij de leiding van het onderzoek niets bekend. Wel deelde men mee dat geruime tijd gezocht was naar een gele Mercedes of een dergelijke wagen; in de loop van de middag werden diverse grote gele personenauto's gecontroleerd door de in de verre omtrek op afritten en kruispunten wakende, met karabijnen bewapende politiemensen. In de stad in Heerlen werden mensen op straat gefouilleerd, evenals in Brunssum en Kerkrade.

Gisteravond om acht uur kwam de melding dat de Duitse politie het zoeken gestaakt had.

De politie van Kerkrade beschikt over een vaag signalement van de daders. De man zou ongeveer 30 jaar oud zijn en kaalhoofdig. De vrouw ongeveer 22 jaar, blond maar draagt mogelijk een lange zwarte pruik. Zij beschikken over minstens één pistool en één automatisch snelvuurwapen, mogelijk voorzien van geluiddempers.



● De witte lijn die in het midden van de foto omhoog loopt geeft de vluchtroute van de daders aan. Bij het onderste kruisje stond de auto van de douaniers, bij het bovenste het busje van Marebos. De rechte weg die van links naar rechts over de foto loopt is de Nieuwstraat. De foto is genomen, vliegend boven Duits gebied.

Foto: WIEK ERNST

Mgr. Bluyssen:

„Geen gehuwde priesters"

DEN BOSCH – Mgr. J. Bluyssen van Den Bosch gelooft dat zaken als het priesterschap voor gehuwde mannen en vrouwen en het in functie blijven van gehuwde ex-priesters in het geheel van de kerk op korte termijn niet te realiseren zijn en derhalve onuitvoerbaar zijn. Hij heeft dit tegenover zijn bisdomblad verklaard.

Daarbij heeft hij de hoop uitgesproken, dat door het aanbevelen van deze punten door het Landelijk Pastoraal Overleg de tegenstellingen in de kerk van Nederland niet verder zullen worden verscherpt.

Nog in het bisdomblad van 22 september jl. had mgr. Bluyssen verklaard te vinden, dat het priesterschap voor gehuwde mannen mogelijk moet zijn. „Op zich genomen kan het ook en is het, zij het in uitzonderingsgevallen, ook gebeurd," zei hij toen. De discussie over dit punt kan, zo meent hij thans, in de kerk doorgaan, maar nooit buiten de paus om en of Nederland daarbij de stoot moet geven, betwijfelt hij.

Ministeries:

Bekijken of LPG en diesel goedkoper kunnen

Van onze verkeersredacteur

DEN HAAG – Een interdepartementale werkgroep waarin vier ministeries zijn vertegenwoordigd bekijkt wat de consequenties zijn van afschaffing van de toeslag voor auto's die op diesel en lpg rijden. De schatkist zou hierdoor ongeveer 30 miljoen gulden derven. Er staan echter verscheidene voordelen tegenover, die van belang zijn nu steeds meer auto's op diesel en gas overgaan.

Van de kant van Economische Zaken wordt aangevoerd dat het rendement van dieselolie groter is dan van benzine. Dat geeft een besparing van energie. Voorts zijn de produktiekosten van benzine hoger dan van een gelijke hoeveelheid dieselolie. Volksgezondheid is vooral geïnteresseerd in een schoner milieu, dat met dieselolie en lpg beter wordt bereikt dan met benzine.

Alternatief PvdA-plan:

In onderwijs 19.760 extra arbeidsplaatsen

DEN HAAG – Invullen van onderwijskundige behoeften en herverdeling van bestaande arbeidsplaatsen in het onderwijs kunnen de komende vier jaar 19.760 arbeidsplaatsen extra opleveren. Dat is de uitkomst van een uitwerking van alternatief PvdA-plan „werkgelegenheid solidariteit", dat PvdA-tweede-kamerlid en oud-minister van onderwijs Van Kemenade gisteren heeft gepresenteerd.

Er kunnen 12.360 nieuwe arbeidsplaatsen worden geschapen door verlaging van het aantal leerlingen per klas in het lager en kleuteronderwijs via dertig in 1979 tot 29 in 1981. Daarnaast voorziet het plan jaarlijks in vijfhonderd nieuwe plaatsen meer in het kader van het onderwijsstimuleringsbeleid.

Met ingang van 1980 wil de PvdA het aantal lesvrije schooltijden (bijvoorbeeld voor hoofden van scholen) in het kleuter- en lager onderwijs uitbreiden. Daardoor ontstaan duizend extra plaatsen per jaar. Nieuwe onderwijsvoorzieningen voor 16- tot 18-jarigen leveren tot en met 1982 4300 nieuwe plaatsen op.

Ook bij het onderwijs aan volwassenen zijn steeds meer mensen nodig, bijvoorbeeld bij de moeder-mavo's. In de verzorgingsstructuur kunnen ten behoeve van leerplanontwikkeling, onderzoek en ontwikkelingswerk jaarlijks 150 mensen meer werk vinden.

Minister Ginjaar:

Fosfaten uit wasmiddelen

DEN HAAG – Minister Ginjaar van Volksgezondheid en Milieuhygiëne vindt dat de fosfaten uit de wasmiddelen gehaald moeten worden. De verwijdering van de fosfaten zal niet van de ene op de andere dag kunnen, de fabrikanten zijn er echter toe bereid, zo vertelde de bewindsman gistermiddag in de Tweede Kamer bij de voortzetting van het debat over de milieuhygiëne.

Fosfaten vervuilen het milieu, ze komen via de riolering in grondwater en slib terecht. Om de fosfaten te verwijderen zouden enorme hoeveelheden slib weggehaald moeten worden. Daarom is het wenselijk een andere weg te nemen om het probleem aan te pakken, aldus de bewindsman. De voor milieuhygiëne uitgetrokken bedragen zullen niet verder worden beperkt, zo vertelde Ginjaar bij een interruptie van het socialistische Kamerlid Epema-Brugman.

Oeganda annexeert stuk van Tanzania

NAIROBI – Oeganda heeft gisteren bekendgemaakt dat president Idi Amin zijn leger naar Tanzania heeft gedirigeerd om een deel van het noordwesten van Tanzania te annexeren. Het gaat om een gebied van ongeveer 1850 vierkante kilometer dat zich uitstrekt van de Oegandese grens tot de rivier de Kagera. Radio-Oeganda maakte gistermiddag bekend, dat de operatie binnen 25 minuten voltooid was, „een record in de wereldhistorie".

Diplomatieke waarnemers in Nairobi zeiden dat 3.000 Oegandese soldaten met tanks en artillerie de grens met Tanzania zijn overgestoken. Radio-Oeganda liet weten dat het veroverde gebied als een nieuw district bestuurd zal worden. Voorlopig zal het echter als een militaire zone beschouwd worden. Het volk in het gebied heeft te horen gekregen dat het nu „onder direct bestuur staat van de veroveraar van het Britse imperium". (Dit is een van de namen die Amin zichzelf gegeven heeft). Volgens de radio was de actie nodig vanwege „de voortdurende agressie van Tanzania sinds 1971". In dat jaar werd Milton Obote in een militaire coup weggeschoven door Amin. Obote leeft sindsdien in ballingschap in Tanzania. In 1972 waren er schermutselingen toen aanhangers van Obote vanuit Tanzania Oeganda aanvielen. De aanval werd toen afgeslagen.

Schokkend scheren

AMSTERDAM – Sperry Remington zal in ons land de scheerapparaten van het type „Remington M3" terugnemen. Zowel bij de handel als bij de consument zullen alle apparaten – kosteloos – worden vervangen door nieuwe. Een aantal apparaten van dit type is namelijk niet schokvrij. In de kast zitten mogelijk fijne draden staalwol, die een elektrische schok kunnen geven tijdens het gebruik. Volgens een mededeling van de Nederlandse vestiging van de fabriek betreft het de apparaten die aan de onderkant de aanduiding „Made in France" hebben en de codenummers „5MF1D" of „6MF1D". De consument kan het apparatuur opsturen. Hij krijgt dan een nieuw met opnieuw twaalf maanden garantie.

Kosmonauten vandaag terug

MOSKOU – De twee Russische ruimtevaarders, die al 139 dagen verblijven in het ruimtelaboratorium Saljoet-6, keren vandaag terug naar de aarde. Dit heeft het Russische persbureau TASS gisteren bekendgemaakt.

Juwelenroof

STEENWIJK – Door met een auto een ruit in te drukken konden onbekenden in de nacht van dinsdag op woensdag een greep doen uit de etalage van een juwelierszaak in Steenwijk. Doordat omwonenden het kenteken van de auto konden opnemen, wist de politie na te gaan dat de bij de inbraak gebruikte auto in Hoogeveen was gestolen. In Geleen, Roggel, Maaseik, Zwolle en Meppel werden eerder op soortgelijke wijze inbraken gepleegd. Over de omvang van de buit is nog niets bekend.

Carter vindt koersdaling dollar welletjes

Amerika verhoogt disconto

WASHINGTON – President Carter heeft gisteren besloten dat het nu maar afgelopen moet zijn met de koersdaling van de dollar. Hij deelde mee dat het disconto van de Amerikaanse centrale banken van 8,5 tot 9,5 procent zal worden verhoogd en dat dertig miljard dollar beschikbaar is om de dollar te beschermen tegen verdere speculatieve aanvallen. Er zal gebruik worden gemaakt van de regelingen inzake valutahulp (SWAPS) die zijn getroffen met Japan, West-Duitsland en Zwitserland.

Bij de twaalf centrale banken van het Amerikaanse federal reserve system wordt het disconto (officiële rentevoet) van 8,5 op 9,5 procent gebracht.

De Federal Reserve Board, het bestuur van de banken, heeft bovendien besloten de kredietverlening in de Verenigde Staten verder te beperken door te bepalen dat van alle deposito's van meer dan 100.000 dollar bij de Amerikaanse handelsbanken voortaan twee procent meer in reserve moet worden gehouden.

bij SPAR KEIHARD VOORDEEL om dagelijks van te profiteren

SPAR halvarine 500 gram .. 78
20 halve liters Amstel-bier excl. statiegeld 10.95
250 gram roodmerk Spar-koffie vac... 2.98
Spar 225 gram rookworst..... 1.09
Spar 200 gram lunchworst... 89
Spar 4 rollen toiletpapier... 89
Koffer Witte Reus 4.49
Liter halfvolle melk.. 79
Liter volle melk 1.04
Hoogenbrou 3/4 liter sinas, fresh of kola 59
Heel blik ananas-stukjes.. 1.39

spar 14 stuks NOUGATBLOKKEN 175	kilo SUIKER minimumprijs 171
spar tube MAYONAISE 98	500 gram DIAMANTVET 189
spar heel blik WORTELEN extra fijne 129	plastic zak DOBBELMAN 525
spar 1/3 pot APPELMOES 2 stuks 98	spar 3/4 liter SLASAUS 149
spar 120 gram CHIPS naturel of paprika 75	podravka 400 gram GOULASH 209
victoria MAXI-MIX 99	BECEL bak & braad 99
knorr 3 liter VLEESBOUILLON 115	1/2 liter SANTOHALF 109
patria EENHAPSCRACKERS 125	pieterman CHOC.FIGUREN 179
honig MIX voor goulash 149	spar 400 gram SPECULAAS 125
spar 250 gram MARGARINE rood 49	200 gram roomboter BANKETSTAAF hobo 155
RADION plastic zak 379	modderman friese PEPERNOTEN 98

* verse producten geldig 2, 3, 4 nov overige aanbiedingen van 2 t/m 8 nov.
prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden

GROENTE-FRUIT-AFDELING

- spaanse satumas net à 1 kilo **MANDARIJNEN** zonder pit 235
- KLEI- zak à 5 kilo **AARDAPPELEN** 139
- 1/2 kilo **ZUURKOOL** uit 't vat 55
- kilo fijne golden delicious **HANDAPPELEN** 85
- **BANANEN** kilo 110

VERS VLEES-AFDELING

vers vlees aanbiedingen zijn verkrijgbaar in Spar Supers met dit teken

- **RIBLAPPEN** kilo 1245
- kilo mager **AZIJNVLEES** 1295
- kilo **SOEPVLEES** met been 595

VLEESWAREN-AFDELING

- 150 gram parijzer **BOTERHAMWORST** 119
- 100 gram champignon- **CREME-PATE** 98
- 150 gram varkens- **PRESKOP** de luxe [illegible]
- **BOEREN METWORST** 100 gram 109

DIEPVRIES-AFDELING

- + 1200 gram **BRAADHAAN** per kilo 375
- + 800 gram **ZUURVLEES** 398
- iglo 4 stuks **FRIKANDELLEN** 198
- 300 gram **SOEPGROENTE** 145
- spar kilo **BITTERBALLEN** 298

BROOD en BANKET-AFDELING

- 10 stuks **PISTOLETS** 179
- middelgrote **BRESILLIENEVLA** 475
- grote **RIJSTVLAAI** 595

ZUIVEL-AFDELING

- licht belegen **KAAS** 500 gram 465
- hard belegen **KAAS** 500 gram 530

SPAR IN ZUID-LIMBURG

BEEK
Spar-Super Plusquin, Veldekelaan 2
BERG A/D MAAS
Spar Z.B. Smeets-Pepers, Raadhuisstr. 105
BERG & TERBLIJT
Spar-Super Kusters, Valkenburgerweg 25b
BORN
Spar Z.B. Goossens, Kerkstraat 39
Spar Z.B. Prevoo, Martinusstr. 7 (Holtum)
BRUNSSUM
Spar-Super Winkelhof-Kuigelsberg
Spar-Super Eggen, Gregoriuslaan 6
CADIER & KEER
Spar Z.B. [illegible], Kerkstraat 80
EYSDEN
Spar Z.B. Janssen, Pustraat 43
Spar Z.B. Stevens, Kerkstraat 7
GELEEN
Spar Z.B. Beaumont, Augustinusstr. 96
Spar-Super Janssen, Zuidhof 15
Spar Z.B. Kompier, Portonnekuilstr. 71
Spar Z.B. Salden, Peschstraat 24
Spar Z.B. Stikkelbroeck, Kluis 38
GEULLE
Spar-Super Thijssen B.V., Markt
GENHOUT-BEEK
Spar Z.B. Vroemen, Hubertusstr. 14
HEERLEN
Spar Z.B. v. Birgelen, J. v. Vondelstr. 25-27
Spar-Super Toussaint, Olmstraat 4
Spar-Super Bruls, v. Karnebeekstraat 1
Spar Z.B. Dols, Barbarastraat 135
Spar-Super Lamers, Anjelierstraat 70
Spar Z.B. Misere, Grasbroekerweg 134
Spar Z.B. Rompen, Bekkerweg 104
Spar-Super Spaen, Corisbergweg 205
HOENSBROEK
Spar Z.B. Janssen, Amstenraderw. 86
Spar-Super Savelberg, Pius XII-plein 4b
Spar-Super Kleynen, [illegible]
[illegible]
JABEEK
Spar Z.B. Sweissen, Etzenraderw. 147
KERKRADE
Spar-Super Vijgen, Oude Maar 52-53
Spar Z.B. Werry, Pleinstraat 1 Spekheide
KLIMMEN
Spar-Super Thelen, Schalenbosweg 2
MARGRATEN
Spar-Super Lipsch, Kennedystr. 21
MAASTRICHT
Spar Z.B. Erens, Rechtstraat 32
Spar Z.B. Kusters, Kast. Schaloenstr. 35
Spar-Super Misere, O. Maasstr. 39, Heugem
Spar-Super Thoma, Brusselseweg 371
Spar-Super Heerderrein 7 - Heer
MEERSSEN
Spar Z.B. Knols, Bunderstr. 175
MUNSTERGELEEN
Spar-Super Kaumanns, Overstr. 27
NUTH
Spar-Super Daemen, Bavostraat 6
Spar Z.B. Kerens, Vaesrade 14a
SCHAESBERG
Spar-Super Bruls, Hoofdstraat 56
Spar Z.B. Geurts, Kerkraderweg 249
STEIN
Spar-Super Smeets-v.Kempen, Peldenstr. 12
SCHIMMERT
Spar-Super Bruls, Remigiusstraat 4
SCHINNEN
Spar-Super Markt 1a
SIMPELVELD
Spar Z.B. Winthaegen, Stampstr. 26
SITTARD
Spar-Super Breukers, v. Ostadestr. 2
Spar-Super Hensgens, Baandert 39
Spar-Super Klinkers, Dempseystr. 38
Spar-Super Kusters, Geldersestr. 34
Spar-Super Rutten, Veestr. 22 - Sanderbout
SUSTEREN
Spar-Super Ritt, Swentiboldstraat 6
UBACHSBERG
Spar-Super Acampo, Kerkstraat 10
ULESTRATEN
Spar-Super Blaauw, Don Boscostraat 4
URMOND
Spar-Super Klinkers, Antoniusplein 6
VOERENDAAL
Spar Z.B. Huynen, Valkenburgerweg 2
Spar-Super Huynen, Tenelenweg 85
WAUBACH
Spar-Super Hendriks, Burg. Beckersstr. 2

SPAR

Disco-danswedstrijden in Kerkrade

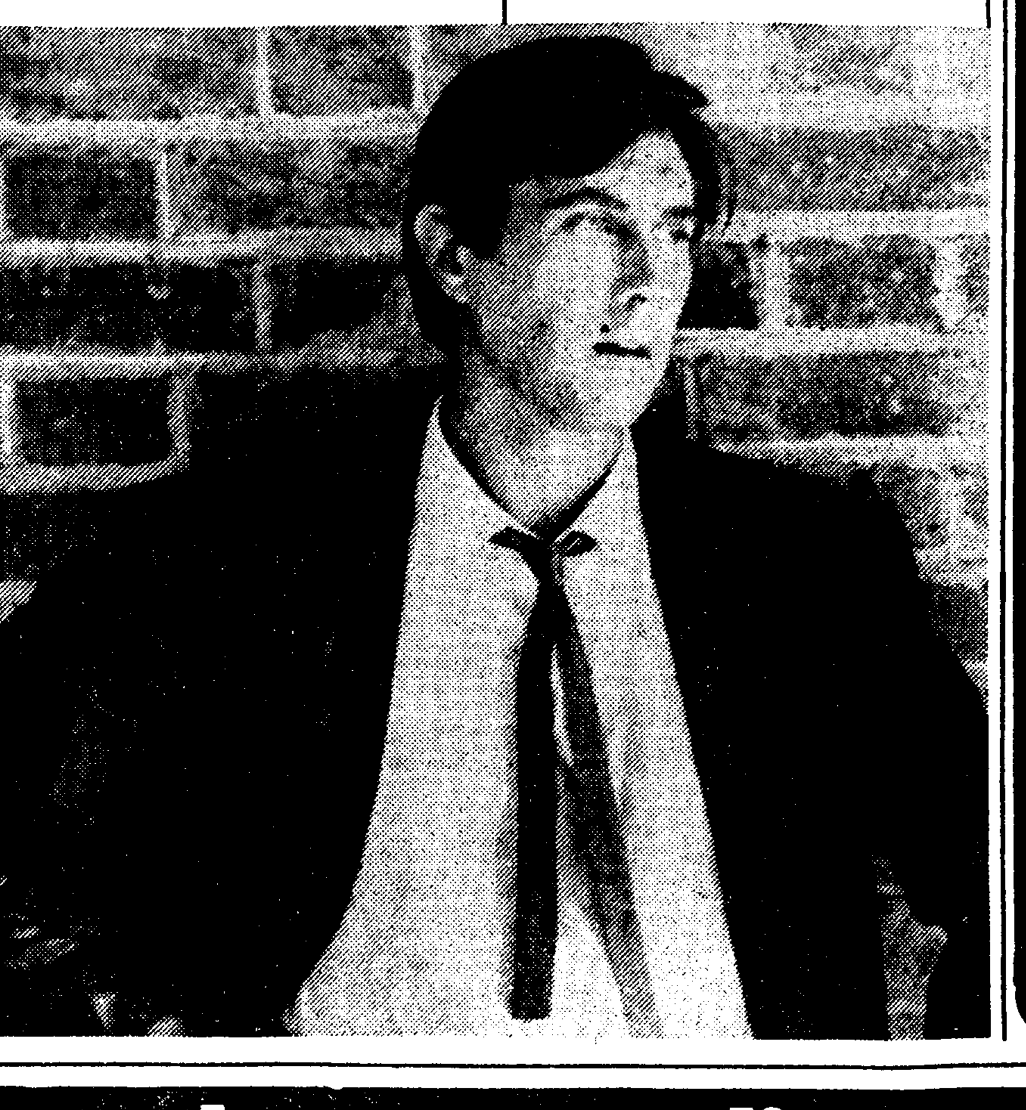


HEERLEN/KERKRADE – De danswedstrijden zijn weer in volle gang. Na het grote succes in Brunssum kwam Jos Senden op het idee ook in Kerkrade in het Hubertushuis dergelijk groot festijn te organiseren. Iedereen is daar natuurlijk van harte welkom om zijn danskunst te demonstreren en de uitslag over te laten aan een deskundige jury. Er wordt gelet op rythme, techniek en fantasie. Er zijn prachtige prijzen te winnen te weten een weekend Parijs, een horloge, een camera, een etentje voor twee personen, diverse platen en cadeaubonnen.
Zowel paren als individuelen kunnen meedoen aan deze wedstrijden. Het inschrijfgeld is ƒ 5,- per persoon. Men kan zich nog in laten schrijven bij Disco-Down Town in Kerkrade.
De avond begint om 20.00 uur en wordt muzikaal opgeluisterd door Drive-In Disco Show Phoenix met disk-jockey Sammy. Na afloop van de wedstrijd kan er gezellig gedanst worden.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Bryan Ferry durft weer confrontatie aan



BRYAN FERRY:
„Mijn werk speelt zich altijd af in competitie met anderen."

LONDEN – Praten met Bryan Ferry is als een dansavond met een mooie vrouw. Slechts door behoedzaam te manoeuvreren en niet op haar tenen te gaan staan, komt er een moment waarop je haar dichter tegen je aan mag drukken. En zelfs dan moet je je er voor hoeden de intimiteit nooit te abrupt te doorbreken. Met opzet heeft Ferry er voor gezorgd dat hij met zijn rug naar het raam zit, zodat zijn gelaatstrekken niet geaccentueerd worden door het koude, binnenvallende licht. De contouren van zijn lange gestalte steken er echter des te scherper door af.

„Een jaar geleden had ik grote twijfels over het nut van mijn werk", formuleert hij traag. Elk woord wordt eerst op een goudschaaltje gewogen voordat het, op de juiste wijze gearticuleerd, uitgesproken wordt. „Ik bedoel, dat hele vreemde proces om creatief bezig te zijn voor jezelf en tegelijkertijd ook voor anderen, dat werkte verwarrend. Hoe populair wil je per slot van rekening zijn? Mijn werk speelt zich af in competitie met anderen. Zonder dat ik het wil, word ik vergeleken met Boney M., de Bee Gees, John Travolta. Sommigen van hen maken platen, waarvan de verkopen oplopen tot 12 miljoen. Ik vind dat angstaanjagende cijfers".
In een monoloog: „De hele zaak heb ik de afgelopen maanden rustig in Amerika overdacht. Na mijn eerste grote tournee als solo-act, in het voorjaar van vorig jaar, was ik uitgeput. Drie maanden achtereen was ik met een band van elf man op tournee. Constant drukte er een grote verantwoordelijkheid op me. Na afloop was ik compleet uitgeput, zowel geestelijk als lichamelijk. Ik dacht dat het geen kwaad kon om Londen, waar ik acht jaar heb gewoond, maar eens in te wisselen voor New York. Het werd Los Angeles."
Ferry vertelt dat hij van tevoren niet wist wat hem te doen stond in Amerika. De verandering van sfeer zou wel heilzaam werken, zo vat hij zijn onverschilligheid van een jaar geleden samen. Het herstel verliep langzaam; zes maanden lang was hij geen schim van de man die twee jaar eerder doorging voor een goedgeklede, gladgeschoren playboy.
„Het was een verregaande onzekerheid. Ik gaf bijna de brui aan de muziek. Het kostte me ontzaglijke moeite om vast te stellen wat de positieve kanten van het vak waren. Nee, niet de scheiding met Jerry Hall was daar debet aan. Het was andersom. Het is moeilijk om het precies onder woorden te brengen."
„Ach, ja. Er werd veel over geschreven. Maar je weet hoe dat gaat... Als een van de beide partners door een dal van vertwijfeling moet, dan is zoiets nooit goed voor een relatie. Spanningen. Er komen scheurtjes in de band met elkaar. Het imago van de grote ster paste niet bij de man die zo met zichzelf bezig was. Als dat enkele weken voortduurt... Ik weet het niet, ik bedoel, woon je zelf met iemand samen? Nu ja, dan weet je dat zoiets de das nog niet hoeft om te doen. Maar de onrust duurde voort, aan de onzekerheid kwam geen eind. Ik was één maand in de war, twee, drie, het zeurde maar door. Dus achteraf vind ik het volkomen begrijpelijk dat zij er niet langer tegen kon."
Bryan haalt een volgende sigaret te voorschijn, inhaleert te schielijk en vult aan: „Wat ik echter werkelijk wilde weten, leek echter niet op te lossen. Werken was altijd het belangrijkste geweest. Was het nog steeds waard om er in feite 24 uur per dag mee bezig te zijn?"
Over het doel van het doel van het leven: We live, we die, we laugh, we cry, we know not why.
Bryan Ferry knikt instemmend als hem gevraagd wordt of deze strofe uit zijn compositie Sign of the Times (dat het openingsnummer is van zijn recente solo-album The Bride stripped bare) ook slaat op het leven van anderen dan hem.
„Er is te weinig arbeidsvreugde, ja. Het is een van de grootste problemen van de huidige samenleving. Het wordt de mensen langzamer maar zeker onmogelijk gemaakt om echt te leven. Er is een ontmenselijkingsproces gaande."
Hij legt zijn standpunt geduldig uit, zo nu en dan toch struikelend over zijn woorden. „Neem nou al die zogenaamde gemakken, die kleine uitvindinkjes. Hier een telefoon. Wat is het werkelijke profijt ervan? Er vliegen satellieten rond om iedereen op dezelfde dag te laten zien hoe Muhammad Ali bokst. Wat zou het uitmaken als je het volgende weeg zag? De mens is niet werkelijk meer met zichzelf bezig. Neem het fabriekswerk. Wat voor arbeidsvreugde kan iemand eruit halen als hij de hele dag in dit soort bandrecorders hetzelfde schroefje moet bevestigen? Dat is toch geen loon naar werken? Dan is er toch geen sprake meer van jezelf terugvinden in je werk? De mensen worden toch meer en meer geleefd?"
Geldt dat dan, gezien de song, ook voor Ferry zelf?
Bryan: „Eigenlijk – daar ben ik nu wel achter – heb ik niet te klagen. Maar mijn eigen songs die op The Bride stripped bare voorkomen, zijn inderdaad bitter. Maar wat wil je? Steeds meer mensen wordt de mogelijkheid om zichzelf te uiten ontnomen. Kijk naar Birmingham, een moderne stad vandaag de dag. Als het moet, bouwen ze zo'n stad in een dag op. Het is zo langzamerhand niet menselijk meer. Jan Modaal woont in een betonnen huis, gaat naar een betonnen fabriek, gaat 's avonds naar een betonnen café, waar het bier uit een plastic tap komt. Het smaakt vreselijk. Er wordt plastic muziek gedraaid. Geen wonder dus, dat ik wel eens neerslachtige nummers schrijf. In plaats dat de kwaliteit van het leven verbetert, verslechtert-ie. Ik vecht voor het eerste."
Een ander lied, dat Ferry niet al te lang geleden maakte, kent een soortgelijke onverwachte verbittering. When she walks in the Room, zet zijn gedachten eveneens in beweging. „De tekst is hard ja, hoewel je een regel All the Wine in your Life's all dried up, is now the Time to give up?, verschillend kunt uitleggen. Het heeft ook persoonlijke raakvlakken. Het vertelt het verhaal van iemand die het niet meer zag zitten. Zo was het ook.
Het is geschreven om juist tegen de ellende op te kunnen tornen. (Mummelt even). Precedent, dat is het woord. Bij de blues heb je iets dergelijks. De neger vertelt daarin hoezeer hij wordt verdrukt, en voelt zich na afloop beter."
We trekken opnieuw de vergelijking door naar Ferry's eigen situatie. Heeft hij niet het gevoel dat het verliezen van de arbeidsvreugde in zijn werk te maken heeft gehad met de overdosis aan imagobuilding waaraan hij was blootgesteld?
Bryan: „De imagobuilding is inderdaad veel te overdreven geweest. Zoals het gegaan is met grote, dikke verhalen in de internationale pers, was onnodig. Er is een evenwicht nodig tussen het werk van een artiest en het beeld dat hij oproept."
„Dat beeld, het ontstaan van een imago, kun je niet in de hand houden. In mijn geval heeft het zelfs buitenproportionele afmetingen aangenomen. Je kunt er alleen niets aan doen om het onder controle te houden. Er was aldoor – ook bij Roxy Music – te veel aandacht voor het imago. Dan moest je wel eens roepen: hey joh, we maken ook nog muziek!"



Een formatie die al ruim 9 jaar bestaat en die 4 jaar als beroepsorkest in diverse nightclubs optrad en in deze periode een keur van artiesten begeleid heeft, o.a. The Blue Diamonds, Peter Orloff, Sandra en Andres en Lee Towers is bezig terrein te winnen in Limburg. Hun repertoire is zeer gevariëerd, van walsen, tango, rock and roll, country and western tot soul. Hun instrumentale bezetting is al even gevarieerd als hun repertoire, de sologitarist, André Houtman, bespeelt tevens de Hawai-gitaar pedal-steelgitaar banjo en zang. De bassist Evert Ellert neemt naast het zangwerk ook nog de sax en begeleidingsgitaar voor zijn rekening. Heniu Maka bespeelt orgel, piano, strings, accordeon en zang. Het slagwerk wordt verzorgt door Pierre Lutgens. Wilt u meer weten over het orkest Shape, bel dan voor inlichtingen en boekingen 045-216787.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00-12.00 Schooltelevisie. 11.00 Bedreigde dieren. De ringslang. 11.30 Geloven staat vrij. Ik droomde dat ik dood was.
14.00-14.30 Schooltelevisie. 21 van een kwartje. Hans en de flat, of: Hoe alle mensen naar buiten kwamen.
14.30-15.00 Een tien voor taal. „Taal en massamedia". Serie over taalvaardigheid.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Bij ons in ... Nijverdal. Amusementsprogramma. Medewerkenden: de gebroeders Brouwer, Corry, Octopus, Dennie Christian, Henry Lanen en anderen. Presentatie: Pierre van Ostade.
19.49 Wat heet beter. Rubriek over andere manieren van genezen. Aandacht voor reumatische ziekten, hoge bloeddruk en rugklachten.
20.25 Voor een briefkaart op de eerste rang. Spelprogramma rond de film. Presentatie: Bob Bouma. Speciale gast: Miryam van Loon, hoofdrolspeelster in de nieuwe Nederlandse speelfilm Meneer Klomp van Otto Jongerius.
21.15 't Zand 33. Pastorale rubriek. Molukse gezinnen.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Op bezoek bij Julio Cortazar. Film over de Argentijnse schrijver Juluo Cortazar.
23.05 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Leren, hoe doe je dat? Het geheugen.
18.55 Journaal.
18.59 De Astronautjes. Voor de kinderen.
19.05 Avro's Toppop. Selectie uit de Top 30. Presentatie: Ad Visser met assistentie van Marjon van Rijn.
20.00 Journaal.
20.27 De Vader Abraham Show. Show rond Vader Abraham.
21.30 Wie betaalt de veerman? „Ontvang het licht". TV-serie. Haldane doet mee aan een botenrace met als inzet de boot van een verliezer. Dit is voor hem een uitdaging. Bij zijn thuiskomst vindt hij in zijn huis een puinhoop. Er is wraak in het spel.
22.20 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.10 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 De tijd daarna ..... Gescheiden vrouwen uiten zich over de moeilijke periode volgend op hun echtscheiding.
17.00 Wilde dieren. „Hoe de bavianen eieren stalen". Een film uit Zuid-Afrika.
17.20 Hier is Keulen. Jeugdprogramma.
18.00 Intermezzo. Programmainformatie.
18.10 Goed humeur, met en zonder muziek. De Berliner Stachelschweine.
18.15 Avonturen aan de landweg. Het collier.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Houdt u van Kishon?
20.00 Journaal.
20.15 In het brandpunt. Actuele documentaire.
21.00 Bios station. Muziek en gesprekken. Gastheer: Alfred Biolek. Gasten: Eric Delaney, Het dansensemble Mazowsze uit Polen, Herman van Veen, Ilse Werner, Die Follies Parisiennes, Helmut Zacharias, The Three Degrees en anderen.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Novemberverbrecher. Documentair spel over de overeenkomsten in Berlijn ter beëindiging van de eerste wereldoorlog.
1.15 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Inleiding in de denkwijze der fysica. Les 7.
17.00 Journaal.
17.10 Sindbad. „Het avontuur met de zwarte parel". Tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: De Pepe Lienhard Band.
18.20 De Tony Randall Show. „McClellan contra de vreemdelingendienst". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Starparade. Muzikale revue. Presentatie: Rainer Holbe. Gasten: Karel Gott, Nana Mouskouri, Johnny Ray, Boney M, Barry Manilow en Howard Carpendale.
21.00 Journaal.
21.20 Kenteken D. Nieuws uit Oosten West-Duitsland.
22.05 Ik denk vaak aan Hawaii. Documentaire speelfilm. Moeder Rossol en haar kinderen Carmen en Tito zijn alleen. Papa is vertrokken. Hij liet slechts enkele platen met Hawaii-muziek en wat prentbriefkaarten achter. Ruth verdient nu de kost als werkster. Het gezinnetje leeft in een nieuwbouwwijk aan de rand van West-Berlijn. Carmen voelt zich hier niet thuis. Zij wil danseres worden en naar een warm zonnig land .....
23.25 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Geschiedenis.
19.00 Pipeline. Scholieren en studentenmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 La feu follet. Franse speelfilm. Met Maurive Ronet, Lena Skeria en anderen. Een playboy besluit na een ontwenningskuur zelfmoord te plegen. De laatste 24 uur voor zijn daad bezoekt hij vrienden en kennissen. En na iedere ontmoeting staat hij meer achter zijn besluit.
22.00 Galerie. Cultureel Magazine. Presentatie: Peter Langer.
22.30 Ontaarde kunst? 40 jaar na de beeldenstorm.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Huis Clos. TV-spel over een visioen uit de hel.
20.35 Sport onder de loep.
21.20 Het novitaat van de onbekende Weill. Programma van Barrie Gavon over deze componist.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

16.00 De kleine kapitein Mikula.
17.30 Joegoslavische jeugdfilm.
18.00 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.05 Rondodons. Programma voor de jongeren.
18.30 Huize Westway. Jeugdserie van Mike Vardy. Met Daphne Heard, Tim Preece en Donald Morley. „Liefdesverhalen".
18.55 11.11.11-actie.
19.00 Sporttribune.
19.30 Kijk uit. Verkeerstips.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De burgemeester van Casterbridge. Serie in zeven afleveringen van Dennis Potter naar de roman van Thomas Hardy. Met Alan Bates en Anne Stallybras.
21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.25 Standpunten. Vandaag een standpunt van het Instituut Emile Vandervelde (BSP)
21.50 Première. Informatie over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.
22.40 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 King. Zesdelige serie van Abby Mann, met Paul Winfield als dr. Martin Luther King Jr. en Cicely Tyson als Coretta King.
21.00 Turnen. Wereldkampioenschappen in Straatsburg. Samenvattende reportage van de finales die op 29/10 jl. plaatsvonden.

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

15.20 The long gray line. Geromanceerde biografie gerealiseerd door John Ford (1955), met Tyrone Power, Maureen O'Hara, Robert Francis en anderen. Marty Maher, een jonge Ier, sluit zich aan bij het Amerikaanse leger. Hij wordt assistent van de kapitein, die de kadetten een sporttraining geeft. Eén van zijn leerlingen, Red Sundstrom, komt om in de oorlog en laat een jonge zoon achter .....
17.30 1,2,3, ... Voor de kinderen.
18.00 The Muppet Show. Met Fozzie de Beer, Miss Peggy, Wayne en Wanda, Rowl, de bastaardhond en vele anderen.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 Spectacle. Uitzending van Bernadette Abraté.
19.15 Antenne-soir. Reg. nieuws.
19.29 Weerbericht.
19.30 Journaal.
19.50 Suggestions. TV-tips voor het komende weekeinde.
20.00 Autant savoir. Een uitzending van Michel Lemeret en Michel Gehu. Biologische landbouw.
20.20 Violence et passion. Italiaanse speelfilm uit 1975. Met Burt Lancaster, Silvana Mangano, Helmut Berger, Claudia Marsani en anderen. Bianca Brumonti heeft met haar ietwat eigenaardige familie een appartement gehuurd bij een alleenstaande professor, die kostbare schilderijen verzamelt. Hij raakt echter spoedig geïrriteerd door het lawaai en de herrie die zijn weinig beschaafde huurders veroorzaken .....
22.15 Journaal.
22.30 Le carrousel aux images.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.10 Te Deum Laudamus. 7.41 Hier en nu. Actualiteiten. 7.55 Vandaag donderdag. Overzicht van de ochtendbladen. 8.24 Naar het begin. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 Wie weet waar Willem Wever woont. 9.45 Onder de hoogtezon. 10.33 In 't zilver. Programma voor de ouderen. 12.00 De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen. 12.41 Hier en nu. 12.55 Middagpauzedienst. Stichting Alle-dag Kerk. 13.15 Globaal. Informatief magazine. 17.32 Hier en nu. Actualiteiten. 18.00 De kerk vandaag. 18.19 Politieke Partijen. Partij van de Arbeid. 18.41 De wereld zingt Gods lof. 19.35 Leger des Heilskwartier. 19.50 Je kunt het geloven of niet. Ds. H.A. Visser geeft kanttekeningen bij het christelijk belijden. 20.00 Draaischijf. 21.20 Een twee uit de maat. Programma over onderwijs en opvoeding. 21.40 Bij de tijd. Wat is fobie (angst) 22.00 Rondom het woord. 22.25 Juist verschenen. 22.40 Politiek weekoverzicht. 22.50 Liederen van Franz Schubert. 23.00-23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Muziek en verkeersinformatie. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. Voor de kinderen. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rond t m twaalf. 12.15 Avro's Sportpanorama. 13.25 Beursplein 5. 13.30 Een middagje Avro. 17.00 De slag bij Nieuwpoort. Gesprekken met ministers en kamerleden. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.30 Kleur. Informatie over Kerk en samenleving. 19.00 ● Avro-donderdagavond. Muziek, hoorspel, kunst en cultuur. Met om 19.00 Aspecten. Kunstrubriek. 20.00 Het Südwestfunk Blaaskwintet. 21.45 Dombey en Zoon. Hoorspelserie. 22.30 Koormuziek. 23.00-23.55 Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● De Hugo van Gelderen Show. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.30 ● Adjes Gouden van Dagen Club. 15.03 ● Tros top 50. Met Ferry Maat. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● De avondspits. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Ferry Maats Soul Show. 22.02 ● Sesjun. 23.02 ● Elpee top 20. 0.02 ● De Hugo van Gelderen Show. 1.02-7.00 ● De nachtwacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Thee met troetelschijven. 9.02 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Salzburger Festspiele 1978, Pichas Zukerman, viool en Mark Neikrug, piano. 11.20 ● Pianoconcert door mrs. H.H.A. Beach. 12.00 Rondom. De honderdvijftigste sterfdag van Schubert. 14.02 Spektakel Magazine. 14.30 Voor God en goden. 15.00 ● Kollage van alledaags en zeldzaam. De Amerikaanse componist Max Neuhaus. 16.00-17.00 ● Bij voorkeur. Verzoeken van jong en oud.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-altueel. 19.10 Journaal van de kunst en zo. 19.45-20.00 Napraten over kunst.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Jochen aus den Radio-Circus in Augsburg. 14.00 Die grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 16.00 Hits und Schlagzeilen von gestern mit Matthias. 17.00 RTL - Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Immer mit der Ruhe mit Matthias. 20.00 Melodienteppich mit Günther. 23.00 Achims Musicbox. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! mit Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van BRT 2 met hitrevue. 8.10 Hallo. Gezinsinformatie en lichte muziek.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Variété van 12 tot 2. 12.45 Het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Toemaatje. 16.10 To see... or not tot see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. 17.30 Kinderjournaal. 18.15 Meer muziek. 19.10 Goed folk. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '78 met toeternietoe. Amusementsprogramma op jeugdformaat. 22.05 Prismamelodie. Een programma van populair-klassieke en lichte muziek. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

donderdag, 2 november Piccadillyserie aanvang: 20.00 uur	Hoofdstad Operette **EINE NACHT IN VENEDIG** operette van Joh. Strauss jr. met o.a. Marga de Boer, Anita Heins, Nora Zoon, Jan Handerson, Ad Jans en Jacco van Renesse. Entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50. Coupons en paspoorten geldig
zaterdag, 4 november zondag, 5 november aanvang: 20.00 uur	**LIMBURGSE ZANGERSDAGEN** Entree: gratis
donderdag, 9 november vrije voorstelling aanvang: 20.00 uur	**LACH ER EENS UIT** Avond van heerlijke ontspanning met **Ted de Braak, Mini & Maxi** (Karel de Rooy en Peter de Jong), geassisteerd door charmante cabaretières/danseressen en een begeleidingsorkest o.l.v. Theo Roosen. Entree: ƒ 7,50 tot ƒ 16,– Coupons en paspoorten geldig
vrijdag, 10 november aanvang: 20.00 uur	**RECITAL** van de Amerikaanse sopraan **MARY WAKEFIELD** Entree: ƒ 9,50 (C.J.P.: ƒ 6,– en 65+: ƒ 4,75)
zondag, 12 november **aanvang: 12.00 uur**	**CONCERT** m.m.v. **Heerlens Dameskoor** o.l.v. E. Krause **Zangkoor Molenberg** o.l.v. B. Pijpers **Kamerkoor Collegium Musicum Limburg** o.l.v. Jef Somers. Entree: ƒ 1,–
maandag, 13 november dinsdag, 14 november vrije voorstellingen aanvang: 20.00 uur	**FONS JANSEN '5'** met zijn vaste begeleider Frans Oudhoff. Entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50. Coupons geldig
woensdag, 15 november toneelserie aanvang: 20.00 uur	Toneelgroep Theater **ALLES VOOR DE TUIN** van Edward Albee. Regie: Robert Kidd. Vertaling: Ernst van Altena. Entree: ƒ 7,50 tot ƒ 16,– Coupons en paspoorten geldig
donderdag, 16 november vrijdag, 17 november vrije voorstellingen aanvang: 20.00 uur	**„SWINGPOP"** nieuwe Nederlandse musical, geschreven door Seth Gaaikema met o.a. Robert Long, Nelleke Burg, Lex Goudsmit, Leen Jongewaard en Sylvia de Leur. Entree: ƒ 8,50 - ƒ 18,50. Coupons en paspoorten geldig
zondag, 19 november **aanvang: 12.00 uur**	**CONCERT** m.m.v. **Gemengde Zangvereniging ADVENDO** o.l.v. Jef Brull **The Glory Singers** o.l.v. Fred Piepers **Heerlens Mannenkoor** o.l.v. Hein Meens. Entree: ƒ 1,–
zondag, 19 november 14.00 en 16.00 uur	Limburgs Jeugdtoneel **„ZWAAN KLEEF AAN"** première met als speciale gast: St.-Nicolaas. Entree: ƒ 3,– - ƒ 3,50
maandag, 20 november aanvang: 19.30 uur	**PIM PETERS** 12-14 jaar serie

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling voor abonnement- en couponhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t.m. vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur.
Telefoon kassa: (045)-716607

stadsschouwburg sittard

telefoon 04490-12041

donderdag 2 nov. 20.15 uur	The **English Theatre Company** brengt in een Engelstalige uitvoering de voorstelling **Othello** van **William Shakespeare.** Met o.a William Eedle, Michael Goldie en Alan Masaon. Toegangsprijs ƒ 5,–.
vrijdag 3 nov. 20.15 uur	**Toneelgroep Planeet** brengt **Wie slaapt waar?** Komedie van Alan Ayckbourh. Met o.a. Henny Orri, Ton Kuyl en Jennifer Willems. Toegangsprijs ƒ 7,50; ƒ 11,–; ƒ 14,–; ƒ 16,–.
zaterdag 4 nov. 20.15 uur	**Staatskamerorkest van Pardubice** o.l.v. **Libor Pesek.** Soliste: **Emmy Verhey.** Zij brengen werken van Bach, Dvorak en van Beethoven. Toegangsprijs ƒ 11,–; ƒ 14,–; ƒ 16,–.
zondag 5 nov. 18.30 tot 24.00 uur foyer	Stadsschouwburg Sittard brengt in samenwerking met Buro Pinkpop, ROZ, RTB, BRT het **Jazztival '78.** Met het **Charles Green Sextet, Leo Cuypers Trio Mombasa, Hans Dulfer & the Perikels** en het **Chet Baker Kwartet.** Toegangsprijs ƒ 20,– CJP ƒ 17,50. Voorverkoop ƒ 17,50 CJP ƒ 15,–.
maandag 6 nov. 20.30 uur Studio	**Woord en Toon.** Klassiek informatief programma o.l.v. **Hans van Rooy.** Onderwerp: **Politiek en Muziek.** Toegangsprijs ƒ 3,50 incl. 1 kop koffie.
woensdag 8 nov. 15.00 uur	**Brasil Tropical** exotische show vol zang, dans, muziek en prachtige kostuums. Toegangsprijs ƒ 5,50.

De voorstelling van Brasil Tropical van 20.15 uur is uitverkocht.

donderdag 9 nov. 20.00 uur	De **KLM** brengt een fantastische **film- en diaserie over Amerika en Canada** met zijn onbegrensde mogelijkheden. Toegangsprijs ƒ 5,–.

Openingstijden kassa:
Maandag t.m. vrijdag: 10.00-15.00 uur; zaterdag 10.00-12.00 uur; zondag 5 nov.: 17.30 tot 24.00 uur voor het Jazztival.

Aangeb. betrekkingen

BARDAME gevr. De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

2 Leuke BARMEISJES gevraagd voor de middag en of avonduren, goede verdiensten mog. vrij vervoer Mona Lisa Bar, Heerlenerweg X, Sittard. Tel. 04490-17363.

TEGELZETTER gevraagd, hoog loon. Demstraat 269, Hoensbroek, na 18 uur.

METSELAARS gevr. Bouwbedr. Lupro Govert Flinckstr. 269, Hrl. Tel. 045-721629 - 221194.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Exc. bar heeft nog plaats voor 1 DAME. Tel. 04745-312.

Bar La Chandelle vraagt nog nette charm. DAMES. Inl. na 17.00 uur tel. 045-214453.

Gevr. zelfst. werkend LOODGIETER e.o. c.v.-monteur leeft. plm. 20 jr. i.b.v. rijbewijs install.bedrijf Geurts Heerlenerweg 10 Sittard 04490-19726.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

Gevr. allround LOODGIETER voor direkt. Van Geffen, Parallelstr. 37A (Amstenrade, tel. 04492-2254).

BARMEISJES gevraagd. Ook intern. Hoge verdiensten. Flamingobar, tel. 045-455074. Na 18 uur.

BARMEISJES gevr. voor de avonduren. Black Angel Bar, tel. 04492-2161.

METSELAARS gevr. of colonnes. Zeer hoge verdiensten. Tel. 04490-20679. Tussen 18 en 19 uur.

Haflo B.V. (excl. ledenwerving NBC) heeft nog plaatsingsmogelijkheden voor enkele VERTEGENWOORDIGERS(sters) in de leeftijd van 18 tot 30 j. ter uitbreiding van haar verkoopteam in de buitendienst. Het gaat hier om een vijfdaagse werkweek met volledige sociale voorzieningen waarin men na een inwerkperiode ƒ 400,– à ƒ 500,– netto per week kan verdienen. Bent u geïnteresseerd in deze afwisselende, goed betaalde baan belt u dan voor meer informatie 040-436828.

All-round LOODGIETER met gawalo-papieren gevraagd, zeer hoog loon. Br.o.nr. E 109 LD Heerlen.

TEGELZETTER gevr. voor na de tijd. Tel. 045-213563.

Nette BARDAME gevr. voor midd. en of avonduren. Bar l'Etoile, tel. 045-415854.

Exclusieve bar vrgt. BARDAMES. Per dag ƒ 100,–, garantieloon. 045-721759.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

Gevr. BUFFETJUFFROUW geen animeerwerk. Bagatel Heerlen, 045-715464, na 14.00 uur.

Gevr. zelfst. werkend LOODGIETER e.o. c.v.-monteur leeft. plm. 20 jr. i.b.v. rijbewijs install.bedrijf Geurts Heerlenerweg 10 Sittard 04490-19726.

KAPSTER gevr. prettige werkkring. Goed kunnen föhnen genieten de voorkeur. Firma W. Geurten, Akerstr. 54, Hrl.

Privéadres vrgt. met spoed ASSISTENTE. Hoge verdiensten. Prettige werkkring. Tel. 045-421828.

Allround TIMMERMAN of meubelmaker gevr. bij part. Tel. 045-455945.

Euro-Taxi vr. erv. weekend-CHAUFFEUR bek. m. omg. Pers. melden. p.a. Pleyweg 25, Heerlen.

Gevr. san.inst. en c.v.-mont. en BANKWERKERS. Melden fa. Otermans & Hoenen, Schaesbergstr. 92, Kerkrade-West, tel. 045-418753.

BUFFETMEISJE gevr. Ober Bayern, Akerstraat 150, Hoensbroek, melden na 20 uur.

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds tel. 04492-1260.

KEUKENHULP gevr. voor nachtdienst met goede verdiensten. Soll. na 20.00 uur. Femina Aken, bij Elisenbrunnen.

1e en 2e KAPSTER gevr. kapsalon Jansen-Verberne, Stationsstr. 47, Heerlen.

Met spoed gevr. jonge VERKOOPSTERS en verkopers voor in onze Spar-supermarkt te Hoensbroek. Telefonisch of schriftelijk aanmelden bij H. Bindels, supermarkten b.v. Frederikstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800 toestel 24.

Voor onze mangelafdeling vragen wij een handige MEDEWERKSTER vanaf 17 jaar. 5-daagse werkweek. Awé textielreiniging, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek.

BARDANCING Kiss vraagt net buffetmeisje voor de weekeinden, tel. 045-211449 of 211324.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Parttime VERKOOPSTER gevr. met ervaring. Luxe schoenen en lederwaren Piet Eygelshoven BV, Saroleastr. 23, Hrl.

MEISJES voor bar in België gevraagd. Intern mogelijk. Tel. 09-3211715416.

Albert Heyn supermarkt Brunssum heeft plaatsingsgsmogelijkheid voor MEDEWERKER in de kruideniersafdeling. Mavo-opleiding vereist. Leeftijd va. 17 jr. Inlichtingen bij onze bedrijfsleider J. Doomen, tel. 045-253607.

Welke KAPSTER kan goed moder föhnen voor weekends. H.kapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 256223.

Bekende BIG BAND optredend in heel Limburg zoekt op korte termijn 1 basgitarist, 1 solo/leadgitarist, 2 trombonisten. Inl. 04490-19998.

Gevraagd HULP in friture. Bleijerheiderstr. 101, Bleijerheide.

Leuke BARDAMES gevr., hoge verd.mog., prettige werksfeer, evtl. intern, za. en zo. vrij. Ponderosa-Bar Schinveld, tel. 045-252499.

HULP gevr. liefst gepensioneerde of WAO-er, houthandel J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 48 Ubach o. Worms.

Gevr. een POMPBEDIENDE voor 7 uur per dag, liefst een vervroegd gepensioneerde. Melden bij L. Gerards Putweg 7, Ubach o. Worms.

KAMERWERKMEISJE en dagwerkster gevr., werktijden na onderling onverleg. Pers. sollicitaties na tel. afspr. (10.00-14.00 uur). Hotel Prinses Juliana Valkenburg. tel. 04406-12244.

Gevr. huishoudelijke HULP in huisartsenpraktijk voor plm. 25 uur p. week, tel. 04454-1383.

WERKSTER gevr. voor 4 á 5 uur per dag. G. Raven, Beeldenberg 2, Stein.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Vochtweringstechnieken. RENOVABOUW. Het speciaal bedrijf voor vochtproblemen, o.a. kelderafdichting zowel oud en nieuwbouw met gar., ook doorslaande muren worden door ons vochtvrij gemaakt. Inl. tel. 045-256920, na 18 uur, 045-457788.

Fa. HADO. Uw adres voor het vernieuwen of repareren van alle soorten dakbedekkingen, schoorstenen en goten. Kerkrade, tel. 045-456060.

Representatieve DEMONSTRATRICE zkt. werk, i.b.v. auto. Br. o. nr. F 108 LD Hrl.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,–, incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862.

VOEGER kan alle soorten voeg- en cementwerk aannemen. Na 17 uur. 045-412253 of 045-420537.

Voor u inrit in KLINKERS, keien, sierbestrating, ook tegelvloeren. Tel. 045-216147.

WERKSTER heeft nog enkele uren vrij per week, tel. 045-415219.

Voor al uw verbouwingen en VERBETERINGEN in huis, belt u 045-352838.

Gas, water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 05590-19726.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

Discotheek Pigalle zkt. WEEKEND-KELNER of meisje, tegen goede beloning. Tel. 04752-3468.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel. 045-454317.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

TV.-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,–, zonder FM ƒ 250,–, all-in. 100% gar. en service. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Rendabel aannemersbedrijf kan nog DAKWERK, verbouw en bouw van part. woningen aannemen. Tel. 045-421168.

MARKTHULP b.z.a. bekend in div. branches. Br.ond.nr. HB 1017, LD Heerlen.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aann. algeh. verb., restauratie werkzaamh. en timmerw., tel. 045-413861.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Fabrieksverkoop van lederen LAMPEKAPPEN, tevens houten voeten, hang- en wandverlichting. Hertogstraat 14, Brunssum-Noord.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. electr. ORGEL Solina C 116 nw.pr. ƒ 5500,– t.e.a.b. Falize, Tilburgstr. 39, Hrl.-Schaesbergerveld.

Te k. v. part. z. voordelig enkele Perzische TAPIJTEN. Raadhuisstr. 27a, Hulsberg. Tel. 04405-2213.

25% Korting bij aankoop van nieuwe MEUBELEN, perzen enz. 15.000 m2 toonzaalruimte. Introductiekaarten verkrijgbaar bij P. Jorissen, Moltweg 41a, Kakert-Schaesberg, tel. 045-311673.

KOOL en aardappelen te k. a. C. Roebroek, Sibberweg 7 Vilt bij Valkenburg. 04406-40621.

Te koop aangeboden

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

SPRUITEN uit eigen tuin. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

ANTIEKCENTRUM Limburg: kasten, tafels, stoelen, bureaus, faut., schouwen, verlichting, kleingoed. 1200 m² verkoopruimte. N. Frissen, Pepinusbrug 8-10, Pey-Echt, tel. 04754-3125. (naast Pepijnklinieken).

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598. Siemens 66 cm grootb., all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

ALLERHEILIGEN. Grote keuze in crysanten en grafstukjes. Chr. Kreyen, v. Beethovenstraat 55, Kerkrade (achter Rodahal).

Te k. GASHAARD huisjesmod., gietijzer, diepvries 235 ltr, kolenhaard, oliehaard, aanrecht 100 cm, gasfornuis m. glas, 4-pits gasstel, aanhanger en damesfiets. Reeweg 115 Ubach o. Worms.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. Etna GASFORNUIS, gashaard huisjesmodel, Ruton ijskast en aanrecht met 3-deurskast 1.60 mtr., tev. aanhangwagen. Seringenstr. 23 Sittard.

Te k. BUTAGASFORNUIS 2 flessen, dames waterskipak, mt. 48. Na 19 uur. Vossekuil 54, Hrl.

Te k. 3 ijzeren BALKEN, 5.20 lang, 14 hoog. Tel. 045-254954.

Palissander KAST 2.90, ronde tafel, 4 stoelen. Prickeleenstr. 66, Schaesberg.

CENTRALE VERWARMING bv. 7 rad. plus ketel en montage ƒ 3900,–, erk. inst., keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Te koop zo goed als nw. electronisch ORGEL met ritme vibrator, voetpedaal, 9 mnd oud, ƒ 750,-. Dr. A. Schweitzerstr. 42, Hoensbroek, na [illegible] uur.

Te k. dralon BANKSTEL oud-rose a.n. Koopje!. Meusstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

WINTERAARDAPPELEN ƒ 16,– p. 100 kg. Afhaalprijs Kapelweg 48, Kaalheide, 045-412043.

25 m2 GLAS 6 mm dik te [illegible] Burg. Franssenstr. 7, Kerkrade-West. Tel. 416245.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL en TV-kast, antiek klokkenstel en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

Opgelet, wij leveren en plaatsen VELDBRANDSTENEN en Kunradersteen voor openh., sier- en tuinmuren, bel vrijblijvend 04459-2061.

T.k. 4 eiken STOELEN ƒ [illegible] en 2 hang- en legkasten ƒ [illegible] 04442-2385.

Te k. SKELTER ƒ 50,– en verstelbaar plastic babyzitje, [illegible] standen ƒ 15,–. Nieuwstr. [illegible] Wijnandsrade.

Te k. weg. omstandigh., wasmach., centrifuge, tel. 045-218004.

Te k. prima GITAARVERSTERKER 100 W met o.a. gelb. vibrator en nagelm. vr. ƒ 350,–, Oliemolenstraat [illegible] Heerlen, na 17 uur.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,–. Ook zeer recente toest. in hoge prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,–. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Te k. aangeb. halfvrijst HEERENHUIS gelegen op goede stand te Nieuwenhagen. bevr. tel. 045-414206.

Te k. moderne KAST zw/wit [illegible] mtr. en salontafeltje rond ƒ 500,–, Callistustr. 87, Terwinselen na 17.00 uur.

Ongelooflijk goedkoop zijn onze MEUBELS, en bovendien inruil van uw oude meubels aan hoogste waarde, [illegible] op: modern bankstel zweefvoet ƒ 195,–, moderne hoekbankstellen, schitterende kleurstellingen ƒ 795,–, klassieke bankstellen v.a. ƒ 495,– pracht, eiken wandmeubel grote maten v.a. ƒ 595,–, oud hollandse eethoeken v.a. ƒ 395,–, moderne eethoeken v.a. ƒ 95,–, verder ruime keuze massief eiken bankstellen en eethoeken, aparte kleinmeubels, clubs, 2-zits bankjes enz. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Te k. EETHOEK z.g.a.n. ronde tafel m. zware kolompoot, stoelen met open rug, zitting 100 pct. mohair bordeaux rood, 1 jr. oud vr.pr. ƒ 150[illegible] Prof. Asserstr. 43, Hoensbroek, tel. 045-210523.

Te k. KINDERWAGEN hoog model z.g.a.n. ƒ 125.– Prof. Asserstraat 43 Hoensbroek tel. 045-210523.

Warenwet geldt niet voor alle artikelen

Een kennis kocht voor zijn zoon een paar leren sandalen uit India. Na een dag dragen kreeg de jongen uitslag op zijn voeten, op de plaats waar de riempjes zaten.

Zijn huid had nooit eerder enige overgevoeligheid getoond en men nam aan dat het aan de sandalen moest liggen. Wij probeerden bij de Keuringsdienst van Waren aan de weet te komen of er iets aan de hand was met het leer.

Daar kregen we te horen dat er niet gecontroleerd wordt op schoeisel. De warenwet kent geen voorschriften voor alle produkten, en waar geen wet voor bestaat valt niets te onderzoeken. Het is een misverstand te veronderstellen dat de keuringsdienst waakt over alle produkten die worden verkocht. De warenwet is ontstaan uit de beperkte wet op levensmiddelen, aldus een woordvoerder van de keuringsdienst. Het terrein waarop de warenwet zich beweegt, wordt weliswaar steeds groter, maar omvat nog lang niet alle artikelen. Voor dranken, voedsel en cosmetica zijn wettelijke voorschriften, evenals voor enkele andere produkten, zoals verpakkingen en behangselpapier. Binnenkort worden ook wettelijke regels van kracht voor reddingsvesten.

Koopt men kleding, dan weet men zeker dat geen ambtenaar heeft onderzocht of er iets fout aan is. Onderkleding kan bijvoorbeeld behandeld zijn met chemische stoffen, die de huid irriteren, zoals dat zachtaardig klinkt in dokterstermen. Hetzelfde is het geval met schoenen, laarzen en sandalen. De meeste mensen hebben wel sokken aan als ze schoenen of laarzen dragen. Niemand weet evenwel wat er in de sokken zit.

Doperwten

Doperwten uit blik kunnen beter niet meer worden gekookt. Als de blikken gesloten zijn worden de doperwten in de fabriek al gekookt. Gebeurt dat thuis nog eens, dan is dit nadelig voor de smaak en de voedingswaarde. Dit schrijft Albert Heijn in de Huispost.
Er zijn vijf sorteringen zegt het winkelbedrijf: extra fijn, zeer fijn, fijn middel fijn en middel twee. Een opmerking die wij niet zo goed begrijpen. Zover onze kennis reikt zijn er fijne erwten, normale, grove, zeer grove en extra grove. Maar dat is een kwestie van meten.

'Eerlijk' kopen bij Kijkshop

Adviesprijzen blijft gerommel

DEN HAAG – Een nogal malle manier van prijsaanduiding in winkels is de zogenaamde adviesprijs. Vooral bij elektrische apparaten is het mode. Dan staat er in advertenties en op prijskaarten bijvoorbeeld: Adviesprijs ƒ 1265, bij ons voor slechts ƒ 995.
Dat geeft je het idee dat je bij de winkelier een flinke korting krijgt. Maar korting waarop? Eigenlijk nergens op. Want de winkel vraagt gewoon wat hij ervoor wil hebben. Namelijk 995 gulden.
Die 1200 gulden is zomaar een vrijblijvend prijsidee, dat de fabrikant in zijn catalogus heeft gezet. Vroeger schreef de fabrikant de winkelprijs voor. Maar tegenwoordig is elke winkelier vrij om te rekenen wat hij wil. Dat is onder meer afhankelijk van de grootte van zijn omzet, de verkoopservice en nazorg die hij wil bieden, en de concurrentie die hij ondervindt.

Kijkshop – een keten van cash-and-carry-winkels voor de particulier, die deel uitmaakt van het V & D-concern – liet het publiek onlangs in een reclamefolder weten dat hij het met die adviesprijzen niet meer ziet zitten.

In die folder deelt Kijkshop mee: „Kijkshop breekt met deze onjuiste vergelijking. Voorlopig alleen nog in samenwerking met Marijnen en Blue Air zijn wij gekomen tot een gemiddelde winkelprijs. Dit is de prijs waarvoor u gemiddeld elders het bedoelde produkt kunt kopen. Dit is een eerlijke manier om te vergelijken. Kijkshop noemt deze prijzen kortheidshalve brutoprijs. Bij Kijkshop kunt u zien hoeveel geld u in uw zak kunt houden."

Wie echter deze en volgende folders van Kijkshop doorkijkt, belandt in een ingewikkelde prijzenpuzzel.
Voor de koelers, vriezers en wasmachines van Marijnen en Blue Air vergelijkt Kijkshop zijn prijzen met „een gemiddelde winkelprijs." Oftewel brutoprijs.
Bij een Zaanlandse klok, een filmplakpers, een tuinlantaarn, een sluimerwekker en nog tal van andere artikelen, waarvan in het geheel geen merk wordt genoemd, wordt een adviesprijs opgevoerd. Dat is bij andere winkels niet gebruikelijk. Van zulke prijsaanduidingen raken wij in de war. En de rest van het publiek in de 21 plaatsen in ons land waar Kijkshops gevestigd zijn, misschien ook wel.

KIJKSHOP
ZIET "ADVIESPRIJZEN" NIET MEER ZITTEN!

Het heeft geen zin meer om de adviesprijs die door de wasmachine- en koelkastfabrikanten bij hun apparaten wordt opgegeven als een normaal geldende verkoopprijs te vermelden. Vrijwel niemand betaalt immers nog de officiële adviesprijs voor dit soort artikelen.

Kijkshop breekt daarom met deze onjuiste vergelijking!

Voorlopig alleen nog in samenwerking met Marijnen en Blue Air zij wij gekomen tot een gemiddelde winkelprijs. Dit is de prijs waarvoor U gemiddeld elders het bedoelde produkt kunt kopen. **Dit is een eerlijke manier om te vergelijken.** Kijkshop noemt deze prijs kortheidshalve: "brutoprijs". Bij Kijkshop kunt U zien hoeveel geld U in Uw zak kunt houden. **Want de prijzen bij Kijkshop zijn wérkelijk superlaag!** En natuurlijk inclusief BTW.

● *De wijze waarop Kijkshop adverteert*

Wij vragen daarom aan Kijkshop: waarom denkt u dat die gevarieerde manieren van prijsvergelijking van u eerlijker zijn dan alleen maar met adviesprijzen, zoals bij andere winkels? Directeur Ten Horn van Kijkshop, en sinds kort ook van de door V & D aangekochte Rinck-Dixon-fotozaken, zegt ons tijdens een gesprek in het V & V en D-hoofdkwartier in Ouder-Amstel: „Dat vergelijkingen met adviesprijzen niet eerlijk zouden zijn, hebben we niet beweerd. Het woord „eerlijk" gebruiken wij meer als een manier van zeggen."

Concurrentie weg

Die „gemiddelde winkelprijs", oftewel brutoprijs, is dat eigenlijk niet nog een veel willekeuriger maatstaf dan de adviesprijs? Worden daarmee niet dure en goedkope zaken op zo'n manier door elkaar geklopt, dat meteen de goedkoopte van een aantal concurrenten van Kijkshop de wereld uit wordt gerekend?
De heer Ten Horn zegt aanvankelijk met enige verontwaardiging dat deze gemiddelde winkelprijs de uitkomst is van serieuze studie. Bij verdere navraag blijkt dat hij daarmee bedoelt: „Dat moet in een normale zaak de prijs zijn, wil zo'n zaak kunnen blijven bestaan."
Wat die „normale zaak" is, kan de heer Ten Horn niet nader uitleggen. Hij zegt dat de fabrikanten dat zo hebben berekend.
Hij geeft toe dat het heel wel mogelijk is dat men artikelen die Kijkshop verkoopt, bij andere lage-prijzenwinkels even goedkoop of zelfs goedkoper aantreft. Ook bij winkels die enige verkoopservice geven, wat bij Kijkshop in het geheel niet het geval is.

L. Bakker



● *Andere winkels die wel keus en enige service bieden, zaak vaak even goed.*

Vervalsingen uit Taiwan

Taiwan schijnt niet alleen het land te zijn van goedkope arbeidskrachten en daarom van goedkope produkten, maar ook van de vervalsingen. In Nederlandse winkels van sportartikelen liggen of lagen hier en daar Dunlop-tennisrackets tegen uitzonderlijk lage prijzen. Het bleken vervalsingen te zijn uit Taiwan die alleen de vakman kan onderscheiden van de echte.

Pas als je er een harde slag mee gaf en de racket brak merkte je pas wat er aan de hand was. Als men de artikelen bij een behoorlijke zaak koopt en men bewaart de kassabon, dan krijgt men er vast en zeker een nieuwe voor in de plaats.
De kwestie van de vervalsingen loopt al van eind 1977. De Duitse Intersport, een organisatie van sportzaken, kocht de dingen voor een gunstige prijs bij een Zwitsers agentschap. Dit heeft geleid tot een enorm gekibbel in Duitse kranten tussen Dunlop en Intersport.

Volgens Dunlop, die de naam van het eigen merk Maxply door het slijk zag halen, had Intersport de vervalsingen onmiddellijk moeten ontdekken. Te meer omdat men al gewaarschuwd was na de mededeling dat een warenhuis in Hamburg de imitaties eerder had geconstateerd en de eigen inkoper daarvoor had ontslagen.
Een bestuurslid van Intersport meldde dat er hoogstens 3000 stuks waren geleverd en dat de verkoop al op 10 februari was stopgezet. Toch zouden er nog vervalsingen in omloop zijn en onder meer worden aangeboden in Duitse warenhuizen.

De koper die de prijzen vergelijkt trapt er gauw in, want het scheelt altijd enkele tientjes. De inkopers die bij de neus zijn genomen of die opzettelijk imitaties hebben aangeschaft, proberen uiteraard hun voorraden toch te slijten in plaats van zelf de schade te dragen, tenzij zij een naam hebben te verliezen.



● *De apparatuur die op de proefpersoon wordt aangebracht bestaat uit een oorlelklem (voor het meten van de hartslag), een bloeddrukmeter, een respirograaf (voor het meten van de ademhaling door de neus) en een serie ringelektroden om de onderarm (ter meting van de bloeddoorstroming in de haarvaten).*

Mensen die in de vorm van lichamelijke klachten last menen te hebben van lawaai, kunnen – mits ze daartoe bereid zijn – dienen als proefpersoon voor het nieuwe onderzoek van IG-TNO. Men kan zich aanmelden bij Ton Rovekamp, via telefoonnummer (015) 569330, toestel 2407 of 2408.

Blijvende lichamelijke schade door lawaai

DELFT – Dat lawaai invloed heeft op iemands gemoedsrust, is algemeen bekend. Een woning aan een druk kruispunt, 's zomers de ramen open, de hele dag het kabaal van optrekkende (vracht)auto's en tot overmaat van ramp een koppel gedresseerde gemeentewerklieden die een half dozijn gillende drilboren in het wegdek priemen – het is genoeg om krijsend tegen het plafond te vliegen.

Dat lawaai invloed heeft op iemands lichamelijke gesteldheid, is slechts ten dele bekend. In de loop der jaren is weliswaar een groot aantal laboratoriumproeven genomen waaruit die invloed bleek, maar de tijd gedurende welke de proefpersonen aan lawaai werden blootgesteld, was in al die gevallen beperkt tot maximaal enkele minuten. Het aldus „geëxposeerde" geluid werkte als een relatief korte prikkel, die alarmeringsreacties van lichamelijke functies tot gevolg had.

Daarmee kon evenwel een eventuele bedreiging van de gezondheid niet worden aangetoond.
Niettemin rechtvaardigen de resultaten van die experimenten de veronderstelling dat ook bij langdurige blootstelling aan lawaai, van een lichamelijke belasting sprake zou zijn. Omdat op dat gebied vrijwel geen onderzoek was verricht, besloot het Instituut voor Milieuhygiëne en Gezondheidstechniek een dergelijk experiment op het programma te nemen. Het resultaat in het kort: lawaai beïnvloedt bloedsomloop en ademhaling en de kans is groot dat langdurige blootstelling eraan leidt tot blijvende functieverslechteringen.

Het onderzoek, verricht door ing. Ton Rovekamp met medewerking van Josephine Dijkes (beiden van de afdeling geluid - licht binnenklimaat van IG-TNO), heeft precies drie jaar geduurd. In totaal twaalf proefpersonen werden onderworpen aan vier soorten van geluid: een constante witte ruis (het geluid dat men kent van de televisie wanneer de uitzendingen zijn gestopt) tussen 75 en 80 decibel (dB), een zelfde witte ruis tussen 90 en 95 dB, een wisselende witte ruis tussen 75 en 95 dB en verkeerslawaai van gemiddeld 73 dB.

Resultaten

Uit die in totaal 76 experimenten bleek dat tijdens de toediening van geluid:
– de ademhaling gemiddeld 4,4 procent sneller verliep (voor de oudere deelnemers was dat percentage 4,7, voor de jongeren 3,9);
– de hartslag gemiddeld 4,9 procent sneller was (voor de ouderen zelfs 5,9 procent, voor de jongeren 4,2 procent);
– de weerstand van de bloeddoorstroming (ten gevolge van vaatvernauwing) toenam met gemiddeld 1,2 procent (onder de ouderen met 2,2 procent, onder de jongeren met 0,8 procent.
(onder de ouderen wordt verstaan de vijf deelnemers in de leeftijdsgroep van 45 tot 55 jaar; de jongeren vallen in de groep van 18 tot 25 jaar).

Volgens proefleider Rovekamp kunnen aan deze resultaten uit wetenschappelijk oogpunt nog geen concrete conlusies worden verbonden.

„Maar", zo zegt hij, „deze uitkomsten wijzen op een belasting van de lichamelijke gesteldheid. Wat precies de medische betekenis ervan is, moeten we nog uitzoeken in een werkgroep waarin ook artsen zitting hebben".

Officiële mededeling

WATERSCHAP VAN DE GELEEN- EN MOLENBEEK MET ZIJTAKKEN

Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken maakt bekend, dat door Gedeputeerde Staten van Limburg
bij besluit van 10 oktober 1978, nr. BH 24156, aan de gemeente Munstergeleen vergunning werd verleend tot het op een tweetal plaatsen lozen van overstortwater en hemelwater in de Steengrub, voorkomende in de gemeente Munstergeleen;
bij besluit van 24 oktober 1978, nr. HB 25339, aan de gemeente Spaubeek vergunning werd verleend voor het lozen van overstortwater in de Hoevervloedgraaf, voorkomende in de gemeente Spaubeek;
dat deze besluiten gedurende dertig dagen na de dagtekening van deze bekendmaking voor belanghebbenden ter inzage liggen ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard;
dat tot aan het einde van vorengenoemde termijn van deze besluiten beroep staat op de Kroon.

SITTARD, 2 november 1978

Het bestuur voornoemd,
mr. Prickartz, voorzitter
Schobben, secretaris.

Bij beschikking door de edelachtbare heer kantonrechter te Heerlen van 27 oktober 1978 is aan **Monique Elisabeth Andrea van Alphen,** geb. 18.7.1959, Heerlerweg 10 te Voerendaal, handlichting verleend tot het uitoefenen van het directeurschap van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid: „Verfhandel van Alphen B.V.", gevestigd te Voerendaal, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde in artikel 235 Boek I van het Burgerlijk Wetboek.

Klimmen.

Notaris H.M.L.L. Palmen.

CNV staat in grote lijnen achter PNL

GELEEN – In zijn openingsrede, tijdens een forumavond van het CNV te Geleen, zei de heer A. Booy, districtbestuurder voor Limburg, dat de weg naar de oplossing van de benarde positie waarin Limburg verkeert, is aangegeven in de perspectievennota. Een nota die volgens het CNV door de gehouden inspraakprocedures en de mogelijkheid van tussentijdse bijstelling een permanent karakter heeft en daardoor door het CNV als positief wordt ervaren.

In het kader van de perspectievennota werd er van de zijde van het CNV opgemerkt dat Limburg qua werkgelegenheid teveel afhankelijk is van de grote ondernemingen als DSM en Volvo. Volgens het CNV dient het beleid derhalve gericht te zijn op het aantrekken van een aantal kleinere ondernemingen waardoor meer mogelijkheden ontstaan om werkgelegenheid te scheppen.

Gunstig voor de werkgelegenheid zijn ook activiteiten op het gebied van de verbetering van bestaande woonwijken, de stadsvernieuwing en de verbetering van de infrastructuur. Ook het aanleggen van een nat industrieterrein bij Born zou een mogelijkheid zijn.

De vraag of werktijdverkorting een positieve bijdrage kan leveren in de strijd tegen de werkloosheid in het algemeen, beantwoordt het CNV bevestigend. Het CNV denkt bij werktijdverkorting aan bijvoorbeeld vervroegde uittreding en pensionering, het verlengen van vakanties en het periodiek verlof.

Het CNV bestaat dit jaar 70 jaar en de forumavond werd in dit kader gehouden. Het CNV is door de toetreding van de ARKA en de Christelijke Politiefederatie intussen uitgegroeid tot 300.000 leden en nog steeds groeiende.

economie vandaag

Van Gend en Loos

UTRECHT – Van Gend en Loos en Mitsui Warehouse Co. Ltd. in Tokio hebben een joint venture opgericht onder de naam „Mitsui Soko BV". Deze nieuwe onderneming gaat zich bezig houden met de distributie van Japanse producten in West-Europa. Als vestigingsplaats werd Rotterdam gekozen, omdat deze havenplaats een uitstekende reputatie in Japan heeft.

Olie

PARIJS – De Amerikaanse olie-import is in de eerste acht maanden van 1978 gedaald met 12,5 pct in vergelijking met dezelfde periode in 1977. Speciaal in juli en augustus liep de Amerikaanse olie-invoer aanzienlijk terug. Dit werd bekendgemaakt door de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling te Parijs.

Staatslening

DEN HAAG – Het ministerie van Financiën heeft meegedeeld dat het bedrag van de 8,5 pct staatslening 1978 per 1984/1993, waarop de inschrijving tot 31 oktober openstond, is vastgesteld op zeshonderd miljoen gulden.

Loonaanbod

LONDEN – De Britse vakbonden hebben het jongste loonaanbod van de Ford-directie verworpen. De onderhandelaar van de Ford Motor Company Ltd., Reg Birch, deelde mee dat de directie heeft aangeboden het basisloon met 9,75 pct te verhogen in plaats van met acht procent. De vakbonden zijn daar echter niet mee akkoord gegaan.

DMV BV

EINDHOVEN – De Unie BLHP stemt in met de structuurwijziging van het zuivelconcern Campina DMV BV. Dat heeft de districtsbestuurder G. van Os meegedeeld. Er is door de Unie bij de directie aangedrongen op de aanstelling van een directeur Sociale Zaken. Verder blijft de Unie streven naar een vertegenwoordiging van werknemers in de raad van commissarissen.

Energie

LUXEMBURG – De vier miljard mensen die onze wereld bewonen gebruiken samen jaarlijks een hoeveelheid energie die overeenkomt met 6,3 miljard ton olie. Het wereldverbruik zal aan het begin van de volgende eeuw stijgen tot 17 miljard ton olie. De wereldbevolking zal dan uit 6,5 miljard mensen bestaan.

Stakingsrecht

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft ingestemd met de toekenning van het stakingsrecht aan werknemers in het particuliere bedrijfsleven. Dit gebeurde bij de goedkeuring van het Europees Sociaal Handvest. Hiermee heeft de Senaat erkend dat stakingen in principe rechtvaardig zijn. De Tweede Kamer kon zich vijf maanden geleden al met het handvest verenigen.

Afkeuring

WASHINGTON – De raad van bestuur van de Amerikaanse vakorganisatie AFS-CIO heeft het tegen de inflatie gerichte programma van president Carter afgekeurd. De AFL-CIO, die met veertien miljoen leden de grootste vakorganisatie in de VS is, pleit voor dwingende bepalingen die de inflatie de kop moeten indrukken. Alleen dan kan een nieuwe economische recessie en massale werkloosheid worden voorkomen, aldus de vakorganisatie.

Geldmarkt

AMSTERDAM – De verhoging van de speciale beleningen hebben kunnen voorkomen, dat de geldmarkt nog verder zou verkrappen. De markt bleef onveranderd en ook in de komende tijd zullen de tekorten even groot blijven. Voor daggeld werd tot 10 pct betaald. Het grootste deel van de ruimte die ontstond door rijksbetalingen werd door de banken gebruikt om voorschotten af te lossen, waardoor zij nu bij de centrale bank voor ƒ 3552 mln in het krijt staan. De stand van het schatkistpapier bleef ƒ 9181,5 mln.

Lijndienst

AMSTELVEEN – Een regeringsdelegatie van de Chinese Volksrepubliek komt half november naar Nederland om besprekingen te voeren voor een luchtvaartovereenkomst, die de KLM het recht moet geven een lijndienst te openen op Peking.

Bezorgd

LONDON – Het consortium van veertien Westerse oliemaatschappijen dat het grootste deel van de olieproductie in Iran wint en exporteert, Iran Oils Participants, is bezorgd over de staking van de werknemers in de Iraanse olie-industrie. Een woordvoerder deelde mede dat er een „zeer verontrustende situatie" is ontstaan, die overigens in eerste instantie een politiek gebeuren is.

Ford

AMSTERDAM – Bij Ford Nederland in Amsterdam ligt de productie thans volledig stil als gevolg van de staking bij verschillende Britse Fordfabrieken waardoor de toelevering van onder meer radiateurs stagneert. In Amsterdam worden bestelwagens en zware vrachtauto's geproduceerd.

Nieuw stelsel sterftekansen ingevoerd

Rendement beambtenfonds opnieuw verbeterd

HEERLEN – Ten gevolge van de noodzaak een nieuw stelsel van sterftekansen in te voeren namen de verplichtingen van het Beambtenfonds van het Mijnbedrijf met ruim ƒ 27 mln. toe. Tijdens afgelopen jaren werd namelijk telkens opnieuw een daling van de sterftekansen geconstateerd, vooral wat de weduwen betrof.

Hierdoor werd de gekapitaliseerde waarde van de pensioenen te laag vastgesteld, zodat telkens weer een verlies optrad. Om dit euvel te ondervangen heeft het fonds in het verslagjaar 1977 aangepaste sterftetafels ingevoerd, zowel voor mannen als voor vrouwen. Ter dekking van de met deze aanpassing verband houdende kosten diende ƒ 1,25 mln. aan de reserve aanpassing pensioenverplichtingen te worden onttrokken. Dit staat te lezen in het jaarverslag 1977 van het Beambtenfonds voor het Mijnbedrijf.

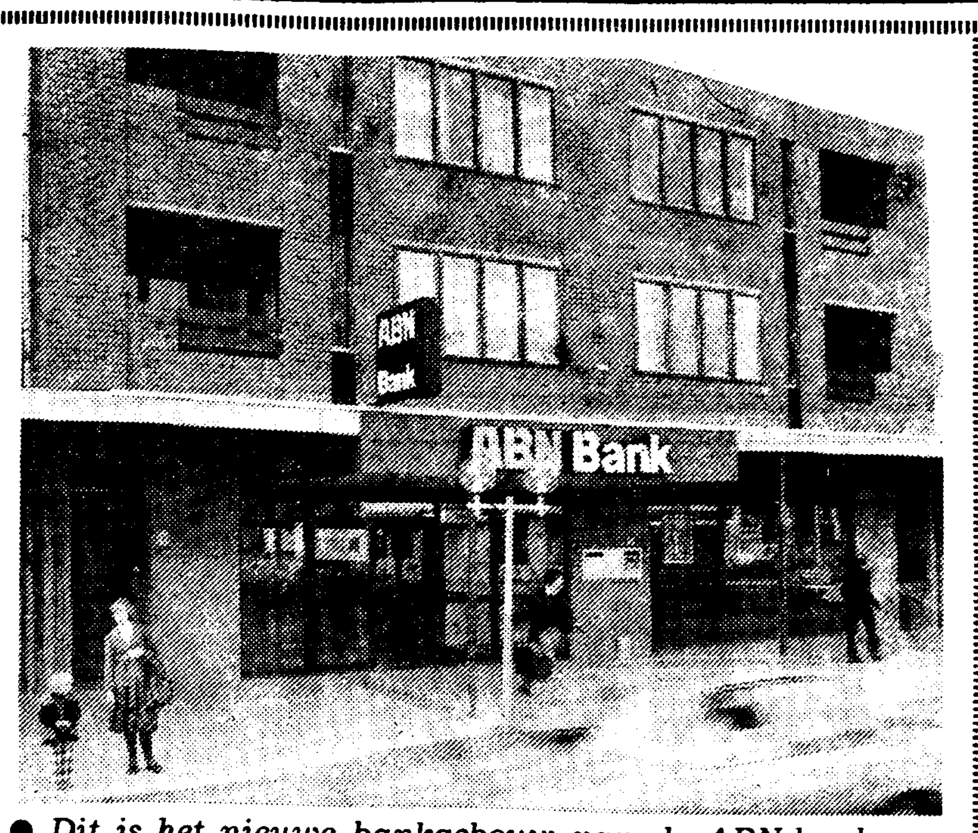
Het belegd vermogen van het fonds ultimo 1977 beliep ruim ƒ 460 mln., ƒ 20 mln. meer dan in 1976. De inkomsten over 1977 uit het belegd vermogen waren gunstig en bedroegen circa ƒ 36 mln. netto. Het rendement gerelateerd aan het gemiddeld belegd vermogen over het verslagjaar bedroeg op basis van de verwervingswaarde 7,9 pct., hetgeen 0,3 pct. méér was dan in het voorgaande jaar.

In verband met de stijging van de kosten van het levensonderhoud besloot het bestuur ingaande 1 januari 1978 een toeslag op de ingegane pensioenen te verlenen van 5 pct. Daarnaast werden de tijdelijke pensioenen welke voor de gepensioneerden beneden de 65 jaar in plaats treden van de AOW-uitkeringen, aangepast aan de verhogingen van het AOW-pensioen per 1 januari en 1 juli 1977. Het bestuur is verder voornemens zich in de loop van de volgende maand te beraden over mogelijke maatregelen tot verdere verbetering van de pensioenregeling, waarbij uitgegaan zal worden van de nog aanwezige reserves en de voorlopige financiële resultaten over 1978.

De uitkeringen aan de gepensioneerden in 1977 vorderen een bedrag van ƒ 30 mln. Dit was ƒ 4 mln. meer dan in 1976. Het fonds kende 3301 gepensioneerden (inclusief weduwen en wezen) aan het einde van het verslagjaar. Op 31 december 1976 bedroeg dit aantal 3241.

Betere voorlichting kredietvormen

DEN HAAG – De consument heeft behoefte aan een betere voorlichting over de verschillende vormen van consumptief krediet en aan goede vergelijkingsmogelijkheden. markt moet doorzichtiger worden. Dat past in het streven om door voorlichting en overheidsmaatregelen de consument mondiger en meer prijsbewuster maken en hem te beschermen tegen de ondoorzichtigheid, misleiding en niet of onvoldoende voorzienbare risico's. Daar komt bij dat de markt voor consumptief krediet gekenmerkt wordt door een toenemende vraag en door een scherpe concurrentie. Voorlichting is ook nodig ter beperking van het nog steeds voorkomende euvel van overkreditering.



● *Dit is het nieuwe bankgebouw van de ABN-bank aan de Rijksweg in het centrum van Geleen, dat morgen door burgemeester Elsenburg geopend zal worden.*

Nieuw gebouw voor ABN-bank Geleen

GELEEN – Vrijdag 3 november opent burgemeester Thom Elsenburg om vier uur het nieuwe kantoor van de ABN-bank aan de Rijksweg in het centrum van Geleen.

Bij deze gelegenheid zal de heer J. Frissen, directeur van het kantoor, aan de burgemeester een bedrag overhandigen ter besteding aan een kunstwerk, voor de nog in aanbouw zijnde nieuwe vleugel van het gemeentehuis.

In het nieuwe kantoor heeft de ABN een opmerkelijke tentoonstelling over onderwaterfotografie ingericht. De expositie, die in samenwerking met Kodak-Nederland is opgezet, blijft de hele maand november te bezichtigen.

Tijdens het Open Huis zaterdag 4 november van twee tot zes uur wordt er een wintermodeshow gehouden. Vier modezaken en buren van het nieuwe bankgebouw tekenen voor de organisatie, terwijl de presentatie wordt verzorgd door Ellis Faber. Door de ingebruikname van het nieuwe pand, zal het kantoor aan de Rijksweg 86, dat al lang met een ruimteprobleem te kampen had, worden opgeheven.

Aardappelprijzen zijn weer normaal

DEN HAAG – De consumentenprijzen voor aardappelen zijn weer op normaal niveau aangekomen na de hoge prijzen in de zomermaanden. Het secretariaat van het productschap voor aardappelen zegt dit op grond van de cijfers, die het CBS voor september heeft berekend.

De gemiddelde prijs voor alle soorten consumptieaardappelen was toen 51 cent per kilo. In juli was dat nog 61,11 II per kilo, in augustus 61 cent. Bintjes daalden van 54 cent in augustus tot 46 cent in september. Patates frites, heeft het CBS uitgerekend, kostten in september ƒ 1,04 per portie van 150 gram. Zoals bekend is inmiddels een maximumprijs van 80 cent ingesteld.

Beursoverzicht

Vaster

AMSTERDAM – Een wat tot rust gekomen Damrak heeft woensdag ondanks de flauwe stemming in Wall Street een overwegend wat vastere stemming te zien gegeven. Erg hard ging het vooral bij HVA, die de openingswinst van ƒ 3 op ƒ 53 direct daarna verdubbelde.

De dollar was in Amsterdam enkele centen beter. terwijl vele Europese beurzen woensdag gesloten bleven wegens allerheiligen. Op de actieve markt leden alleen Koninklijke Olie en Nedlloyd een verlies. Het oliefonds startte op ƒ 120,20, een verlies van ƒ 1,40, terwijl het scheepvaartfonds ƒ 0,30 terug moest naar ƒ 77,50.

Op de staatsfondsenmarkt bleek dat niet iedereen aan zijn trekken was gekomen bij de nieuwe 8,5 pct., 15-jarige staatslening van ƒ 600 mln. De stukken werden verhandeld op ƒ 101,20, ƒ 0,40 boven de inschrijvingskoers. De bestaande fondsen konden tot aan een halve gulden aan de koers toevoegen. Van de internationale waarden was AKZO ƒ 0,80 beter op ƒ 27,70. Hoogovens, Philips en Unilever begonnen de dag onveranderd. terwijl KLM ƒ 1,70 duurder werd op ƒ 125,20. Heineken wist opnieuw een forse winst van ƒ 3,60 op ƒ 97,50 te boeken. Deli was ƒ 0,80 beter op ƒ 112, Koninklijke Boot ging ƒ 1 omhoog naar ƒ 84, terwijl Van Ommeren ƒ 1,10 duurder werd op ƒ 132,10. Nationale Nederlanden boekte een winst van ƒ 1 op ƒ 107. De beide grote banken waren iets beter.

Ook de lokale markt gaf een overwegend vastere stemming te zien. Hier mocht weer worden gehandeld in NDU en Elsevier, alhoewel er nog weinig over een mogelijke samenwerking bekend is, laat staan een ruilverhouding voor de aandelen. NDU kreeg een biedkoers van ƒ 270 tegen een voorgaande laatkoers van ƒ 255. Voor Elsevier werd ƒ 280 geboden. waartegenover aanbod op ƒ 290 stond. De laatste koers was ƒ 280.

Sanders Behang, die uit de rode cijfers is gekomen en het dividend gaat hervatten, was op ƒ 155 niet te koop. Dinsdag werd voor de stukken ƒ 139 betaald. Econosto was ƒ 1,50 in herstel, terwijl ook Vandervliet-Wernink verder opliep. Beers voegde bijna ƒ 4 aan de koers toe op ƒ 89. Vrij vast waren verder fondsen als De Telegraaf, Begemann, Textielgroep Twenthe, Audet, Reesink, Pakhoed, VNU, Van Gelder en Proost en Brandt. Tot de opvallendste dalingen behoorden die bij Océ-van der Grinten, Reiss en KNP.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

Akzo 28.80-29.40 (27.70)
Hoogovens 35.50-36.00 (33.20)
Kon. Olie 121.00 gb-124.00 gl (119.10)
Philips 25.30-26.00 (24.40)
Unilever 118.00 gb-119.80 (115.70)
KLM 130.00-135.00 gl (124.50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,86	1,96
Engelse pond	3,83	4,13
Belgische frank (100)	6,54	6,84
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	22,50	25,20
Portugese escudo (100)	3,50	4,75
Canadese dollar	1,59	1,69
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	125,00	128,00
Zweedse kroon (100)	44,25	47,25
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	37,50	40,50
Oostenr. schilling (100)	14,69	14,99
Spaanse peseta (100)	2,57	2,87
Griekse drachme (100)	4,75	6,00
Finse mark (100)	48,25	51,25
Joegoslav. dinar (100)	8,25	10,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	26,90	27,60
ABN	358,00	360,50
Amro 20	74,60f	74,30e
Deli-Mij	1X1,20	112,80
Dordtsche	158,50	157,00
Dordtsche Pr	158,40	155,80
Heineken	93,90	97,20
Heineken H.	88,00	92,00
Hoogovens	34,20	33,20
HVA-Mijen	50,00	54,00
KNSM	83,00	84,00
KLM	123,50	124,50
Kon. Olie	121,60	119,10e
Nat. Ned.	106,00e	107,20
Ned. Lloyd	77,80	77,80
Ommeren	131,00f	132,00e
Philips	24,40e	24,40f
Robeco	160,10	159,70
Rolinco	129,00	129,10f
Rorento	122,40	122,50
Unilever	116,00	115,70

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	107,00	107,40
9.75 id. 74	106,20	106,50
9.50 id. 76-1	103,00	103,70
9.50 id. 76-2	104,10	104,90
9.00 id. 75	102,30	103,00
8.75 id. 75	101,50	102,30
8.75 id. 75-2	101,40	102,10
8.75 id. 76-96	101,50	101,20
8.50 id. 75	100,50	101,00
8.50 id. 75-2	100,50	101,20
8.25 id. 76-96	99,20	100,20
8.25 id. 77-92	99,60	100,20
8.25 id. 77-93	99,60	100,20
8.00 id. 69	98,10	99,00
8.00 id. 70-95	98,10	99,00
8.00 id. 71-96	98,10	99,00
8.00 id. 70 I	99,70	100,20
8.00 id. 70 II	99,70	100,20
8.00 id. 70 III	99,70	100,20
8.00 id. 76-91	99,00	100,00
8.00 id. 77-97	97,80	98,80
8.00 id. 77-87	99,80	100,20
7.75 id. 71-96	96,50	97,50
7.75 id. 73-98	96,20	97,20
7.75 id. 77-97	96,70	98,00
7.75 id. 77-92	97,60	98,70
7.50 id. 69-94	95,70	96,50
7.50 id. 71-96	95,10	95,80
7.50 id. 72-97	94,60	95,50
7.50 id. 78-93	96,10	97,00
7.50 id. 78-88	96,40	97,00
7.50 id. 71-81	99,00	99,20
7.20 id. 72-97	92,70	93,60
7.00 id. 66 I-91	94,10	95,00
7.00 id. 66 II	94,60	95,50
7.00 id. 69-94	93,20	94,00
6.50 id. 68 I-93	91,30	92,00
6.50 id. 68 II	91,00	91,70
6.50 id. 68 III	90,70	91,40
6.50 id. 68 IV	90,60	91,30
6.25 id. 66-91	91,30	91,90
6.25 id. 67-92	90,20	90,70
6.00 id. 67-92	89,40	90,30
5.75 id. 65 I-90	89,50	90,00
5.75 id. 65 II	89,10	89,60
5.25 id. 64 I-89	88,00	88,50
5.25 id. 64 II	87,70	88,30
5.00 id. 64-94	84,00	84,50
4.50 id. 58-83	93,70	94,20
4.50 id. 59-89	87,20	88,00
4.50 id. 60 I-85	91,10	91,50
4.50 id. 60 II	84,70	85,50
4.50 id. 63-93	81,00	81,30
4.25 id. 59-84	91,00	91,50
4.25 id. 60-90	83,70	84,20
4.25 id. 61-91	83,20	83,60
4.25 id. 63 I	81,50	81,80
4.25 id. 63 II	80,60	80,80
4.00 id. 61-86	88,00	88,20
4.00 id. 62-92	82,10	88,20
3.75 id. 53-93	79,80	80,40
3.50 id. st. 47	74,40	74,80
3.50 id. 53-83	91,40	92,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	74,00	80,00
8.75 ABN	120,50	120,50
6.00 ABN	145,50	–
6.75 Amro 73	98,90	98,90
5.50 Amro 8.25	276,70	297,00
8.50 Bos Kal.	108,00	107,50
6.25 Buhr T	100,50	100,00
7.25 Furn. 73	90,00	89,20
5.75 Gist-Br.	80,50	86,00
7.25 H'meijer	92,00	92,00
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	99,00	99,00
7.25 Kappa 73	85,00	86,00
8.75 KNSM	100,10	100,00
8.75 KBB	106,00	–
5.75 KLM	95,00	1P3,50
7.75 K.N. Pap.	101,80	102,00
7.00 Lyons N	88,00	88,80
7.25 M'intosh	–	83,00
9.00 Meneba	93,50	93,30
7.00 NBM-B	90,00	91,50
7.25 Nederh.	–	–
6.50 NBM	436,75	475,00
7.75 Nutricia	89,00	89,00
8.00 Nijverd.	93,00a	92,50
6.50 Océ-Gr.	127,00	135,50
4.75 Philips	96,75	104,80
10.00 Pont	106,00e	106,50
7.50 Proost B.	93,80	93,00
6.50 Rolinco	68,60	70,50
6.50 id. 1000	76,00e	76,50
8.00 Sanders	95,30	94,50
7.00 Skol Br.	93,10	93,10
7.00 Slav. Bk.	92,50	92,20
8.75 Stev. Gr.	107,50	107,10
9.00 VMF-St.	–	65,00
8.25 Vih. But	96,20	96,20
7.00 Wh'have	103,70	103,70e
7.00 W'sanen	90,20	90,00
8.75 W.U. Hyp.	128,00	128,00a

Binnenlandse aandelen

ACF	149,50	149,00
Ahog.-Bob	49,50	–
Ahold	106,00	106,20
Amas	7,20	7,20
Amev	81,00e	83,00e
Amfas	103,00	105,50
Asd. Droogd.	112,00e	113,80
Asd. Rijtuig	291,00	290,50
Ant. Brouw.	310,00b	–
Ant. Verf.	200,00a	200,00a
Arnh. Schbw.	135,00	135,00
Asselberg	390,00f	385,00
Ass St. R'dam	99,00	100,00
Audet	615,00	632,00
Aut. Ind. Rt.	2200,00	2200,00
Ballast-N.	107,10	108,60
Bam	88,60e	89,30
Batenburg	345,00	355,00
Beek van	65,00	62,00
Beers	85,20	89,50
Begemann	70,50	76,00
Bergoss	57,00e	56,00
Berkel P.	87,00	87,70
Blydenst. C.	560,00b	570,00b
Boer Druk	156,00	155,50
Bols	67,00e	68,70
Borsumij W.	145,00e	146,00
Bos Kalis	122,30	123,00
Braat Bouw	253,00	251,00
Bredero VG	1150,00	1165,00
id. cert.	1160,00	1165,00
Bredero VB	280,00	287,00
id. cert.	280,00	287,00
Buhrm. Tett.	67,50	67,90
Calvé-D. cert.	158,20	158,10
id. 6 pct. cert.	1365,00	1365,00
Centr. Suik.	75,50	76,50
id. cert.	70,10	71,20
Ceteco	211,00	215,00
id. cert.	212,00	215,00
Chamotte	23,10	21,50
Cindu-Key	30,00e	32,00
Claimindo	1755,00	1760,00e
Crane Ned.	975,00	980,00
Desseaux	54,30	53,00e
Dikkers	48,10	49,80
Dorp en Co	170,00e	162,50
Dr. Ov. Hout	365,00	373,00
Duiker App.	249,00	242,00e
Econosto	28,50	29,50
Elsevier	–	290,00a
id. cert.	–	–
Emba	200,00e	203,00
Ennia	133,20e	134,80
Eriks	85,00e	85,50
Fokker	27,30e	28,00
Ford Auto	775,00	780,00
Fr.Gr.Hyp.	114,80	114,00e
Furness	66,20	66,70
Gamma H.	30,40e	31,20e
id. 5 pct.	16,90	16,90
Gel. Delft c.	244,00	244,00
Gelder cert.	48,10	50,00
Geld. Tram	330,00	320,00e
Gerofabr.	38,00e	40,00
Giessen	126,00	128,00
Gist Broc.	35,00	35,20
Goudsmit	102,00a	102,00a
Grasso	112,00	113,00
Hagemeijer	66,00e	66,90
Hero Conc.	–	93,00e
Hoek's Mach.	49,20	49,00
Holec	141,00e	145,00
HAL Trust	70,00	73,00b
Holl. Kloos	192,00	193,00
Holl. Bet.	111,50	112,50
Hunter D.	20,80	21,00e
Icu	87,00	86,50
IHC Holland	14,20	14,50
Ind. Maatsch.	232,00e	230,00
IBB Kondor	86,50	86,60
Interlas	75,00	75,00
Internat. M.	42,50	43,00
Inventum	610,00	590,00
Kempen B.	112,50	117,00
Klene S.	328,00	328,00
Kluwer	92,50	90,00
Kon. Volker	166,00e	165,30
KBB	86,00	–
id. cert.	87,00	88,50
id. 6 cum	13,50	–
KNP	39,00	38,50
Krasnap.	97,00e	98,50
Kwatta	14,10	14,60
Landre Gl.	188,00	188,50
Leids Wol.	233,00e	236,00e
Macintosh	58,60e	60,50
Maxw. Petr.	165,00	164,60
Meneba	56,50	57,50
Metaverpa	2260,00	–
MHV A'dam	35,00	36,50
Moeara En.	275,00	275,00
id. 1-10	3480,00	3500,00
id. 1-4	770,00	769,00
Mijnb. W.	655,00	660,00
Naarden	24,00	24,20
Naeff	74,00a	–
Nat. Grondb.	54,50	–
NBM-Bouw	30,50	29,50
Nedap	415,00	420,00
Ned. Bontw.	103,00b	103,20e
Ned. Crediet	54,90	54,50
Ned. Dagbl.	–	280,00b
NMB	200,50	201,50
Ned. SHB	200,00	204,00
Nierstrasz	1150,00a	1130,00
Norit	104,00	104,70
Nutricia GB	39,80	41,00
Nijverdal	64,80	66,50
Océ-Gr.	162,80	160,00
Ogem hold.	29,50	30,30
Orenstein	220,00	228,00
Otra	126,00	129,00
Oving-D.S.	235,00	236,00
Pakhoed H.	42,50	44,00
id. cert.	39,00	41,00
Palembang	68,00	69,00
Palthe	42,20	44,00
Pont Hout	225,00	225,00
Porcel Fles	115,60	116,10
Proost en Br.	138,50	142,00
Rademakers	355,00	365,00
Reesink	178,00	189,00
Reeuwijk	–	91,50
Reiss	105,00	100,00
Riva	385,50	390,00e
id. cert.	370,00	380,00e
Rohte en Jisk	55,20	56,50
Rommenholl.	275,00	278,00
Rijn-Schelde	64,50e	64,50
Sanders	139,00	155,00b
Sarakreek	57,50	57,50
Schev. Expl.	1,51	1,51
Schlumberger	790,00	815,00
Schokbeton	1240,00e	1245,00
Schuitema	131,00	129,50
Schuppen	280,00	280,00e
Schuttersv.	97,00	101,00b
Slavenb. Bnk.	235,10	234,80
Smit Intern.	60,60	61,80
Stevin Gr.	98,00	97,60
Telegraaf	112,00	115,00
Textiel Tw.	86,50	91,00
Tilb. Hyp. Bk.	186,00	190,00e
Tilb. Waterl.	335,00e	336,00
Tw. Kabelf.	244,00	244,00
Ubbink	168,00e	170,50
Unikap	132,10	136,00
Vd. Vliet-W.	110,00e	113,00e
Ver. Glasf.	100,00	100,00
VMF-Stork	46,00	49,00
Ver. Uitg. mij	89,00	91,50
Verto cert.	13,30	13,10
Vezelverw.	75,00a	75,00b
Vihamij Butt.	70,00	70,20
VRG-GBZ	51,00	50,50
Wegener cert.	74,00	76,00e
Wessanen C.	67,00e	67,60e
W.U. Hyp.	387,00	390,50
Wolsp. Ede	86,00	85,20
Wyers	57,00	56,50
Wijk en Her	127,00	132,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	310,60	311,00
Br. Petrol	340,00e	340,00
Gevaert Ph.	86,00	85,00
Hoechst	142,00	141,50
Hoesch	55,50	53,00
Imp. Chem.	145,00a	145,00a
Petrofina	216,00	–
Pye Hold.	150,00	152,00
Solvay	166,00	165,00
Un. Miniere	480,00	480,00
Akzona	24,50	23,60
Alcan	61,50	62,00
Amax Inc.	87,00	84,00
Am. Cyanam	50,00	48,00
Am. Motors	10,00	9,50
Am. Standard	77,00e	77,70
Am. Tel & Tel	114,80	116,50
Ampex Corp.	22,00b	23,70
Asarco	27,00	25,00
Bell Teleph.	99,00e	99.50
Bethl. Steel	37,50	37,50
Boeing Corp.	115,30	113,50
Bovis Corp.	1,22	1,20f
Burroughs	133,00	130,00
Can. Pacific	35,50	36,10
Carl. O'Keefe	6,80e	6.80
Celanese	75,70	75,00
Chrysler	20,00	19,00
Citicorp.	47,50	45,50
Cities Serv.	98,50	100,0C
Colgate	34,60	33,60
Columb. Gas	48,00	50,00b
Cons. Edison	43,00e	43,20e
Control D.	58,00	57,00
Curtiss W.	26,00	25,00b
Dow. Chem.	50,60	50,30
Eastm. Kod.	111,50e	107,00b
Exxon (10)	93,00	89,00e
Ford Motor.	77,00	79,50
Gen. Cable	28,70	27,30
Gen. Electric	93,40	93,00
Gen. Foods	57,60	57,80
Gen. Motors	113,00	113,00
Gilette	50,00	49.00
Goodrich	35.10	34,50
Goodyear	30,20	30,00
Gulf Oil	50,00	49,00
Husky Oil	58,20	59,00
Imperial Oil	35,20	35,10
Inco	30,30	29,80
IBM	520,00b	520.00
Int. Flavors	40,00	40,00
Int. Tel. en T.	51,50	52,00
Kennecott	46,50	42,70
Litton Ind.	40,40	41,50
Lockheed	39,70	37.00
Merck Co.	113,00	110,00
National Can.	28,00e	28,70
Nat. Dist & C.	36,20	36.20
NCR Corp.	109,10	108,00
N.A. Philips	46,40e	49.00
Occidental	30,60	30,60
Penn. Centr.	5,40a	5,50f
Pepsi Co	53,00	50,00
Ph. Morris	127,50	128,00
Philips P.	57,60	55,00
Polaroid	79,00	80,00
Procter & C.	155,50	154,50
RCA Corp.	47,50	44,50
Rep. Steel	45,00	44.40
Reynolds I.	107,00	106,70
Sears	38.00	37,50
Shell Can.	22,80	22,20
Shell Oil	59,50	59.50
South Pac.	54,00	52,50
Sperry Rand	79,00	76.00
Standard Br.	42,80	42,50
Sterling Dr.	26,00	28,50
Studebaker	107.00	105,00
Sun Oil C.	70.00	70,00
Tandy Corp.	46,40	46,00
Texaco	43,50	42,00
Texas Intstr.	151,00	150,00
Transam C.	28,50	30,20
Un. Carbide	73,20	72,20
Un. Pacific	100,50	101,20
U.S. Steel	44,00	45.10
Warner L.	46,50	49,50
Westingh.	34,80	33,50
Woolworth	36,30	36,50
Dai-Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	158,00	154,00
Sanyo Electr.	131,00	130,00
Sony Corp.	265,00	268,00
Sur. Brouw.	–	–

Te koop aangeboden

Te k. 75 nieuwe PATIOBLOKKEN. Nieuwprijs ƒ 5,25 p.st. nu voor ƒ 3,50 p.st. Klingbemden 12, Brunssum.

Te koop noten SALONKAST en noten glazenkast te bevragen tel. 315820.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA, Practica LLC met DD L-lichtmeting en div. accessoires. Z.g.a.n., gunstige prijs. Hodgesstraat 9, Sittard.

Te k. KINDERWAGEN, oude typemach., kerkenkandelaar. De Thun 14, Hrl.-Welten. Tel. 045-717721.

Te k. MUNTEN, ant. dekenkist, regelateur, moeten helaas weg. Tel. 04493-2764.

Te k. radiografische bestuurb. MODELBOOT, merk Graupner-Commodore, met 14 kan. Graupner zender. Tevens modelb. racewagen met formulekap en Porschekap. Nw.pr. samen ƒ 1800,– vr.pr. ƒ 1250,– tel. inl. tussen 19-20 uur 04456-381.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

Te k. partij prima AFBRAAKMETSELSTENEN à 18 cent p.st. Tel. 045-717028. En 721450, na 18 uur.

Te k. 2 GASHAARDEN en minikachel. Corisbergweg 165, Heerlerbaan, tel. 045-412485.

Te k. houten BUROOTJE en schapenvachten. Voskuilenweg 39, Hrl.

Te k. Etna GASFORNUIS met oven, als nieuw, butagas mog. omb. aardgas, pr. ƒ 175,– Dalstr. 8, Ubachsberg.

Te k. zware eiken KAST plus tafel, witte keukenkast plus tafel, bruidsjurk m. 38, Tomos bromfiets bj. '76, 4 voetversn., jaloezieën en nog meer. Pr. n.o.t.k. Leenheerstr. 197, Brunssum-N. Na 17 uur.

Te k. weg. c.v. klassieke GASHAARD en div. gevelkachels, alles op aardgas. Tel. 04742-1886.

Te k. of te huur. FRITURE in centrum v. Roermond met gerenoveerde bovenwoning. Tel. 04750-16837. Na 16.00 uur.

Te k. lichtgr. BANKSTEL m. Queen Ann-salontafel ƒ 400,–, snelk.pan 6-pers. nw ƒ 50,–, tel. 04493-1221.

Mooie RASHOND (Dalmatiner) weg. omst. af te halen tegen kl. vergoeding. En ijsschaatsen mt. 36 te k. Vauxhall Viva '72. Dr. Kuyperstr. 15, Urmond (oost).

BRUIDSJURK te k. mt. 40-42 14 dg. oud, geh. v. kant, gekocht bij Bruidshuis, compl. Leenheerstr. 2, Hrl. tel. 045-714691.

Miele langzaam WASMACHINE met g. verwarming. Baron Mackaijstr. 19, Meezenbroek Hrl.

Te koop donkerblauwe KINDERWAGEN met wandelwagen ƒ 175,–, Kennedylaan 23, Nieuwenhagen tel. 045-312716.

Te k. aangeb. PHILIPS 3 in 1 stereoinstallatie met 2 boxen, Treebeekplein 31, Treebeek na 17.00 uur.

Te k. KTV i.g.st. Amstenraderweg 88, Hoensbroek.

Te k. stereo TUNERVERSTERKER met 2 boxen 2x35 Watt. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. kleurenTV, prijs ƒ 300. Parallelstr. 11, Nuth. tel. 04447-2779.

Te k. kompl. PIJPENBUIGTANGEN voor 12-15 mm. En voor ruwbouw cirkelzaagassen alle maten, schuifmaten, moersleutels. Tel. 045-722259.

Te k. partij BALKEN, 8x20, 5 en 6 m lang, veldbrandstenen, kepers en tuingrond. Kan bezorgd worden. Tel. 045-721450 en 717028 na 18 uur.

Prachtige JACHTKASTEN 4-, 5- en 6-deurs Henri II-kasten, Normandische, Bretonse en Louis Philippe-kasten. Diverse gerestaureerde en ongerestaureerde grote dekenkisten va. ƒ 750,–. Verschillende desserts va. ƒ 750,–. Boereneethoek klapoortafel met 4 Louis Philippe-stoelen ƒ 1250,–, Lod XV-slaapkamer en kinderslaapkamer p. stuk ƒ 1500,–. Div. mooie legeringbeelden. Dit alles bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek. Donderdagavond koopavond, 's maandags gesloten. Tel. 045-211976.

Antieke Limburgse staande klok, gesignm. BELTJENS, Roermond. Staand COMPTOISE in prachtige beschilderde kast, twee Engelse staande klokken, grote regulateurs, Empire klokje, diverse mooie klokkenstellen. Alles lopend met 1 jaar garantie op het uurwerk. Alleen bij Antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek. Donderdagavond koopavond. 's Maandags gesloten, tel. 045-211976.

Antieke EETHOEK ƒ 595,–. Heisterberg 5, Hoensbroek.

Prachtige OMAFIETS, kinderfiets 3-11 jr. ƒ 35,– p. st. Dames- en herenfiets ƒ 85,– p. st. Step ƒ 10,–. Europalaan 107, Brunssum-Nrd. na 17 u.

Te k. electr. ORGEL, ijsk., ombouw, houten eeth., stalen eeth. kastjes en div. Brunssummerweg 188, Ubach o. Worms, tel. 045-310802.

Te k. a. ORGEL Cosmovox F20, bijna 2 jr. Wimmerstr. 18, Eygelshoven, na 18 u.

Te k. antiek open JACHTDRESSOIR en 300 veldbrandstenen. Tel. 045-212015.

Te k. klein eletrisch Magnus ORGEL op voet ƒ 135,– Rozenlaan 39, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. complete WINKELINVENTARIS o.a. klokweegschaal, snelwegers, snijmachine, diepvrieskast, vleeskoeling, spiegels etc. A. v.d. Sluys, Ridder Hoenstraat 75, Hoensbroek tel. 045-211294.

Schatzoeken naar oude munten en andere waardevolle metalen voorwerpen met een metaaldetektor van C-Scope reeds vanaf ƒ 275,– INTER-ALARM Hommerterweg 102 Hoensbroek tel. 045-216383.

H.H. handelaren, u weet toch dat ANTIEKGROOTHANDEL Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek de grootste voorraad van Limburg heeft. Tel. 045-211976 na 19 u. tel. 045-253024 's maandags gesloten.

Vers vlees! Vers VLEES! Vers vlees! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan cash en carryprijzen. Slagerij De Vleesgarant, Sittard. Bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432.

Prachtige antieke KWALITEITSMEUBELEN tegen betaalbare prijzen vindt u alleen in Nuth, o.a. jachtkamers, Lodewijk XVI, Mechels, Louis Philippe, Normandisch, Henry II-kasten en eethoeken, mooie slaapkamers, Biedermeier secretaire, boeren grenen kabinet, eiken boereneethoek, dekenkisten enz. enz. Wij zijn geopend dond. 9-21 u. Vrijd. en zaterd. 9-18 u. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, tel. 045-218386 t/o kerk 300 m af Makro.

Te k. moderne KAST i.z.g.st. br. 250 cm, ƒ 400,– Elisagracht 27, Kerkrade-W. tel. 417162.

Te k. prachtige GASHAARD smeedijzer-huisjesmodel en gevelkachel, z.g.a.n. Goedkoop. Kerkstraat 33 Ubach o. Worms.

Te k. stereoinstallatie B. & O. tunerversterker, 2 boxen, pick-up, Pr. n.o.t.k. Beneluxstr. 37 Ubach o. Worms.

Te k. KINDERWAGEN en reiswieg en babysit ƒ 125,–. Schoolstraat 6, Oirsbeek, tel. 04492-3782.

Te k. koperen WATERPOMP, opastoelen, antieke koperen ketels, weegschalen, roompotten, ijzeren en koperen balansen, paardehamen. Bergerstraat 48, Nattenhoven.

Te koop aangeb. 2 st. GASFORNUIS merk Etna, een diepvries merk Frigibell 350 liter, een langzaamwasser en wringer en een frituur afzuigventilator. Te bevr. Tel. 04446-3498 of 045-412698.

KINDERSPORTWAGEN en zomerzak-winterzak en paraplu. Goedk. af te geven. Ceresstr. 99, Vaals, tel. 3291.

T.k. BRUIDSJURK en kroontje te bevr. Sengers, Laurierstr. 233, Passart-Hrl na 18 uur.

Zeer mooie rustieke HUISBAR m. 6 barkrukken ƒ 650,- Kristalstr. 16, Hrl, 045-720225.

T.k. goed onderh. zwaar eiken BANKST. 3-2-1 pr. ƒ 1750,- tel. 04447-2475.

T.k. zeldz. mooie Chinese SALONTAFEL, pr. ƒ 1450,- tel. 04447-2475.

Doorlopend te k. 1e kwal. OPENHAARDHOUT, openhaardhout, openhaardhout, stookklaar, franco thuis bezorgd. Tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Te k. ZONNEBANK en gezichthemel plm. 100 uur gebrand te bevr. Industriestraat 64 Kerkrade-West.

Te k. zeer mooie eiken staande HALKLOK 100% in orde ƒ 1475,– tel. 04406-41019.

Te k. radiografische bestuurb. MODELBOOT, merk Graupner-Commodore, met 14 kan. Graupner zender. Tevens modelb. racewagen met formulekap en Porschekap. Nw.pr. samen ƒ 1800,– vr.pr. ƒ 1250,– tel. inl. tussen 19-20 uur 04456-381.

Te k. EETHOEK z.g.a.n. ronde tafel m. zware kolompoot, 4 stoelen met open rug, zitting 100 pct. mohair bordeaux rood, 1 jr. oud vr.pr. ƒ 1500,– Prof. Asserstr. 43, Hoensbroek tel. 045-210523.

Te k. KINDERWAGEN hoog model z.g.a.n. ƒ 125,– Prof. Asserstraat 43 Hoensbroek tel. 045-210523.

Te k. ZONNEBANK en gezichthemel plm. 100 uur gebrand te bevr. Industriestraat 64 Kerkrade-West.

Te k. zeer mooie eiken staande HALKLOK 100% in orde ƒ 1475,– tel. 04406-41019.

Te k. EETHOEK (modern) o.a. tafel, 4 stoelen, tel. 045-410347.

ZONWERING HA-TO rolluiken in alu. en PVC zonneschermen, jaloezieën, rolgordijnen, reparaties van jaloezieën en alle andere zonwering, tel. 045-458226, M. Gorettistr. 35, Kerkrade.

Te k. pracht eiken DRESSOIR 2.20 m lang, t.e.a.b. Hoofdbroekerweg 18, Brunssum.

Brab. KACHEL, comm. m. sp. ƒ 150,–, lijst v. Mech. sp. 100x153 ƒ 150,–. Nachtkastje ƒ 100,–, tel. 04409-2762.

Te k. eiken BANKSTEL. Marktstraat 26, Kerkrade, tel. 045-458993.

Nieuw leren BANKSTEL weg. omst. Pieterstr. 55, Geleen, tel. 40729.

Te k. modern grijs BANKSTEL (leefkuil) 6 losse elementen na 6 uur Godfried Bomansstr. 6 Schaesberg.

Te k. ROOSTER en Asla voor open haard, haardbijzet en geiser aardgas. D. fietsen, K. klep Ascona 16S Julianastr. 12, Eygelshoven.

Te k. BILJARTTAFEL compleet en mooie vouwfiets Jasparstraat 20 Geleen tel. 40247.

Te k. wegens overcompl. prachtig leren BANKSTEL, staande klok, 2 Perzische tapijten (alles als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd CAFÉ-VOETBALSPEL. Tel. 045-219424.

TAXIBEDRIJF ter overname gevraagd. Tel. 045-255680.

HONINGSLINGER te k. gevr. Tel. 04457-765.

MÄRKLINTREIN gevraagd met veel toebehoren. Tel. 043-629096.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

SEXFILMS kopen, verkopen of ruilen, maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. 's Zaterdags van 11 tot 18 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Te k. gevr. BOUWGROND in Klimmen, Schaesberg of Kerkrade. Br. ond. nr. C 109 LD Hrl.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

Te huur aangeboden

Te huur of te koop in centrum Heerlen 2 KANTOREN met parkeerruimte. Tel. 045-256380 van 9-18 uur.

Te h. gem. KAMERS m. keuken, douche, c.v., w.c. te Heerlen, Brunssum en Kerkrade. Tel. 045-720350.

Te h. geh. nieuw gestoff. ZIT/SLP.KAMER in centr. Heerlen en te Heerlerheide, gebr. douche, keuken, eigen opgang, huur ƒ 90,– p.w. Inl. tel. 045-710985 of 221190.

Ruime ZIT-SLPK. gel.vloers, nabij centr. Hrl. Liefst w.e. afw. tel. 045-721587 na 18 uur.

Te h. c. v. Hrln. 1- en 2-pers. gem. KAMERS, c.v., keuken, douche. Coriovallumstr. 25, Hrln. tussen 15 en 18 uur.

Te h. gem. heren ZIT/SLAAPK. m. kitchenette, douche, toilet in Brunssum, tel. 045-252364.

Te h. v. all. st. oudere heer, BOVENWONING. Br.o.no. H 109 L.D. Hrl.

Te h. WOONHUIS, 4 slaapk. in Hrl. Inl. 045-716333.

CARAVANSTALLING, Grijzegrubben 61, Nuth.

Van part. te huur vrijst. BUNGALOW in Heel, met 625 m2 aangel. tuin. Inh.: 700 m3 geheel onderkelderd. Huurprijs n.o.t.k. Br. on. nr. GE 614 LD Geleen.

Te huur te Nieuwenhagen, vrijst. HERENHUIS met stoffering, huur ƒ 850,– per maand. Tel. 315820.

Te huur 4 bejaarden- APPARTEMENTEN te Schaesberg voor het komende jaar. Br. o. no. NI 7255 LD Nieuwenhagen.

Te huur 4 bejaarden- APPARTEMENTEN te Schaesberg voor het komende jaar. Br. o. no. NI 7255 LD Nieuwenhagen.

Te h. a. 1-pers. APPARTEMENT. Inl. 04402-1101.

Te h. gem. slpk., gem. ZITSLPK. m. kookgelegenh., badk. m. w.c. en douche v. 1 pers. Tel. 045-712996.

KAMER m. voll. pension. Gratis v. alleenst. vrouw, die genegen is in de huish. te helpen. Tel. 045-455945.

Te h. gem. ZIT-SLAAPK. ±48 m2 m. c.v., ap. douche, toilet en ingang. Tel. 045-254027.

Te h. WIJNANDSRADE, semi-bungalow, ruime living, studio, ingerichte keuken, 4 slpks., badk., dubb. garage, kelders, terras, tuin. Pr. ƒ 1300,– Tel. 04447-2878.

Gemeubileerde KAMER te h. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. op goede stand in GELEEN, gemeub. 1-pers. kamer. Tel. 40711. Na 18 uur 45585.

Te huur CAFÉ de Baard. Overnamen ƒ 5000,–. Nieuwstr. 156, Kerkrade tel. 456711.

Te h. in Spekholzerheide 1 en 2 pers. gem. KAMERS, m. c.v., keuken en douche. Te bevr. na 20 uur tel. 045-712720.

Voor nette dame of heer ruime KAMERS te huur in Hoensbroek met gebr. van keuken en bad. Tel. 045-211976.

T.h. c. Hrl, gestoff. KAMER gebr. v. keuken en douche, vrije opg. 045-717190.

Te huur gevraagd

Kamerbureau IRENE vraagt te huur kamers en appartementen in de gehele Mijnstreek. Geopend van 9-12 en 14-17 uur. tel. 045-251214.

Te h. gevr. HUIS of etage m. vrije ingang voor 2 groepsleiders, huur max. 550,- p.mnd. tel. 04756-2216 in omg. v. R'mond.

Te h. gevr. WOONRUIMTE op korte termijn, voor alleenst. met woonk. keuken, douche, slpk., omgev. Maasbracht. Br. on. nr. GE 615 LD Geleen.

Hoge bel. voor degene die mij aan een HUURWONING helpt in de omg. Voerendaal, Hulsberg Valkenburg. Tel. 04492-3773.

Te h. gevr. BOERDERIJ of landhuis, omg. M'str. Slechte st. g. bezwaar. Moet woonwerkruimte bieden aan een leefgemeenschap van 7 mensen. Br.o.nr. MA 377 M'str.

Boven- of BENEDENWONING, flat, etage of ongem. appartement gevr. Direct te aanv. Huur pr. n.o.t.k. Br.o.nr. SP 264 LD-Spekholzerheide.

Leerling VERPLEEGSTER zoekt kamer in Sittard m. gebr. van toilet, douche en keuken of etage inl. liefst schriftel. Burg. Schoolmeesterstr. 10, Roosteren.

Na vele teleurstellingen en tegenslagen, zoek ik langs deze onsympathieke weg KENNISMAKING met een alleenstaande serieuze vrouw van rond 40-45 jr. Om samen verder door het leven te gaan, zonder leed of verdriet. Gescheiden geen bezwaar. Ben zakenman in de horecasector. Wie helpt mij de eenzaamheid op te lossen. Alleen brieven met foto en event. tel. worden onder erewoord beantwoord. Br. on. nr. S 428 LD Sittard.

Ruilen

RUILEN: Brunssum, woning op De Lemmender te r. tegen 2 slpk.woning. Br.o.nr. B 381 LD Brunssum.

Heb WONING op de Egge m. 3 slp.kam. en zolder. Wil ruilen teg. eengezinswon op het Heufke m. 3 slpkam. Na 18 u. tel. 045-256940.

FLAT in Simpelveld met c.v., 3 slaapk., grote woonk., gr. keuken, tegen flat 1e verd. in Meezenbroek of omgeving. Tel. 04442-3067.

Gezocht wordt in Z.-Limburg WOONRUIMTE of te ruil. In Nijmegen wordt aangeboden een woning met 'n woonk. plm. 7x4 m, met openk., halletje, douche, w.c., kelder met ruimte voor 2e kelder, voortuin plm. 2 m, achtertuin plm. 8 m. Boven 2 slaapkamers, maar er is ruimte voor 3e slpk. te maken. De huur is ƒ 83,20 p.mnd. Voor grotere woning kan hier event. gezorgd worden. Gevr. wordt eengezinswoning met drie of meer slaapk., hoge huur geen bezwaar. Uw aanbod zenden aan postbus 1512 6501 BM Nijmegen.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Özek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Vrijwel niemand is in staat een eigen woning geheel zelf te financieren. Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. (B.L.G.) helpt u met 'n passende HYPOTHEEK. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Cornelus Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

Stein, Houterend 76. Te koop vrijst. vooroorlogs HERENHUIS (inh. 700 m3) m. c.v. rondom tuin, 2 garages m. smeerp. en verw. Overd. ter. en gewelfde kelder. Ind.: gang, woonk. m. open haard, gr. keuken, bijkeuken, garderobekast, w.c. douche, bidet, gehele beneden verd. schrootjesplafond en mahonieëiken deuren. 1e verd.: 4 ruime slaapk., badk. m. ligb. en 2e toilet. 2e verd.: beschoen zolder m. vaste trap tot opp. 400 m2. Aanv. jan. '79. Vr.pr. ƒ 280.000,– k.k. Inl. Assurantiekantoor Vermaire, Houterend 40 Stein. Tel. 04495-3858.

Te koop GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en onr. goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

Te k. Stein HOEKWONING 4 slpk. badk. m. ligb. voor zij- en achtertuin. Suttnerstr. 11, Gar. en c.v. Te bevr. 04405-2000.

NIEUWSTADT. Te k. halfvrijst. woonhuis m. voor- en achtertuin (circa 25 mtr. diep), c.v. en garage. Ind.: beneden: hal, toilet, berging, Z-vorm. woonk. met open haard en keuken, boven: 3 slpk. en badk., beplankte zolder met c.v.-install. te bereiken via vliezotrap. Aanv. in overl. Pr. ƒ 138.000,– k.k. Tel. 04499-2414.

DIRECTIEKEET te koop, afm. 14x5 m verdeeld in 5 ruimten met c.v., keuken, toilet en electrische installatie. Zeer geschikt als bv. vakantiewoning. Koopprijs ƒ 25.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

BRUNSSUM. Te koop mooi in de nabijheid van het ziekenhuis gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain: betegeld portaal, provisiekelder, grote hobbyruimte, was-kelder, begane grond: grote betegelde hal, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken met inrichting, verdieping: 3 royale slaapkamers met vaste kasten, ruime betegelde badkamer met inrichting, zolder. Het geheel is degelijk gebouwd en goed onderhouden. Koopprijs ƒ 210.00,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HEERLEN, Oude Kerkstraat te k. mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Indeling: hal, toilet, grote woonkamer, keuken met inrichting, 3 slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad, op de 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap geheel afgewerkte 4e slaapkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

BEEK. In het B-plan „Lindeveld" vrijstaande en halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, Z- of T-vormige woonkamer, open keuken met moderne inrichting, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 187.500,– v.o.n. tot ƒ 200.000,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Wij vinden vast wel een koper voor uw huis. En daar gaat het om! Cornelis BRORENS makelaar in onroerende goederen, lid NBM, lid MCC, Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

VOERENDAAL. Aan de Bosrand, type vrijstaand woonhuis (hoekwoning) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken 12,87 m2 met uitzicht op bos, overdekt terras, tuin op het zuiden, 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3e), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding voorjaar 1979. Vraagprijs ƒ 192.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Nieuwstr. mooi geheel vrijst. woonh. m. voor- en achtert. Bj. '69. Te bevr. Rozenstr. 45, Vaesrade-Nuth.

SPEKHOLZERHEIDE. Tek. 2 onder-een-kapwoning Liefst met ruiling van huurwoning of flat te Kerkrade. Te bevr. na 18 uur. Graverstraat 186. Tel. 413555.

SCHAESBERG. Te koop groot woonhuis met c.v., ca. 1000 m3 met opslagruimte van 50 m2, L-kamer: 40 m2, grote keuken met grote bijkeuken, schuur: 24 m2, grote kelder, 7 slaapkamers, 2 badkamers. Is geschikt voor iedere praktijkruimte, winkel, kantoor enz. In centrum gelegen met ruime parkeermogelijkheden. Vr.pr. ƒ 180.000,– k.k. H.M. Geurts Assurantiën, afd. Onroerend goed, Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te k. oud herenhuis te EYGELSHOVEN, ƒ 120.000,– k.k., verhuurhuis ƒ 1400,– p. mnd. opbrengst. Putstr. 25, Eygelshoven, tel. 045-722036.

Alle informatie over HYPOTHEKEN van de banken en fondsen, over subsidie, gemeentegarantie, belastingvoordeel per maand, enz. kunt u vrijblijvend krijgen bij R. Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

HOENSBROEK. Te k. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., mooie woonk., keuken, 3 slaapk., badk. m. douche, kelder ƒ 169.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo Onr. Goed, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

UBACH OVER WORMS. Aan de Hofweide, drive-in woningen met centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met werkkast, berging bereikbaar via garage, toilet, L-vormige woonkamer, open keuken met kunststoffen installatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijs ƒ 130.384,– v.o.n. Rijksbijdrage totaal ƒ 14.003,–. Vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SPAUBEEK. Gelegen in het bungalowpark luxueus vrijstaand split-level herenhuis met garage en c.v. Grondoppervlakte 586 m2. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: garage, 2 kelders, ruime entree met betegelde vloer en sierpleisterwanden, grote woonkamer in L-vorm met parketvloer, open haard en schuifdeuren naar terras, betegelde keuken met Zeyko-keukeninrichting, 4 slaapkamers, prachtige grote badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 340.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m2. Geheel verbouwd in '76. Grondoppervlakte ca. 1572 m2. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, ruime betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zlder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding binnen 2/3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen, exclusieve landhuizen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met luxe inrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 257.830,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Tussenwoning met c.v., berging en tuin. Bj. 1974, oppervlakte ca. 134 m2. Indeling o.a.: royale hal, toilet, bergkast, woonkamer met open keuken, terras en tuin ± 12 m diep, 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vliezotrap naar geheel beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gerenov. TUSSENWONING langs weg Geleen-Schinnen - H'broek. Ind.: gr. woonk. m. open haard, eik. parket en tegevloer, sierpl. en schoonmetselwerk, eik. deuren, gemets. bar v. kinderk., luxe bet. open keuken m. schrootjesplafond, badk. met ligbad v. wast. en toilet, open trap naar verd. met 2 sl.k. vaste trap n. zolder waar een mooie gr. 3e sl.k. is met gr. ramen en opn. besch. dak, gr. garage m. smeerput vr.pr. ƒ 138.000,– k.k. incl. stoff. Hommerterweg 2 Vaesrade-Nuth.

BOCHOLTZ. Goed uitgevoerde drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: ruime entree, garderobe, logeerkamer, garage, L-vormige woonkamer met balkon, open keuken, eetkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te koop in BRUNSSUM boven V&D riante flat met 3 slaapk., c.v., lift enz. inl. 045-414728.

HEERLEN, Kaldenbornweg: herenhuis m. oprit, geb. in 1938, zeer gr. tuin, ca. 950 m2, prov.keld., stookkeld., hal, zr. mod. keuk., toil., kamer-ensuite, gr. eetk., berg., 4 slpks., badk. m. bad, douche, 2e toil., c.v.-gas, gasboiler, inh. ca. 700 m2. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k. A. Leenaers, Makelaar in onroerend goed. Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

HEERLEN, Heerlerbaan: woning m. keld., hal, toil., gr. woonk., eetk., keuk., gar., berging, 4 r. slpks., badk. m. ligb., zold., tuin. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. A. Leenaers, Makelaar in onroerend goed. Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

GULPEN, Nieuwstr.: vrijst. won. m. gar., mooie tuin, berg., hal, toilet, woonk., mod. keuk., 3 slpks., douche, geh. geïsoleerd en dubbele beglazing. Koopsom ƒ 185.000,– v.o.n. A. Leenaers, Makelaar in onroerend goed. Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

HEERLEN, Akerstraat: tussenl. herenh., keld., kamer-ensuite, serre, keuk., bijkeuk., toil., 4 slpks., 2 mansardek., badk. m. ligb. en douche. Vraagprijs ƒ 298.000,– k.k. A. Leenaers, Makelaar in onroerend goed, Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

In Heerlen te k. v. part. groot WOONH. zeer geschikt als zakenp. of kamerverhuur. Vr.pr. ƒ 160.000,–. Tel. 714572.

Te k. in Klimmen HUIS best. uit woonk., keuken, 3 slpk., serre en 2040 m2 grond, gesch. v. bedr. Retersbekerweg 79, Klimmen. Tel. 04446-1960.

Heerlen-Welten te k. zeer goed onderh. A-WONING. Tel. 045-715916, na 16 uur.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte obejecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te koop aangeboden zeer ruim BOERENWOONHUIS te Doenrade, landelijk gelegen, veel eigen grond, prijs n.o.t.k. Inlichtingen tussen 18.00 en 19.00 uur, tel. 045-256610, 04492-3139.

UBACH OVER WORMS woonhuis te k. met L-kamer, open kunststofkeuken, met afz.kap, badkamer m. ligbad, douche en v.w. en aansluiting wasautomaat, 3 slpks., kelder, zolder met vliezotrap, garage, voor- en achtertuin, c.v. Pr. n.o.t.k. Pr. Hendriklaan 5.

KERKRADE. Geheel verfraaid, sfeervol halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: souterrain: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken m. luxe app. best. uit o.a. aanrecht m. houten blad, ingebouwde 4-pits kookplaat, oven m. grill, koelkast, vaatwasmachine, wasemkap, woonk. (plm. 36 m2) m. openhaardpartij, oudhollands plafond wanden in sierpleister en decowal, verwarmde garage, uitgevoerd in spouwmuren. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligb., v.w. en bidet. 2e verd.: vliering. Onder architectuur aangelegde fraaie achtertuin. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k. Aanv. 1-2-1979. Indien gewenst direkt. inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend Goed Lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

TREEBEEK (Heerlen). Goed gel. uitst. onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en centr. verw. Ind.: hal m. marmervloer, schroten wanden en sierpleisterplafond, toilet, keuken met luxe eiken aanbouwkeuken en apparatuur. Woonk. m. convectorput. Aanbouw m. schoonmetselwerk en tegelvloer. Garage en grote berging. 1e verd.: trapopgang m. schroten en sierpleisterwerk, 3 slaapk., badk. m. ligbad en v.w. 2e verd. zolder voor- en achtertuin, binnendeuren in mahonie. Bjr. 1968. Koopprijs ƒ 170.000,– aanv. april/mei 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

SIMPELVELD. Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: souterrain: kelder (verwarmd) m. decowal-wand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg. gr. hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schrotenplafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oudhollands plafond. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin. Bjr. 1968 vraagprijs ƒ 197.500,– k.k. Aanv. mrt./april 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

Te k. mooi gelegen gr. Drive-inwoning 3 verd., mooie voor- en achtertuin met vijver pr. ƒ 148.000,– incl. overname v. vloerbedekking en gordijnen. Aanv. april 1979 Mergelsweg 124. Welten-Heerlen, tel. 045-316161.

Te huur in Nieuwenhagen: in aanbouw zijnde vrijst. HERENHUIS m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, open keuken en living (61 m2) m. open haard, bijkeuken, 1e verd.: 3 ruime slaapk., toilet, badk. m. ligbad, douche en v.w. Huurpr. ƒ 900,– per maand. Aanv. nov./december 1978. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-goed-lijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

BEDRIJFSPAND met woning te koop Valkenburg-centrum. Bedrijfsopp.: parterre 250 m2, 1ste verdieping 60 m2, 2e verdieping 144 m2. Woning bestaande uit: grote woonkamer, keuken, bad en toilet, 3 slaapkamers. Geheel onderkelderd en in het gehele pand centr. verw. Prijs ƒ 400.000,– Inl. 045-212156.

Te k. gevr. BOERDERIJ of bouwgrond, omg. Heerlen, tel. 045-456273.

HEERLEN van part. Drive-in woonhuis ind.: hal, gr. garage 50 m2, gr. kamer, balkon gr. mod. keuken, WC, tuintje 8.5 mtr. l., 3 gr. slpks, badkamer m. ligbad en 2e wc, VWgas. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-417129.

Gunstig gel. BOERDERIJ best. uit 2 woonhuizen, binnenpl. en div. stallen, grondopp. 21 are, vr.pr. ƒ 275.000,– k.k. Hobbelrade 8-10, Spaubeek, tel. 045-215876.

HULSBERG: halfvrijstaand woonhuis (bouwj. 1973) met garage en tuin, tot. opp. plm. 350 m2. Centraal verwarmd (gas). Indeling beg. grond: hal, toilet, keuken met marmeren breektegelvloer en moderne inrichting, woonkamer met parketvloer en open haard. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verd.: vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 187.500 k.k. Roebroek Makelaardij BV, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15. Lid NBM, tel. 04405-1707.

VOERENDAAL: gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, tot. opp. plm. 269 m2, centr. verwarmd (gas). Indeling beg. grond: hal, toilet, keuken, eet-woonkamer (parketvl.). 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer (ligbad) met vaste wastafel en toilet. 2e verd.: vaste trap naar slaapkamer, c.v.-ruimte en zolder. Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 178.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM, tel. 04405-1707.

BEEK (L): mooi gelegen vrijstaand huis met garage en tuin. Tot. opp. 465 m2, centr. verw. (gas). Indeling: hal, toilet, keuken, eet-woonkamer met aansluitend grote varanda. 1e verdieping: vijf slaapkamers, badkamer (douche). Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 215.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV, Hulsberg Parallelweg Zuid 15, lid NBM, tel. 04405-1707.

SCHAESBERG: te koop halfvrijst. woonh. met c.v., bouwj. 1967/1968, ind.: beg.gr.: hal (bet. vloer, schrootjesplafond), toilet (schrootjesplafond), berging, keuken (schrootjesplafond), woonk. (40 m2, open haard), terras, tuin, 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. Koopprijs ƒ 154.000,–. k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NUTH: te koop vrijst. woonh. met garage en c.v., ca. 10 jaar oud, gestoffeerd; ind.: kelder, beg. gr.: hal (marmeren vloer), toil., bergk., woonk. (open haard, parketvloer), keuken, terras, tuin; 1e verd. overl., 3 slpk., badk.; zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 219.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop of te huur ruim woonhuis met c.v.; bouwj. 1954; direkt te aanvaarden; ind.: kelder; beg.gr.: gang, woonk., keuken, serre, tuin, met achterom, schuurtje; 1e verd.: overl., toil., 2 slpk., badk.; 2e verd.: gang, 3 slpk., Koopprijs ƒ 139.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

NIEUWENHAGEN zeer goed onderh. huis. Pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 310095.

TUDDERN, eengezinswoning, 6 kamers, keuken, hal, bad, balkon, woonopp. circa 145 m2, c.v., tuin, vr.pr. DM 157.000,–. Tüddern grondstuk circa 800 m2, frontbr. 20 m met alle aansl. en mooi gel. voor DM 47.000. Klömpges Immob. VDM, 5135 Tüddern. 09-4924561425.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook · 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

RAMEN en deuren van dark red meranti. Voor nieuwb. en renovatie. Met o.a. isolatiebeglazing, hang- en sluitwerk, speciale profielen op elke maat aan te passen, voordelig door seriefabrikage, etc. Vele standaardafmetingen. Voor vrijbl. inform., H.T.B.H. B.V., Ringstraat 2A, Hoensbroek. Tel. 045-213928. Wij leveren ook de Libella-Pola kant- en klaar woningen.

BOUWMACHINEVERHUUR Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Sittard, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-10960, Amstenrade, Parallelstraat 56A, tel. 04492-3030.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. Bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Bouwpakket centrale VERWARMING vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. 2000 Tholl en Noor PANNEN te bevr. tel. 04442-1258.

Te k. 2000 Tholl en Noor PANNEN te bevr. tel. 04442-1258.

Dieren

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooi, met stamboom. Prov. Weg Zd. 143, Oirsbeek.

Kop, hart, lever, pens, spier- en PAARDEVLEES dagel. van 4-5 uur. Slachthuis Sittard, privé 04754-2564, na 20.00 uur.

Te k. mooie zwart PONYhengst plus New Forest met papieren. Tel. 045-254954.

Te k. jonge PEKINEESJES met stamboom. Roemer Visserstr. 6, Hrl.

Te k. weg. omstandh. Font. p. 4. EENDENBR. H.I. Gr. I kl. AQUARIUM, kuik. ren. kuik.w. str. 1.50 L. voedb. m.d. 5 alt. Trommeld. Secr. Wijnandsstr. 31, Heer-Maastricht.

Te k. HERDERSHOND teef m. stamboekpapieren, 1 jaar oud. 1 drachtige zeug uit eerste hik 12 jongen. Teutelbroekstraat 91 Chèvremont.

Te k. HERDERSHOND teef m. stamboekpapieren, 1 jaar oud. 1 drachtige zeug uit eerste hik 12 jongen. Teutelbroekstraat 91 Chèvremont.

Te k. weg. omstandigh. Welch TERRIER, teefje, 11 mnd. oud, zind. m. stamb. Te bevr. Anjelierstr. 101, Hrl. na 19 uur.

Te k. Duitse DOG met stamb. 1 jr. oud, teef, kl. zwart. Gerardusstr. 33, Geleen, tel. 40897.

Te k. jonge ROTTWEILER teef, 11 mnd. met Duitse stamboom. Tel. 04492-2628.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn (ook noodslacht). Heerlen, tel. 045-220447.

Te k. BOUVIER-PUPS, ontw., geënt, gecoupeerd, uitst. stamb. Vader meerm. ondersch. (beide ouders aanw.). Huisbergerstraat 29, Heerlen (Heerlerheide).

Te k. langharige TECKELS met stamboom, 4 wk. oud. Te bevr. Heideveldweg 26, Heksenberg-Hrl.

Te k. FOKKONIJNEN, Vlaamse reus, wit en grijs, ram en voedsters Kohlbergsgracht 30, Kerkrade.

Te k. 6 weken oude jongen, raskruising van Duitse Herder en Ierse setter. T.e.a.b. Kerkstr. 10, Born, tel. 04498-1982.

Te k. AQUARIUM 80x30x30 cm geh. conpl. met noten kast. Peters, Kipstr. 21, Kerkrade na 17.00 uur.

Goed tehuis gezocht voor lief DWERGEZELTJE t.e.a.b. mooie dwerggeitjes en bokjes Gatestraat 60 Nieuwenhagen.

7 weken oude PEKINEES te k. Tel. 045-458324.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren met stam. en ingeënt „V. Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. Ierse SETTER, reu met stamboom. Tel. 04492-2413.

DOBERMANN-PUPS. Vader van Neerlands stam, bevr. na 17.00 uur, Heerderweg 67, Maastricht.

2 Prachtige Dalmatische HONDEN te k. 1 bruin-wit en 1 zwart-wit gevlekt, 3 mnd oud met stamb., ontw., geënt en gatat. Te bevr. Rijksweg 128, Berg en Terblijt, tel. 04406-40445.

Auto's en motoren

Te k. FORD Capri 1,6 GT, kl. geel m. zwart vin. dak, bj. '73, mod. '74, met radio, ied. keur. tgst. Vr.pr. ƒ 5000,–. Tel. 045-722511.

Te k. OPEL Commodore GS autom. Berlinetta, v. part. bj. '75, gasinstall., radio, trekh. en stuurbekrachtiging, wagen verk. in showroomst. elke keur. toegest. Pr. Hendrikl. 58, Brunssum. Na 19 uur.

Koopje, DATSUN 1200 LX bwj. eind '72, nw. bnd., radio, ƒ 1150,–. Simca 1100 Sp. bwj. '71, radio enz., ƒ 775,–. Zwaluwstr. 2, Heksenberg-Hrl.

Te k. OPEL Stationcar bwj. '71. Dr. M. Luther Kinglaan 175, Hoensbroek.

PONTIAC type Formula 400, '75, aircond. verst. st. nw. banden, uitlaat, enz. enz. Inruil kl. auto mog. ƒ 12.750,–. Tel. 045-316003.

Te k. OPEL Kadett, nieuw type '75, inruil grotere mog. ƒ 5200,–. Op gen Steen 30, Schaesberg.

Te koop aangeboden als nieuw FIAT 131 Mirafiori, 4-deurs bouwjaar nov. '75, km.stand 45.000, Emmausstr. 39, M'str. Tel. 043-629108.

Te k. weg. omst. of te ruil tegen bromfiets SIMCA 1301 i. pr. st. Te bevr. na 18 uur, Kastanjestr. 40, Kerkrade.

Te k. DATSUN Cherry de luxe, bwj.'72 en Datsun 120Y coupé, bwj.'75. Tel. 045-217371.

Te k. TOYOTA stationcar, bwj.'70, 1e eig. i.z.g.st. T. e.a.b., Pasteurstr. 14, Heerlen.

Te k. M.S. ALFASUD S40 '74, i.z.g.st. met ass. moet weg ƒ 2450,–, Veldsalie 4, Kerkrade-W tel. 045-411213.

Te k. FORD Capri II bwj. '75, z.g.a.n. Tel. 04495-4294.

PEUGEOT aut. 504 A13 bwj. '72 beige metall. km 58.000, leder bekl. schuifd. Hoofdst. nw banden, trekh., ƒ 6250,– Schoonh.salon Th. Diederen, tel. 045-252155.

TOYOTA Corolla hardtop coupé 1975, i.z.g.st. Klingbemden 12, Brunssum.

Te k. MORRIS 1300, bwj.'72, 4-deurs, vr.pr. ƒ 1.200,–. Fatimaplein 5, Munstergeleen. Na 14.30 uur.

Te k. HONDA 750 K 7, bwj.'77, m. windsch., kofferrek en carterbeugels, Hoekstr. 10, Hoensbroek. Tel. 045-218477.

Te k. TOYOTA Celica, lifback, zeer exclusief z.g.a.n., bwj.'76, km.st. 34.000. Tel. 045-210348.

Te k. TRIUMPH Bonneville 750 cc, 6 mnd. oud. Onderste Wehr 7, Hoensbroek. Tel. 045-217660.

Te k. HONDA 500 cc, bwj. '75, Kasperenstraat 34, Kerkrade-West. Na 18 uur.

Te k. aangeb. weg omst. OPEL Kadett LS type '70. Pas gespoten, met gerev. motor. Pr. ƒ 1500,–. Daniëleik 22, Kerkrade-W. tel. 415085.

Te k. CAPRI 2000 GT 6 cyl. i.p.st.; Simca 1000 Rally '71 ƒ 550,–; DAF 55 '71, ƒ 700,–, Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te k. OPEL Manta 1900 S de Luxe met trekhaak, radio, boxen, enz., goudkleurig plm. 75.000 km. Heuvelweg 48 Hrl., bij Schaesbergerweg, na 18 uur.

FORD Granada 2,3 Stationwagen-combi 1977, 11.000 km als nieuw, Ford Taunus 1600 L Stationwagen 1976, Ford Taunus 2 ltr. Sport 1977, Ford Escort 1300 de Luxe 1977, Ford Fiesta de Luxe 1976, 21.000 km. Auto-Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. (achterkant Carboonplein), tel. 413540.

VRACHTAUTO Mercedes 1113 open laadbak met huif bwj. '70. Vaste prijs ƒ 8000,–. Heisterberg 7, Hoensbroek, tel. 045-211976 na 19 uur, 045-253024.

OLDTIMER 30 jaar oud, Buick moet aan gewerkt worden. Akerstr. 67, Brunssum, tel. 256303.

Van part. PEUGEOT 604 SL bwj. '76 schuifd., rado en cass. electr. ramen, trekh. km.st. 40.000. Akerstr. 67, Brunssum, tel. 045-256303.

Te k. TOYOTA Celica LT ANWB-gekeurd, bwj. '76, 4 nw. banden. Europalaan 451, Brunssum-Nrd.

Te k. VOLVO 144 de luxe i.z.g.st., km.st. 94.000, bwj. '72. Venweg 2, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett de luxe bwj. '73 i.z.g.st. Venweg 2, Brunssum.

Te k. VW Scirocco GT bwj. '77 metall.grijs m. trekhaak. Wieënweg 60, Brunssum, tel. 045-252390.

Te k. OPEL Rekord 1700, bwj. '73. Te bevr. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade, tel. 045-457129.

Te k. SIMCA 1000GLS bwj. dec. '72. Deken Deutzlaan 111, Kerkrade, na 17 u.

Te k. v. 1e eigen. TOYOTA 1000 Special '74, kl. bruin, km.st. 38.200, met radio, mistlampen enz. Auto verk. i. n. st. Vrpr. ƒ 2200,–. Tel. 045-455951.

Te k. v. 1e eigen. DATSUN Cherry 100A de Luxe bwj. '76, km.st. 38.000, kl. geel, met radio, getinte ramen enz. Vr.pr. ƒ 5500,–. Inr. grotere auto evt. mog. Tel. 045-457369.

GM en ALFA Romeo automobielen, Autocentrale Limburg B.V. „Voor auto's en alles wat erbij hoort". Doorlopend staan in ons verkoopcentrum ANWB-gekeurde OK-inruilauto's, voor u tentoongesteld. Maar ook is er de gehele nieuwe Vauxhall Cavalier-lijn, alsmede de gehele Alfa Romeo-serie te bekijken. Diverse Opel Kadett's 1975-1976, Speciale aanbiedingen Chevette 1975-1976. Sportieve en representatieve auto's. Grote en kleine auto's. Handgeschakelde maar ook volautomatische auto's. Dit alles geheel vrijblijvend te bekijken in onze gezellige verkoophal. Allicht staat ook uw auto bij: Autocentrale Limburg B.V., Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-455990.

Te k. OPEL Kadett bwj. '69, prijs ƒ 350,–. Na 17 uur tel. 454595, Einderstr. 88, Kerkrade.

Te k. MAZDA 616 bwj. '72, 4-deurs, rood, trekhaak enz. ƒ 2000,–. Mucherveldstr. 113, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 L nieuw model, 4-drs., type '77, vraagpr. ƒ 8850,–. Dr. Poelsstr. 23, Schaesberg (Kakert).

Te k. VOLKSWAGEN Passat L 5-drs. met benz. en gas, nw. banden, metallic, zeer goed en mooi, schuifdak, slaapbanken, knipperlichten etc. ƒ 6500,– incl. BTW. Hoogstr. 100 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett 3-5 '69 i.z.g.st. ƒ 650,– tel. 045-417162. Elisagracht 27 Kerkrade-W.

OPEL Kadett 1,6 S km.st. 18.000, model '78, Opel Kadett City kl. blauw km.st. 40.000 '76, Opel Kadett Coupé SR type '76 km.st. 35.000, Mazda 818 de luxe kl. bruin km.st. 40.000, VW Kever '76 kl. oranje, Ford Taunus Turnier '71 pr. ƒ 500,– Finc. inr. en ANWB-keuring mog. Autobedrijf Geerlings Heiveldstr. 19 Kerkrade-W.

Te k. Amerikaanse auto i.z.g.st. CHEVROLET uitv. Impala '73, 6 cyl. 4-drs. kl. zwart met gasinstallatie ƒ 4950,–, 043-17246.

RENAULT 16 TS bwjr. '71, Renault Estafette '70 voor de doe-het-zelver. T.e.a.b. bevr. na 17.00 uur, Heerderweg 67, Maastricht.

Te k. MINI 1000 Spec. 3 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. Fabrieksgar. ied. keur. toegest. Tel. 043-624874, Albert v. Scharnlaan 61 F., M'str.-Heer.

Te k. OPEL Manta 1900 S, '71 i.z.g.st. met trekh., schuifdak en radio. Pr. ƒ 2000,–. Agathagracht 2, Kerkrade-West.

Te k. ALFETTA 1,8 L. bj. '76. Tel. 04750-15440.

Te k. FIAT 127, bj. '74. ƒ 2400,– tel. 04755-589.

Te k. pracht HONDA CB 500 div. acc. Vr.pr. ƒ 3500,–. zien is kopen, tel. 045-211802.

Te k. RENAULT 4, bj. '72. Grachtstr. 30, Oirsbeek.

Te k. i.z.g.st. VW 1600, bj. '71. Burg. Lemmensstr. 313. Geleen.

Te k. BMW 2002 ƒ 3750,– z.m. km 70.000, tel. 04494-51467.

Te k. MAZDA 616 LN Sedan type '77, bwj. eind '76, kl.rood in pr.st. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. MINI Cooper bwj. '74 type 1275 GT, kl.geel i.g.st. tel. 045-457539.

Te k. wegens omstandigheden KADETT coupé LS type '76, keuring toegest. Tel. 045-316390.

Servicebedr. R.R. biedt aan: van 1e eig. met gar. financ. en inruil mog. MERCEDES 200 D type '74, Pontiac coupé Grand Lemans '76 op gas, duurste uitv., Ascona 1.6 '72, '74, '76 v.a. ƒ 2600,–, Opel Manta '73, Simca 1000 GLS '76, VW Polo '76, Kadett coupé LS '76, Triumph Stag '74 Heereweg 241, Heerlen tel. 045-213350.

Ingeruild: BMW 520 aut. 1978 div. accesoires, BMW 518 '78, BMW 2500 '76, BMW 528 '76, BMW 320 '77, BMW 316 '76, BMW 2002 '74, Buick le Sabre '77, aircond. Volvo 244 GL '75, Peugeot 604 '78, Peugeot 504 TI '76, Peugeot 504 GL '76, Opel Ascona 19 SR '76, Alfa 1800 GTV '75, Mazda 323 '78, Opel Manta 16 S '76, Mini Special '77, Ford Escort 1300 aut. '77, Simca 1100 sp. '75, VW Golf Diesel '76. Autobedrijf Kera B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. uw BMW-dealer.

Voor onderdelen: kijk eerst bij Henk Hintjes, bromfiets- en MOTORENSLOPERIJ. Venweg 2, Brunssum, geopend ma. t.m. vr. na 17 uur, zaterdag de gehele dag.

Wie ruilt z.g.a.n. HONDA Accord '77 16.000 km gel. tegen Peugeot 504 GL niet ouder dan 2 jr. i.v.m. aanschaf caravan tel. 045-722718.

Te k. SIMCA 1000 i.z.g.st. Dir. v.d. Vennestr. 8, Chèvremont. Na 17 uur.

Te k. TOYOTA Celica bj. 1975 wagen is in st. v. nw. Jasmijnstr. 15 Geleen-Lindenheuvel tel.: 04404-1738.

Te k. TOYOTA 2000 bj. 1975 Weustenraedtstr. 32 H'broek.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

VOLVO 244 DL 76, donkerrood m. gas, Volvo 144 DL '74, Ascona 19 SR '76 brons. Manta S '76, Ascona 16 S '76 en '75, Kadett '77 '75 en '73, Renault 5 L '76, Peugeot 204 '75. Autobedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 04446-1501.

Te k. OPEL Kadett bwj. '70 ƒ 600,– Te bevr. Kaalheidersteenweg 89, Kerkrade na 17 u.

FORD 1600 Combiwagen met gasinstall. i.g.st. Tel. 045-412289.

Te k. DAF 55, bj. '72 m. radio, kmst. 63.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1000,–. Te bevr. Biesstr. 6, Brunssum.

Te k. OPEL Record, nieuw model, bj. '72. Inr. mog. Wiegelraderstraat 12, Bingelrade.

Te k. SUBARU 1400 GL coupé, bj. '77. Te bevr. Warande 17, Schin op Geul, tel. 04459-2000. Na 17.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 30 HTC metal. oranje bj. dec. '75, Anjerstraat 7, Nieuwstadt, na 17.00 uur.

Van part. te k. MAZDA 818 de Luxe 4-deurs, bj. '76. Tel. 04446-1207 na 17.00 uur.

OPEL Manta 1600 S 76, Opel Kadett L 75, Ford 1600 L 75, Simca 1308 GT en 1307 GT 76, Mazda 929 Coupé 75, Datsun 120 Y 4-drs. 75, Toyota Corolla 1200 75, Allegro 1500 LS 75, Golf Extra 75, Opel Ascona 1600 L 73, Chrysler 160 75, Simca 1100 73, Mazda 1300 L 73, 2CV 73 en 72, Simca 1301 72 ƒ 750,–, Garantie, inruil en financiering. Autobedrijf P. van Dijk en zoon. Hompertsweg 33. Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

ANWB-gekeurd met garantie HONDA Civic 3-deurs bwjr. '77, Ford 1600 Luxe 4-deurs bwjr. '76, Mazda 818 S coupé bwjr. '76, Mini Clubman 1100 bwjr. '76, Datsun Cherry bwjr. '75, Toyota Corolla bwjr. '74. Renault R5 TL bwjr. '74, Datsun 120 A coupé bwjr. '74. Financiering, inruil. GG Auto's. Grasbroekerweg 108, Heerlen. tel. 722145.

ANWB-gekeurde auto's: Ascona 1600 S de L met sportwielen 77 en 76, Kadett speciaal nieuw model 77, Kadett Spec. 76, HONDA Civic 3-drs. 77, Toyota 30 de L '75, Mazda 323 de L automatic '78, Peugeot 604 SL Automatic 76. Garantie, financiering en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

T.k. VOLVO 142 de Luxe niet v. nw. te onderscheiden, km.st. 82.000 nw. band. en radio. ANWB-keuring, vr.pr. ƒ 6750,- te bevr. 04490-10158.

T.k. z.g.a.n. OPEL Ascona 16 de Luxe '75 keur. mog. 4 nw. banden, bruin metall. vr.pr. ƒ 4750,- 045-216025.

Weg. omst. te k. FIAT 128 i.z.g.st. km. 52.000, volledig gekeurd, bwj. '74, richtprijs ƒ 2850,- 045-722782.

Te k. OPEL Ascona 1600S kleur wit, bwj. '71, vr.pr. ƒ 1950,- Inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg-Hrl. 045-418320.

VW KEVER type 1303 i.z.g.st. '73 ƒ 2650,- Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

T.k. DAF 44 de Luxe type '73 km.st. 53.000 i.z.g.st. Pr. ƒ 1250,- Laathofstr. 3, Neerbeek.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan Renault 4 TL bj. '73 '74 '75 '76 '77, 5L bj. '74 '76, 5 TL '74, 5 GTL '77 '77, 6 TL '72 '73 '75 '76, 12 TL '72 '73 '76, 16 TL '72 '72 '75 '76, 16 TS '74, 16 TX '75, 20 '77. 30 TS '75 '76 '76/23.000 km. Austin Allegro 1100 '75 18.000 km. Citroën Dyane '74, Citroën Dyane Comb. '74, Citroën 1220 Club '73, Fiat 125 '76, 31.000 km, Simca 1000 SR '77, VW Golf '76, Toyota Stationwagon '77, 25.000 km, Toyota 1000 '73, Datsun 120 Y de Luxe '75, Daf Marathon '73, Peugeot 504 GL '74 '75, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder ƒ 18,50, Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

Zoekt u een Amerikaan nieuw of gebruikt. American CARS Schimmert. Steeds 50 auto's in voorraad. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Bij Donny kijken is kopen. 30 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Voll. garantie. Diverse goedkope inruilauto's VW 1300 71 ƒ 1450,–. Vauxhall Viva ƒ 750,–. Sunbeam type 72 ƒ 1850,–. Simca 1100 stationcar ƒ 1200,–. Diverse exclusieve auto's. BMW 1602 met gas 73. Ford Fiësta 77. 3x Ford Escort 1100L 73, 74, 75. Peugeot 504 74. Opel Ascona 76. Audi 80GL 73. VW Golf 76. VW Passat type 77. Alfa GTV 77 zilvermetallic. Fiat 127 76 en 75. Fiat 127 Special 75. Renault R6 en R5 74. Simca 1307 GLS type 77. Datsun Cherry 100A 77. Cherry 120A coupé 74. Opel Kadett 76 stationcar. Diverse Simca's 1100. Datsun 140J 74. Mini 1000 74 enz. Div. bussen en bestel. Landrover 78 apart mooi. VW Pick-up met huif, lange open laadbak 76. VW Pick-up dubbelcabine 72 en 71. Mercedes 608 diesel bestel type 74 apart. Hanomag diesel dubbelcabine, open laadbak. Ford Transit open laadbak. VW-busje 73. Diverse kleine bestelauto's. Let op adres: Donny Klassen BV. In- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 627354 of 11569 Maastricht.

Pontiac trans AM, kl. ivoor wit m. targa-dak (nieuw). Ascona 16 S bj. 9 '75 ƒ 6750,–, Opel Kadett Holiday bj. 4 '74, m. sportw., sportstuur etc. ƒ 3950,–, FORD 1600 L bj. 8 '74 m. sportw. ƒ 5200,–, Ford 1600 L statiocar bj. 9 '73, œ drs. ƒ 4250,–, Ford 1600 L bj. 10 '72 m. leren dak en radio ƒ 7 2900,–, Renault 5 TL bj. 11 '74 ƒ 4750,–, Datsun cherry '74 ƒ 4750,–, inr. Financ. gar. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Te k. aangeb. MINI 1100 special bj. mei 1978 km. 14.000 met veel extra's ƒ 2000,– ond. nw. prijs. Te bevr. Ds. Jongeneelstr. 22 Heerlen na 18.30 uur.

Te k. FIAT 600, bj. '72. Pr. ƒ 900,–. Fr. Halssr. 14, Elsloo, tel. 04402-2811.

Te k. DATSUN Cherry 100A, bj. '74, kl. wit. Vr.pr. ƒ 4000,–. Te bevr. Pasweg 10A, Schaesberg.

Te k. gevr. alle merk. SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Van part. te k. BMW 1802 bj. '72, schuifdak, getinte ruiten te bevr. Lux, Kremerstraat 73 Kerkrade-West.

Te k. FORD Taunus 16 L 6 mnd. oud. Wingerdweg 16 Hoensbroek.

VOLVO 244 GL 1976-06 met 65.000 km schuifdak, getint glas, etc. kleur koper metallic, Volvo 244 DL beige 1977-10 met 25.000 km als nieuw, Volvo 66 GL Combi 1977-10 metall.blauw 15.000 km, Volvo 343 DL 1976-09 metallic gold I.P.S. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Te k. van part. DAF 55 de l. type 73 kmst. 48.000 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1325,– Dorpstraat 11 Buchten-Born na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1300S bj. 74 kmst. 70250 i.z.g.st. Hitsberg 11 Obbicht tel. 04497-1825.

Te k. MERCEDES 280 S autom. 100% in orde, electr. schuifdak. Kennedystraat 47 H'broek tel. 217123 na 19 uur.

Te k. MANTA 1900S bj. '71 i.z.g.st. ƒ 2550,– Voorterstr. 475, Kerkrade, na 18.00 uur.

Te k. van part. DAF 55 de l. type 73 kmst. 48.000 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1325,– Dorpstraat 11 Buchten-Born na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1300S bj. 74 kmst. 70250 i.z.g.st. Hitsberg 11 Obbicht tel. 04497-1825.

Te k. MERCEDES 280 S autom. 100% in orde, electr. schuifdak. Kennedystraat 47 H'broek tel. 217123 na 19 uur.

Te k. MANTA 1900S bj. '71 i.z.g.st. ƒ 2550,– Voorterstr. 475, Kerkrade, na 18.00 uur.

OPEL Ascona 16 S LPG en schuifd. I.z.g.st. ƒ 3450,–. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. RENAULT 5L in st. v. nw. 44.500 km. Verschuurstr. 47, Hrl, tel. 710900.

Te k. 5x AMAZONE station Amazone Katterug b. Hobby div. Volvo's en onderdelen. Volvo Gar. Edisonstr. 22, Schaesberg. 045-310165.

Te k. MOTO Guzzy, moet opgeknapt worden. Rijksweg 45B Nijswiller.

Te k. MERCEDES 280S 1970 autom. prima st. Achter den Winkel 72, Schaesberg, na 17 uur.

De Mini-specialist heeft ook voor u een MINI. Wij hebben elk model voor u in voorraad, kom kijken, kom rijden in een nieuwe of gebruikte Mini. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Mini is nog steeds in de mode. De Mini-specialist heeft ze. MINI 1100 Sp. rood, geel '77, Mini 1000 rood-geel '72, '74, '75, '76, '77, Mini 850 br. metall. '76, Mini Clubman '72, '75, '77, Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Wij bieden aan met 3 mnd volledige garantie PRINCESS 1800DL '76, Marina 1.3 4-drs. '77, Honda Civic '77, Mazda 1300 '76, Allegro 1100 '76, Allegro 1300 '75, Marina 1.3 Coupé '75, kom kijken, inr. en fin. mog. Deze auto's zijn door ons gecontroleerd, gerepareerd en gegarandeerd. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagerweg 129, Kerkrade-West tel. 045-453355.

Te k. DAF 55 Coupé '70, vr.pr. ƒ 750,- tel. 045-415528 na 18.00 uur

T.k. OPEL Kadett bwj. '71 m. radio i.g.st. Ir. Blankevoortstraat 18, Heerlerheide, 045-221661.

T.k. OPEL Kadett bwj. '70 ƒ 500,- Amersfoortstr. 39, Hrl. na 17 uur.

HONDA Civic '78 met.blauw 2700 km, Datsun Cherry '77 rood, Golf L '76 blauw, Renault TS '77 metal. blauw, Toyota 1000 '76 z. mooi, Manta 1600 S '76, Kadett Caravan geel '75, Datsun 1200 rood '74 4-drs., Audi 80 GL '73 apart mooi, Ascona 1600 S 4-drs. '74, Ascona 1900 SR '72 geel, Citroën 1220 club '73, VW 1300 '73 ƒ 2250,–, Capri '70 ƒ 1250,–, Gar. fin., inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268.

TOYOTA Corolla 30 de Luxe '75, i.u.st. inr. mog. 3 mnd. garantie. Vraagprijs ƒ 5950,–, Genzon 1, Ulestraten, tel. 04403-2909.

Te koop van dame OPEL Manta type '74, zeer mooi, keuring toegest., alléén tussen 17 en 19 uur. Italiëlaan 78, Heerlen-Vrieheide.

Te k. OPEL Rekord bj. 1972. Past. v.d. Heidenlaan 12, Chèvremont.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Volvo 66 DL Combi geel 1977-01, Daf 66 DL Combi geel 1975 met trekhaak en access., Renault 12 TS metallicgold 1977-03, zeer mooi, Opel Kadett Special 1975-10 groen met maar 34.000 km, Volvo 244 DL wijnrood 1977-02 61.000 km Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

FORD Capri 1600 GT, bj. '70. Vr.pr. ƒ 800,–. Daf 55, bj. '71. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Mesdagstr. 19, Meezenbroek-Hrl.

Te k. SUNBEAM 1250 DL, bj. '74, kmst. 40.000, 4-drs. Pr. ƒ 3950,–. P. Schunckstr. 63, Hrl.

Te k. OPEL Record Sprint met leren dak en vele acc. Goed onderh. Kaalheidersteenweg 16, Kerkrade-West. Tel. 045-413221.

Te k. TRIUMPH Spitfire, bj. 1969. I.z.g.st. Heisterbrugerweg 70, Schinnen.

SCIROCCO LS '76, kmst. 52.000 in goede st. Inruil mog. Pr. ƒ 8200,–. Marijkestr. 28, Nieuwenhagen.

Messing deurkrukken
Met langschild
Kabelmodel van 40,15 voor **29.95**
Model Louis XV **34.45**
Model Posthoorn **41.40**

Cisa voordeurslot
-vaste cylinder 50 mm
van 34,- voor **27.50**

Beveilig uw eigendom.

Dievenklauw "Lips"
-scharnierbescherming
2 voor **5.75**
Slotversperring
-voor uw achterdeur **8.75**
Insteekgrendel "Lips"
-doornmaat 44 mm
-voor deuren en ramen **12.20**
Voordeurketting
vanaf **9.95**

"Juwel" muurkluis
-massieve deur
-slot met 13 miljard mogelijkheden
-muurverankering
-mangaan bepantsering
-vele maten
vanaf **249.-**

BOELS
voor huis en tuin
Sittard Brugstraat 3, Schaesberg Pasweg 18-20, Venlo Oude markt 7, Maastricht Muntstraat 31, Heerlen Akerstraat 20a.

Creusen slijpmachine
200 W. Afmetingen 110 x 16 mm.. Type 3110T.
van f. 168,75 voor **127.-**

Emco-Unimat 3
Hoogwaardige draaibank. Universeel te gebruiken. Voor precisie vakwerk. Centerafstand 205 mm. Hoogte 46 mm.
Basismachine f. 1147,-
bijbehorend gereedschap set f. 315,-
f. 1462,-
Boelsprijs **995.-**

Scheppach vlak- en vandiktebank 2 PK. 220 V.
van f. 1711,- voor **1375.-**

Dewalt Radiaal-zaagmachine DW 110
Volledig beveiligd. Ø Zaagblad 250 mm. van f. 1829,- voor **1646.-**

Lintzaagmachine BK1
Zaagtafel 36(l) x 31(b)cm. Zaaghoogte 76 mm. Verstelbaar tot 45°.
van f. 495,- voor **398.-**

G.I.B. B.V. Geleen houdt open huis

Ter gelegenheid van de ingebruikname van onze nieuwe fabriek en kanalenautomaat houden wij

OPEN HUIS OP ZATERDAG 4 NOVEMBER a.s. vanaf 11.00 uur

Uw bezoek stellen wij zeer op prijs.

Shirt-signalement: wijd-soepel-geruit flannel.



Boven: Wijd flannel shirt van 55% katoen/45% polyester. Rugplooien. Beige, bruin of groen. **38.-**

Links: Wijd flannel shirt van 100% katoen. Bijpassende sjaal. Bruin of groen. **45.-**

Midden: Wijd flannel shirt van 100% katoen. Bruin-beige, roodbeige of groen-beige. **42.-**

Kreymborg

Saroleastraat, Heerlen. Grote Staat, Maastricht.

'n Vorstelijk geschenk!



Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met half edelstenen.

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethist en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.

Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.

Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.

Vul daarom snel de bon in!

Dit is de nieuwe abonnee.
Naam: ______
Adres: ______
Woonplaats: ______ Postcode: ______
Betaalwijze ☐maand ☐kwartaal ☐kwitantie ☐giro ☐bank.
Hokje van keuze zo ☒ aankruisen
De halfedelstenen gaan naar:
Naam: ______
Adres: ______
Woonplaats: ______ Postcode: ______
Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan Limburgs Dagblad. Antwoordnummer 46. 6400 VB HEERLEN.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Zonde dat u niet weet hoe luxueus de Cavalier is.



Die luxe is trouwens in één oogopslag te ontdekken. Gewoon even naar binnen kijken bij ons in de showroom. Een testrit maken is natuurlijk nog beter. Doen.

U zult ons dankbaar zijn voor deze invitatie.

CAVALIER

Vauxhall Cavalier. Leverbaar in 10 uitvoeringen, als 2-, 3- en 4 deurs en als Coupé.

CANTON-REISS-HEERLEN
„waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-718040 Heerlen

Nullanderstraat 102
Kerkrade
tel. 045-455990

ACL auto centrale limburg
voor auto's en alles wat erbij hoort!

Landbouw

Div. HUURWEILANDEN overname aang. te Brunss... Tel. 045-254954.

AARDAPPELEN te k... gevr. Veldgewas. Grote ... kleine partijen. Tel. ... 412043.

Te koop oude LANDBOU... WERKTUIGEN o.a. ka... chines en ploegen. Inlich... gen tussen 18.00 en 19.00 ... tel. 045-256610, 04492-3139.

Fullwood MELKMACHIN... Mueller koeltanks en r... gingsmateriaal. Inform... stand ook op ... Hubertusmarkt 3 novem... Mech.bedr. Frissen b.v. ... kenburg-Houthem.

Vakantie

Rodaland vouwb. CA... VANS te huur, te koop. ... zelfbouwpakket v.a. ƒ 2.95... Caravan Ubachs Kerkr... Vink 045-351252.

Te k. Hobby TOERCARAVA... de luxe 1977. Inl. bur. camp... Kontiki Gemmenich België.

Huwelijk

JONGEMAN 38 jr (vrijge... geen avonturier, z. ser. k... nism. m. nette vrouw of m... je, lft. 35-40 jr. Br.ond... Ho 585, LD Hoensbroek.

Sociëteit Heerlen Ver. v. ... leenstaanden, elke dond. da... en CONTACTAVOND. ... dancing Orchidee, Kasteell... 106, Heerlen. Het bestuur.

Geld en goed

Snel in klinkende munt! HUFIMA heeft zijn tarieven verlaagd. Bel meteen: 045-711551 voor persoonlijke leningen, permanent krediet, en 2e hypotheken. NV Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel. 045-711551.

GELD nodig? Gaarne bemiddeld mevr. Corvers-Jacobs. Lopende leningen worden overgenomen. Tel. 045-219445.

Kostenloos regelen wij uw GELDLENING, continue krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen. Wij zijn razendsnel, dat merkt u wel. En goedkoop: bijv. ƒ 8000,– is 60xƒ 172,–; ƒ 12.000,– is 60xƒ 256,–; ƒ 15000,– is 60xƒ 320,–; ƒ 20.000,– is 60xƒ 426,– of 240xƒ 200,–. Vraag onze tarieven. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Onderwijs

Onderwijzer gevr. voor BIJLESSEN wiskunde en Engels te geven aan LTS-leerling 2e klas B-niveau. Tel. 045-413480.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Te k. nieuwe, demonstratie en gebruikte (als ingeruild of in orde gemaakt) ploegen 1,2,3 en 4 scharig. Steeds 35 tot 40 stuks in VOORRAAD. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813-11913. Vert. L. Herfs, Buchten-Born, tel. 04498-2418. Vert. J. Kamps, Eys-Wittem, tel. 04451-739.

POMPBEDIENDE

gevraagd. Ook voor part-timer
BASTIAANS AUTOBEDRIJF
Spoorsingel 50 Heerlen

GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500,–	ƒ 171,80	ƒ 122,86	ƒ —	ƒ —	ƒ —
ƒ 5.500,–	ƒ 264,41	ƒ 187,56	ƒ 149,13	ƒ 126,08	ƒ 91,48
ƒ 8.000,–	ƒ —	ƒ 268,44	ƒ 212,57	ƒ 179,05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–	ƒ —	ƒ 397,85	ƒ 314,08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.000,–	ƒ —	ƒ 575,87	ƒ 453,63	ƒ 380,36	ƒ 270,44

enz.

CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:

ƒ 5.040,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 120,–
ƒ 10.125,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 225,–
ƒ 15.120,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 315,–
ƒ 18.240,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 380,–
ƒ 19.920,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 415,–

enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE. m.a.w. deze bedragen krijgt u **netto in handen.**

Bijv. NETTO IN HANDEN:

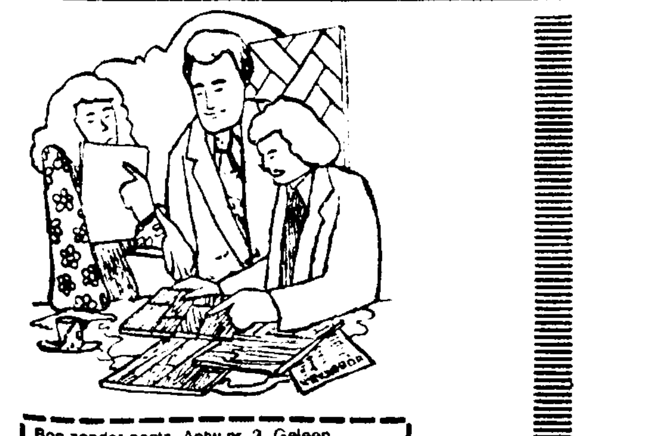
	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 340,–	ƒ 278,–	ƒ 250,–
ƒ 30.000,–	ƒ 408,–	ƒ 333,–	ƒ 300,–
ƒ 40.000,–	ƒ 544,–	ƒ 444,–	ƒ 400,–
ƒ 50.000,–	ƒ 678,–	ƒ 554,–	ƒ 499,–
ƒ 60.000,–	ƒ 813,–	ƒ 663,–	ƒ 597,–
ƒ 100.000,–	ƒ 1351,–	ƒ 1103,–	ƒ 993,–

EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 8,4%

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor



Bon zonder postz. Antw.nr. 3. Geleen
☐ Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
☐ Adviseurbezoek
Naam ....
Adres ....
Plaats ....

PARKET

kopen bij Pegasus

Heel eenvoudig! Kom naar onze gastvrije showroom. Hier kunt u nl. parket gaan ruiken - voelen - besnuffelen - belopen - betasten en wat u maar wilt.
PEGASUS levert alle houtsoorten en modellen
Het feit dat velen via vrienden of kennissen bij ons kopen houdt in dat wij veel tevreden parketvrienden kennen en PEGASUS doet alles om dat aantal uit te breiden.

Kom gewoon langs, bel of stuur de bon op voor een prijsfolder.
Showroom open, iedere dag van 9 - 18 uur.
Woensdag gesloten, donderdag showavond tot 21.00 uur.

P.P. PARKET v.a. ƒ 43,90 inkl. B.T.W. gelegd.

Verzorging opknapbeurt van uw bestaand parket.

Rijksweg Zuid 233 tel. 04494-46675

PEGASUS PARKET BV GELEEN

ALLEEN IN DE HEMA.



De originele stoere flanellen shirts zijn er weer. De grote najaarsmode voor mannen, in prachtige herfstige kleuren!
Geruit of effen, in 100% katoen of pol./katoen. Probeer zo'n shirt maar eens ergens anders te kopen voor zo'n typische lage Hema-prijs...
Ze zijn er voor 19,75 en 24,75

VANAF 19,75

HEMA

H8844 2/11

SEXFILMS kopen, verkopen of ruilen, maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur, 's zaterdags van 11 tot 18 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Hrl.

Intiem RELAXEN v.a. 14.00 uur bij Sandra, Peggy en Yvonne, alleen op afspraak, de nieuwste video-sexfilm, speciaal voor u, mannen, tel. 045-413608, behalve 's zondags.

De grootste club van het Zuiden, 10 MEISJES, Parallelweg 9, Reuver (ook per trein te bereiken), luxueuse villa, grote parking. Geopend van 11.00 uur 's morgens, ook zondag. Telefoon 04704-2808.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Ben te laat geweest lieve mijnheer. Ik maak een nieuwe AFSPRAAK na 14 uur in Bar Oase Hoofdstr. 135, Eygelshoven, o.k.

CONTACTBUREAU Limburg. Privéadreskeuze d.m.v. naaktfoto's, geen ber., ook weekends 11-23 u. Rijksweg zd. 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Vraag onze gratis brochure over serieuze KENNISMAKING voor een duurzame relatie: tel. 030-790760. Stichting Relatiecentrale, Postbus 706, Bilthoven. Discretie gewaarborgd.

NIEUW!! In het zuiden des land bij Angela. Van maandag tot vrijdag. Tel. 045-219810.

Huwelijk

Nieuw in Heerlen een eerlijk goed ADRES. Dag. geopend vanaf 12-23 uur. Tel. 045-714006.

HANNA, 43 J., Krankenschwester, Niederländerin, ohne Anhang, ganz alleinstehend, sucht aufrichtiger zuverlässigen Mann für eine gute Partnerschaft. Hanna hat Vermögen u. ein eigenes Auto. Sofortiges Treffen möglich. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid/Aken, Haus Heydenstr. 52, Tel.: 09-49-2407-4642 – 12 Jahre Erfahrung – Honorarpflichtig.

Wed. eigen huis, telefoon zkt. nette HEER tot 65 jaar. Br.o.nr. VA 295 LD-Valkenburg.

Nette jongen, 24 jr. niet onbemidd. z.k.m. eenv. en aardig MEISJE, liefst br. m. foto o.e.w. r. Br. ond. no B 110 LD Hrl.

Contacten/clubs

Club in M.-Limburg vraagt GEZELSCHAPSDAMES. Goede verd. Intern mog. 04750-16860.

NIEUW!! Privé en ongedwongen vertoeven bij Susanne en Kim. Honderd procent discretie. Tel. 045-256670.

Wilt u gezellige uurtjes doorbrengen dan naar La CARTOUCHE, Amstenrade. Aanwezig zijn Marlene, Annemie, Christa, Silvia, Ulla. Va. 17.00 uur geopend.

Contactburo Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamers en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur. Uw Madsonclub, Nieuwstraat 110, Kerkrade. Tel. 045-454372.



OCCASION SHOW

Keuze uit meer dan 150 gebruikte wagens met:

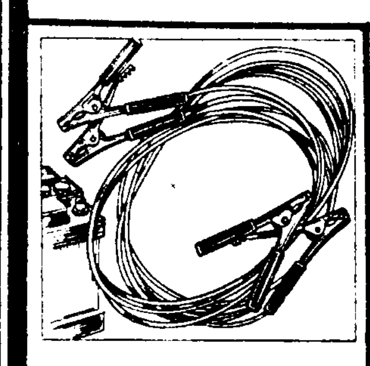
* ANWB-Keuringsrapport
* 1 jaar No-Risk Garantie
* Vencken staat erachter

DONDERDAG (koopavond) TOT 21.00 uur
vrijdag : 10.00 - 18.00 uur
zaterdag : 10.00 - 17.00 uur

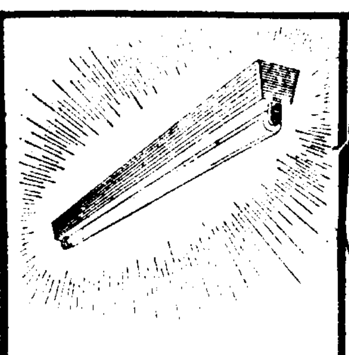
Audi **Verkoop Centrum Vencken** VW

peter schunckstraat (hoek heerlerbaan, heerlen)

Kapé voor Koopjes op Koopavonddag



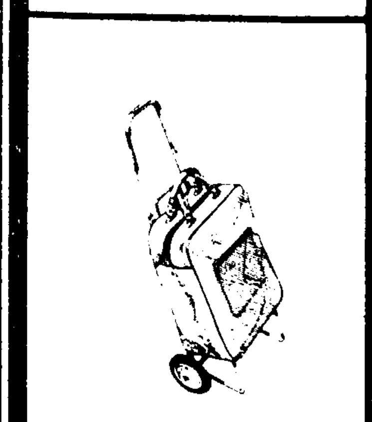
Hulpstartkabel
Bij startmoeilijkheden kunt u met behulp van deze kabel op een andere accu starten.
Kapé Prijs **5.95**



TL-balk
20 Watt of 40 Watt
60 cm of 120 cm lang
Geheel compleet met buis en starter
Kapé Prijs **11.95**



18-delige glazen bowlset
Kapé Prijs **17.50**



Boodschappenwagen
solide frame met afneembare skai-tas in diverse kleuren. Normale waarde 49.75
Kapé Prijs **39.75**



Uni overgordijnen
acryl-kwaliteit, soepel vallende stof, 8 unikleuren o.a.: bruin, roest, groen en oranje
per meter **4.95**



BH
A-B-C-cup. Kleuren wit en huid.
Cross beha, elastische molded cups **6.95**

KOM, KIJK, KIES en KOOP bij

Kapé

Heerlen - Geleen - Brunssum

ALFA

Voor verdere uitbreiding van onze slijterijketen zoeken wij

aktieve slijters

of gegadigden die voor het slijtersvakdiploma willen gaan studeren.
Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot

Alfa Bierbrouwerij B.V.
Thull 15-19, 6365 AC Schinnen
afd. slijterij - exploitatie

KWALITEITSSLIJTER

Heer: Raadhuisstraat 12; Echt: Nieuwe Markt 3; Geleen: Oude Markt 35; Sittard: Pastoor Jacobsstraat 16; Venlo: Stalbergweg 135; Roermond-Maasniel: Wilhelminalaan 41; Weert: Nieuwstraat 21; Brunssum: Rumpenerstraat 15; Heerlen: Eikenderweg 88; Nieuwenhagen: Kerkstraat 41; Tegelen: Gasthuisstraat 21: Venlo: Straelseweg 121; Schinnen: Thul 19.

TE KOOP
Klasse in WoonGoed

MAASTRICHT: markant vrijstaand woonhuis

Geheel vrijstaand gebouwd ± 1960, mooi en rustig gelegen op St. Pieter op royale begroeide tuin, in mooie bouwstijl (wit) met fraaie balkons en zitterras, alsook garage voor 2 auto's. Ind.: betegelde ontvangsthal met garderobe, beuken trap, royale L-vormige woonkamer, rustiek ingericht, met parketvloeren, open haard en bloemenramen, dubbel openslaande deuren naar overdekt zitterras en kastenwand naar de keuken. Aanliggende keuken, 4 kelders en c.v.
Boven: 4 ruime slaapkamers met sanitair en 2 met balkon, badkamer met ligbad, 2e toilet, wastafel. Zeer grote zolder.
Prijs: n.o.t.k.

NEERBEEK: vrijstaand woonhuis

(Geschakeld) met een grote garage en omsloten tuin. Gunstig gelegen aan een woonerf. Ind.: grote, mooi betegelde hal en gang met een bloemenbank, sierpleisterwerk en schrootjes. Zeer ruime woonkamer met sierpleisterwerk, kurken wandbekleding (mogelijkheid tot open haard) en aanliggend tuinterras. Mooie eetkeuken met eetbar en aansluiting w.a.
Boven: ruime overloop en trappenhuis met schrootjes, 4 grote slaapkamers en fraaie badkamer met ligbad, 2e toilet en wastafel, c.v.-installatie.
Gevr. koopprijs ƒ 165.000,– k.k.

VALKENBURG: ruim woonhuis

Op goede ligging halfvrijstaand gebouwd met garage en mooi aangelegde voortuin en vrije achtertuin. Ind.: entree-hal, grote gezellige woonkamer met eethoek, parketvloer met vezelwandbekleding, aanliggende keuken met eetbar, schrootjeswanden en complete keukeninrichting, koelkast, afzuigkap, etc.
Boven: overloop, 3 grote slaapkamers en zeer grote zolder, zit/slaapkamer met vaste trap, een grote badkamer met 2e toilet, wastafel en douche. Aluminium ramen en c.v.-installatie.
Gevr. koopprijs ƒ 187.000,– k.k.

STEIN: halfvrijstaand woonhuis

met garage en kelder. Goed gelegen, op veel grond, grote zonnige achtertuin ± 25 m diep. In zeer goed en verzorgde straat. Ind.: ruime hal, blank houten deuren, grote woonkamer met openhaardpartij, sierpleister, parketvloer, terrasdeuren, betegelde eetkeuken, schrotenplafond. Kelder: c.v., provisie.
Boven: overloop, 4 ruime slaapkamers, muurkasten, badkamer, douche, wastafel.
Gevr. koopprijs ƒ 159.000,– k.k.

MEERSSEN: villa

(Tegen de Lange Raarberg). Zeer fraai gelegen, geheel vrijstaand op veel grond 1055 m2, met blijvend vrij uitzicht. Een souterrain met garage en kelders. Ind.: entree met aanliggend kantoor/werkkamer, vervolgens een grote ontvangsthal met trappenhuis. Een grote woon- en zitkamer van ruim 50 m2 met open haard, aanliggend terras. Een grote eetkeuken, betegeld en ingericht, een bijkeuken.
Boven: ruime hal met kasten, zeer grote oudersslaapkamer met balkonterras en volledig ingerichte badkamer met ligbad, 2e toilet, wastafels etc. Voorts 2 slaapkamers en een vliering, veel kasten.
De villa is wit, zeer gedegen gebouwd in ± 1965.
Gevraagde koopprijs ƒ 475.000,– k.k.

Sportlaan 1
Herkenbosch

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.

Telefoon:
04752-1943

GELD OPNEMEN?

PERSOONLIJKE LENINGEN

- Zonder onderpand
- Looptijden van 12 t.m. 96 mnd.
- Binnen 120 min. is uw lening accoord
- Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd
- Lage tariefsmogelijkheden
- Goedlopende leningen nemen wij graag over

In handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5000,–	ƒ 165,–	ƒ 111,–	---
ƒ 7000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15000,–	ƒ 484,–	ƒ 316,–	ƒ 231,–
ƒ 20000,–	ƒ 652,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25000,–	ƒ 818,–	ƒ 542,–	ƒ 382,–
ƒ 30000,–	ƒ ---	ƒ 645,–	ƒ 453,–

CONTINU CREDIETEN

- Vrije aflossing onbeperkt
- Eerste jaar betaalt u alleen rente!
- U betaalt alleen rente over wat u opneemt
- Iedere maand betaalt u minder naar gelang u aflost
- U behoudt recht van maandelijkse opname

Volle bedrag	Alleen rente betalen	Rente incl afl. na 1 jaar
ƒ 5000,–	ƒ 42,–	ƒ 100,– p.mnd
ƒ 10000,–	ƒ 85,–	ƒ 200,– p.mnd.
ƒ 15000,–	ƒ 127,–	ƒ 300,– p.mnd
ƒ 20000,–	ƒ 170,–	ƒ 400,– p.mnd.
ƒ 25000,–	ƒ 212,–	ƒ 500,– p.mnd.
ƒ 30000,–	ƒ 255,–	ƒ 600,– p.mnd
ƒ 35000,–	ƒ 297,–	ƒ 700,– p.mnd

2e HYPOTHEKEN

In handen	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15000,–	ƒ 168,–	ƒ 151,–
ƒ 20000,–	ƒ 224,–	ƒ 201,–
ƒ 25000,–	ƒ 280,–	ƒ 252,–
ƒ 30000,–	ƒ 337,–	ƒ 302,–
ƒ 35000,–	ƒ 393,–	ƒ 353,–

Dit is incl. rente/aflossing en notaris.

SCHMIDT's 04494-47509*

Financieringen - assurantiën - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur

Schmidt voor als het om geldzaken gaat.

Toscaanse kast

Deze fraaie massieve Toscaanse kast vormt een staaltje van degelijk vakmanschap. De kast kan naar keuze geleverd worden in noten, of eiken.



boetiek klassiek bv
stijlinterieur
Voorstad 5 - Sittard - Tel. 04490-11183

TE GEK... DIE TOERENTELLER!



„De bromfiets met de vele extra's"

- leverbaar in zwart en blauw
- wiegframe
- schijfremmen
- knipperlichten
- toerenteller

De complete bromfiets!
Prijs: ƒ 2199,–
of aanbetaling: ƒ 529,–
rest v.a. ƒ 20,20 per week.

YAMAHA RD50M
Er is al een YAMAHA-bromfiets vanaf ƒ 1850,–
BROMFIETSSPECIALIST
MATH. SALDEN LIMBRICHT
„'n begrip op bromfietsgebied"

Op onze
ELEKTRO-AFDELING
vragen wij voor zo spoedig mogelijk een

VERKOPER

Leeftijd 20 tot 23 jaar.
Opleiding LDS of MDS.

Branche-ervaring strekt tot aanbeveling.

Wij bieden: 5-daagse werkweek, een prima salaris en uitstekende sociale voorzieningen.

Sollicitaties mondeling op zaterdag 4 november as. tussen 10.00 en 11.30 uur v.m. op de afdeling elektro, 2e etage bij

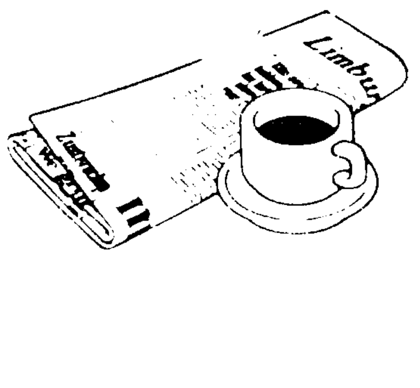
SCHUNCK HEERLEN

Vragen naar de heer J. Bosch.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 2 november 1978 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTEUR BEN ROMIJN CHEF-EDITIEREDACTIE JO JEURISSEN KANTOREN 6411 EK HEERLEN NOBELSTRAAT 2? TEL 045-718100 6461 ED KERKRADE MARKT 42 TEL 045-455506 6431 HB HOENSBROEK KOUVENDERSTRAAT 91 TEL 045-218555 6443 CB BRUNSSUM RUMPENERSTRAAT 36 TEL 045-256363 6391 HW NIEUWENHAGEN HOOGSTRAAT 78 TEL 045-311719 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE AKERSTRAAT 124 TEL 045-41..44



Rommerskoel

● De begrafenis van de Rommerskoel is (gelukkig) voorbarig geweest. Nummer een van de achtste jaargang ligt voor ons en het is een springlevend nummer. Zonder rouwrand. Met proza, poëzie, tekeningen en foto's. Het nummer is zelfs tweetalig dankzij een Amerikaanse bijdrage van Eva de Franco, die tijdens een studentenuitwisselingsprogram Sintermeerten bezocht. En zo blijkt het schooljaar op Sintermeerten in alle opzichten weer goed begonnen.

Redactie

● De terminologie binnen het welzijnswerk is voor insiders wellicht moeilijk, voor out-siders is ze bijna onbegrijpelijk. En zo zijn ook wij in de fout gegaan. De materie tijdens de raadsvergadering in Brunssum was complex. Maar in dit complex waren de samenstellers van de stukken erin geslaagd een maximum aan duidelijkheid tevoorschijn te toveren. De materie was dus complex. De redactie van de stukken daarentegen helder. Zo helder, dat zelfs burgemeester Hoogland de samenstellers ervan prees. En dat complimentje was eveneens zo helder, dat wij er hier nog graag melding van maken.

't Gebergske

● Een der nieuwe straatnamen in de nieuwe wijk Douveweien heet Het Bergske. Tot groot verdriet van mevrouw Lena Butink-Houben van Heerlerbaan. Zij heeft haar jeugd doorgebracht in **de hoeve**, waarnaar deze **straat kennelijk** is genoemd. En deze hoeve heette niet Het Bergske maar 't Gebergske. En dus zou de straatnaam ook 't Gebergske moeten heten, was haar logische conclusie. Deze conclusie was zo logisch dat haar trouwe echtvriend Tinus de trappen van het redactiebureau beklom om ons daarop te wijzen. Nu kunnen wij er weinig aan doen, maar wij hebben Tinus, die wij kennen als een trouw zanger van Polyhymnia en een uitstekend voetballer (nu nog), beloofd het vanaf deze plaats aan de gemeentelijke straatnaamgevers door te geven, zodat zij indien nodig hun leven kunnen beteren.

Erepenning

● Terecht ontving het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius de zilveren erepenning, laat ons de heer Steenaert weten. Maar het was niet de eerste vereniging, wie dit gemeentelijke eerbewijs ten deel viel. Dat was het befaamde Harmonieorkest der Oranje Nassaumijnen zaliger gedachtenis. En de heer Steenaert kan het weten, want hij is er vele jaren voorzitter van geweest. Het orkest kreeg de penning echter in een tijd toen deze nog niet officieel was ingesteld. Vandaar.

Natte hulde

● Ter gelegenheid van diens tachtigste verjaardag hebben zwemlustige leeftijdsgenoten tijdens het wekelijks bejaardenzwemmen in de Bronspot de heer Stokris uit Brunssum in de bloemen gezet. Bestuur van de sportstichting en personeel van het zwembad deden daar graag aan mee. Er kwam zelf meer bij kijken. Men hulde hem in het sobere gewaad van de zeegod Neptunus, waarna enkele nimfen hem in een rubberboot door het bad trokken. Tijdens deze overtocht werd hij vanaf de brug gedoopt terwijl het bejaardenkoor hem lang liet leven. Hierna werd hem namens de bejaarden en het personeel een bloemstuk overhandigd, een zwemmedaille omgehangen en een prestatiebeker met inscriptie uitgereikt. En wat hij het meest op prijs stelde was een kaart voor 25 baden. Koffie en vlaai besloten het feest. En het advies van de heer Stokris aan jong en oud: „Zwem. Je bent er nooit te oud voor".

Leeftijd

● In een café te Bocholtz vertelde een tot dan toe verstokte vrijgezel, dat hij ging trouwen ofschoon hij de veertig ruim was gepasseerd. Dat nieuws verwekte natuurlijk de nodige belangstelling. „Wie is de gelukkige aanstaande?", wilden de vrienden weten. Toen hij hen het grote geheim had verklapt, zei vriend Peter: „Kom nou, als jij er zeventig bent is zij er pas dertig". Waarop „Dat is voor een vrouw toch nog helemaal niet oud".

Werkgroep "Inventarisatie mijnmonumenten"

'ON I-terrein en omgeving behouden'

Van onze verslaggever

KERKRADE – De werkgroep, die het boek „Inventarisatie mijnmonumenten" samenstelde (zie pagina 19), heeft drie gebieden aangewezen waarop het beleid van gemeenten, provincie en rijk zich zouden moeten concentreren wanneer sprake is van behoud en bescherming van objecten uit het Limburgse verleden. Het betreft hier een brede strook van de ON I via de ON III en Staatsmijn Emma naar Staatsmijn Hendrik, een gebied rond de mijnen Julia en Laura en een brede strook in Schaesberg van de Staatsmijn Wilhelmina via de ON II naar het noorden.

De werkgroep spreekt daarbij een voorkeur uit voor behoud van de situatie zoals die nu is op en rond het terrein van de ON I in Heerlen. Daar is, volgens de samenstellers, in klein bestek de karakteristiek van een mijngebied het beste weergegeven omdat er nog een schacht en ophaalgebouw is, de enige steenberg die nog niet is afgegraven en de kolonies Grasbroek en Beersdal en de beambtenwoningen aan de Sittarderweg nrs. 70-112 een duidelijke visuele samenhang met het mijnterrein hebben.

Als nadeel ziet de werkgroep echter dat de verscheidenheid van objecten kleiner is dan op de twee ander genoemde mijnterreinen. Bovendien menen de samenstellers dat de kans groot is dat de steenberg van de ON I uitgestort wordt over de Husken en in de zilverzandgroeve nabij de Heksenberg terecht komt. „Derhalve kan nog slechts sprake zijn van individuele bescherming van objecten op grond van hoge architectonische, stedebouwkundige en industrieel-archeologische kwaliteiten.

Binnen de concentratiegebieden verdient het echter aanbeveling datgene, wat mogelijk voor bescherming als monument in aanmerking komt, niet compleet te isoleren, doch tevens zoveel mogelijk van de context te handhaven. Het zou namelijk bijzonder te betreuren zijn, indien deze inventarisatie slechts zou leiden tot de bescherming van enkele objecten en voor het overige opgevat zou worden als een vrijbrief om alles, wat niet het predicaat „monument" verworven heeft, zo snel mogelijk te slopen".

De werkgroep heeft een aantal objecten in genoemde mijngebieden de kwalificatie „van zeer groot belang" gegeven. Bij die kwalificaties werd alleen de monumentale waarde beoordeeld, in samenhang met de omgeving.

Van zeer groot belang acht de werkgroep:

In Heerlen: de reeds eerder genoemde kolonies en objecten van de ON I; de stalen schachtbok van schacht I, de voormalige gascentrale en koeltoren III van de Emma; de kolonie Rennemig (74 woningen), zeven woningen aan de Ganzeweide (nrs. 27-49) en de kolonie Leenhof (72 woningen).

In Hoensbroek: 20 woningen aan de Buttinglaan.

In Eygelshoven: het hoofdgebouw van de Julia, de twee stalen schachtbokken van dezelfde mijn en de 12 beambtenwoningen in de Laurastraat (nrs. 57-74).

In Nuth: het gezellenhuis Stationstraat 40.

In Kerkrade: de kolonie De Hopel (46 woningen) en de schacht Nulland.

In Schaesberg: de kolonies Het Eikske (26 woningen), Schaesberg (202 woningen) en Leenhof (108 woningen).

Van deze objecten zijn de schachten I en II van de ON I in Heerlen, de schacht Nulland in Kerkrade en de kolonie De Hopel reeds geplaatst op de ontwerplijst van beschermde monumenten.

De werkgroep heeft verder ook nog een fors aantal objecten aangeduid die de kwalificatie van groot belang en van belang meekregen.



● Een bekend beeld uit het begin van de zeventiger jaren. Mijnobjecten worden gesloopt. Op de foto is dat een zogenaamde Itterson-koeltoren uit 1916 van de Emma. Van de koeltorens op het Emmacomplex hoopt de werkgroep op behoud als monument van koeltoren III.

Dank zij extra subsidie uit PNL-pot

MAVO Rolduckerveld spoedig van de grond

Van onze verslaggever

KERKRADE – De gemeente Kerkrade krijgt in het kader van de Perspectievennota een extra subsidie voor de bouw van een Mavo-school in het Rolduckerveld, waardoor op korte termijn met de bouw een aanvang kan worden gemaakt. Deze gunstige ontwikkeling hangt ook nauw samen met het realiseren van een tweede sporthal in Kerkrade-Oost, want de deelneming van de Mavo-school is in dat project van groot belang.

In het toegewezen bouwvolume voor de Mavo zijn twee gymnastiekzalen opgenomen. De gemeente heeft met het bestuur van de scholen en het ministerie van onderwijs en wetenschappen overleg gepleegd om de gymnastiekzalen achterwege te laten en daarvoor in de plaats een sporthal te bouwen. Daarbij is aan de Mavoschool de garantie gegeven dat zij gedurende de uren die voor het gymnastiekonderwijs noodzakelijk zijn, gebruik kan maken van de sporthal. De Mavo-scholen zijn hiermee accoord gegaan. Het standpunt van het ministerie inzake de sporthal is echter nog niet bekend.

De bouw van een nieuwe Mavo in het Rolduckerveld heeft voor een aantal andere scholen gunstige consequenties. De huidige Mavo aan de Ambachtstraat zal de nieuwe huisvesting worden voor de LEAO-school (voormalige HBS) aan de Mr. Absilstraat. Het pand aan de Mr. Absilstraat wordt afgebroken, waardoor er ruimte komt voor een geïntegreerde kleuter- en basisschool voor het centrum. Deze school huist nu nog in noodlokalen op een terrein bij het station Kerkrade-centrum.

De integratie van basis-kleuteronderwijs is in Kerkrade al ver doorgevoerd. In Kerkrade-West (Heilust) wordt eveneens een nieuwe school gebouwd. De voorbereidende besprekingen zijn afgerond. Dat houdt in dat de GLO-scholen aan de Anemonenstraat en Ons Limburgstraat gaan verdwijnen. Aanvankelijk lag het in de bedoeling de school aan de Anemonenstraat uit te breiden. Die oplossing bleek slechts een gedeeltelijke te zijn.

De geplande nieuwe school op de Vink (Chèvremont) is al in definitief ontwerp gereed. De school zal echter in 1979 nog niet gereed komen. De startdatum voor de bouw is mede afhankelijk van het bouwrijp zijn van het terrein in het bestemmingsplan „Holzkuil".



Gehandicapte heeft recht op zelfontplooiing

Vlag in top bij opleidingscentrum

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – „Ook de gehandicapte heeft recht op zelfontplooiing in deze maatschappij. Barrières die dit tegenhouden moeten geslecht worden. Daarom ben ik zeer verheugd dat de bouw van het opleidingsgebouw van het centrum voor beroepsopleidingen voor gehandicapten goed opschiet". Dit betoogde staatssecretaris L. de Graaf van sociale zaken gisterochtend ter gelegenheid van het bereiken van het hoogste punt in de bouw van het opleidingscentrum. Na zijn korte rede hees hij een vlag in top om aan de vorderingen in de bouw een officieel tintje te geven.

In het opleidingscentrum worden ernstig gehandicapten opgeleid voor een volwaardige functie in het bedrijfsleven. Uit een langdurig onderzoek is namelijk gebleken dat onder de volwassen gehandicapten een grote behoefte en bereidheid bestaat tot omscholing. Met veel ambitie willen zij twee jaar studeren om een nieuw beroep te leren. De gehandicapten kunnen in het opleidingscentrum uit vier richtingen kiezen: de fijnmechanica, electronica, technisch tekenen en administratieve werkzaamheden. Uit enquêtes bij het bedrijfsleven is gebleken dat bedrijven bereid zijn gehandicapten in te schakelen.

Het opleidingscentrum op het terrein van de Lucasstichting is uniek in zijn soort in Nederland. Het complex is ontworpen door architectenbureau Peutz uit Heerlen en wordt gebouwd door de Hobru uit Hoensbroek. De totale kosten bedragen 15 miljoen gulden. De helft hiervan komt van een DACW-subsidie. De andere helft wordt gefinancierd door het ministerie van sociale zaken. Bij het opleidingsgebouw komt een woonflat voor de cursisten, zodat gehandicapten uit heel Nederland gebruik kunnen maken van de faciliteiten van het centrum. Naar verwachting zal het gebouw in augustus van het volgend jaar in gebruik genomen kunnen worden.



● Staatssecretaris L. de Graaf van sociale zaken (rechts) spreekt de genodigden bij het opleidingscentrum in aanbouw toe.

B. en W. Voerendaal willen een eigen grondbedrijf

Van onze redactie

VOERENDAAL – B. en W. van Voerendaal willen overgaan tot de oprichting van een afzonderlijk gemeentelijk grondbedrijf met ingang van 1 januari 1979. Volgens het college kan de gemeente op deze wijze op lange termijn een actieve grondpolitiek gaan voeren waarmee tal van belangen zijn gediend.

„Een gemeentelijk grondbedrijf is alleen al belangrijk omdat dan de planning en de beheersing van de totale gemeentelijke bouwproductie vanuit gemeentelijk oogpunt kan worden geregeld", aldus het voorstel van B. en W. „Ook kan door tijdige verwervingen en bouwrijpmaken flexibel en gerichter worden ingespeeld op de wisselende behoeften aan bebouwingen", meent men.

Een van de belangen is volgens B. en W. ook dat de gemeente door het in bezit hebben van gronden meer mogelijkheden kan benutten ten behoeve van terreinen voor openbare voorzieningen, woningwetbouw en particuliere bouw. Bovendien kunnen ook de uitwerkingen van straataanleg, woonomgevingen en verkeersvoorzieningen beter worden begeleid. B. en W. brengen verder naar voren dat de waardevermeerdering van nog niet in exploitatie gebrachte gronden niet langer naar de „toevallige" eigenaar of maatschappij gaat, maar naar de totale gemeente.

Voerendaal: vast reinigingstarief

Van onze redactie

VOERENDAAL – B. en W. willen voor 1979 vaste tarieven voor reinigingsrechten gaan invoeren en daarbij wordt gedacht aan een basistarief van 40 gulden per jaar (bedrijven mogelijk 80 gulden).

De verhoging is volgens het college nodig omdat de opbrengst van de plastic vuilniszakken (50 cent per zak) nog maar 60 procent van de kosten dekt. Het college voelt er niets voor om de prijs van de plastic vuilniszak weer te verhogen. Dat zou alleen maar leiden tot een uitbreiding van het clandestien vuilstorten en een vermindering van de verkoop van vuilniszakken. De nieuwe opbrengst schat de gemeente op 96.000 gulden, terwijl de kosten over 1979 rond de 127.500 gaan bedragen. En dat betekent een dekkingspercentage van 75 procent hetgeen voldoende wordt geacht.

Wethouder Krocké:

Onteigening als laatste middel

BRUNSSUM – Wethouder Krocké van Brunssum ziet onteigening als een laatste middel om te komen tot realisering van de city-ring. Dat zei hij op vragen van CDA-raadslid Palmen tijdens de laatste raadsvergadering.

Tevens zei de wethouder, dat de onderhandelingen omtrent het verkrijgen van percelen tussen de Kerkstraat en Julianastraat, langzaam maar zeker verlopen. Een en ander werd aangesneden bij het voorstel over te gaan tot aankoop van een stuk grond aan het Kerkevelderpad. Krocké zegde toe, dat onmiddellijk na aankoop van het laatste stuk grond, de Pastoor Savelbergstraat wordt doorgetrokken. De gemeente Brunssum moet nog een aantal percelen, waaronder dat van de LOM-school, hiervoor aankopen.

Duitser aangehouden

HEERLEN – Bij het Aral-tankstation aan de Parallelweg in Heerlen heeft de politie gisteren een 25-jarige installateur uit het Duitse Gladbek aangehouden. De man verbleef al enige dagen met zijn meisje (19) in Heerlen. Bij onderzoek bleek dat de jongeman sinds enige tijd in Duitsland wordt gezocht wegens overtreding van de Opiumwet.

Watervloed in flat

KERKRADE – De Kerkraadse brandweer heeft gistermiddag moeten ingrijpen in de Van Gronsveldstraat in Kerkrade, waar in een flat de aansluiting van een wasmachine in het ongerede was geraakt. Een reusachtige watervloed drong de flat eronder binnen, tot ontzetting van de bewoners. De brandweer had aan het verhelpen van de overlast geruime tijd de handen vol.

+++ KUNST TE KEUR

Mannenkoor David – artistieke belevenis–

SIMPELVELD – Zo regelmatig ieder jaar weerkerend het concert van het Simpelveldse mannenkoor David is, zo getrouw blijven ook de luisteraars komen en bezetten de grote parochiekerk tot de laatste plaats. Zondagavond werd een groot programma, waarbij voor een geslaagde afwisseling was gezorgd, uitgevoerd. Het was een goede gedachte om de toegewijde accompagnateur aan de piano Jean Lardinois zich deze keer nu eens ook solistisch te doen horen. Zijn keuze was gevallen op Bagatelle op 33 no. 1 van Ludwig van Beethoven en de befaamde Prélude op 3 no. 2 van de drie van Sergei Rachmaninow. Zij deden zijn belangrijke pianistische gaven goed uitkomen, ondanks de stenen begrenzing, die voor de piano altijd ondankbaar werkt. Daar tegenover komt de kerkacoustiek de vocaliteit meestal ten goede. Simpelvelds mannenkoor profiteerde er van. Het klonk allemaal bijzonder mooi olv. Aloys Frings. Zelf voortreffelijk zanger zijnde, weet hij de „geheimen" van het zingen aan zijn zangers goed over te dragen en het feit, dat hij als dirigent grote ervaring en bekwaamheid bezit, maakte het optreden van het koor tot een artistieke belevenis.

John Bröchelers prachtige bariton was ook te beluisteren. Zijn volume en vrije voordracht – opera en concert liggen hem beide gelijk goed – ontgaat natuurlijk niemand. Maar zo'n meesterlijke interpretatie als van de Kroatische volksliederen zijn mij al evenzeer dierbaar. De vele nuanceringen in zijn stem, het zijn wonderen van technische „hoogstanden", bijna onmerkbaar uitgevoerd, alsof het geen extra concentratie behoeft. Grote kunst!

En bij al dit mannen-„gedoe" één vrouw: Jacqueline Jacobs. Zij zong o.a. de Cavatine van Rosina uit „de Barbier van Sevilla" van Gioacchino Rossini, met warme stem, gaaf afgerond en de kleine „plukjes coloratuur" als even zo veel mooie en lichte versieringen. Zij was het ook, die met „Ständchen" (Grillparzer) het enige programmapunt toevoegde, dat kon gelden als sobere herdenking van het overlijden, nu 150 jaar geleden, van de grootste liedcomponist: Franz Schubert, met de mannenstemmen en Jean Lardinois aan de vleugel, als welklinkende begeleiding.

JAN SCHOUTEN

„Oom Wanja" fascineert

KERKRADE – Op dinsdag 7 november geeft het Publiekstheater om 20 uur in het Wijngrachttheater te Kerkrade een voorstelling van „Oom Wanja" van Tsjechow. Het neusje van de zalm voor iedere rechtgeaarde toneelliefhebber, want hoe men na afloop ook over deze voorstelling spreekt: hij zet u aan het denken. Op de eerste plaats door zijn meeslepende menselijkheid en de opzienbarende visie van de Heerlense regisseur Ger Thijs. Op de tweede plaats krijgt u een decor te zien, waarin nooit of te nimmer een stuk van Tsjechow is gespeeld.

Metershoge wanden met één levensgrote deur maken van de mensen die zich binnen deze ruimte bewegen nietige kleine schepsels, die zich niet eens boven hun geminimaliseerde en gerelativeerde problematiek kunnen stellen. Het decor geeft aanleiding tot grote onzekerheid en stelt de toeschouwer in de gelegenheid zijn fantasie de vrije loop te laten gaan. Centraal in deze schuurachtige omgeving is een hel verlicht raam aangebracht, van waaruit men de wisseling van de jaargetijden kan volgen. De ondertiteling van het stuk „Scenes uit het leven op het land" kan duiden op het leven binnen een schuur. Deze visie wordt versterkt door een immense berg plastic midden op het toneel. Hij zou een bietenberg kunnen voorstellen maar met evenveel gemak zou men kunnen concluderen dat dit decor een onderaardse ruimte voorstelt, omdat men via het raam tegen de onderkant van de aarde aankijkt. Oom Wanja, uitstekend vertolkt door Siem Vroom zegt tijdens een hevige tirade: „Ik heb hier vijfentwintig jaar als een mol onder de grond gewoond".

De vreemde opstelling van de meubels en de berg plastic, waarachter de acteurs voortdurend verdwijnen of over heen lopen, zouden ook mollengangen kunnen zijn, waarbij de mens de rol van de mol, de wroeter, is toebedeeld. „Oom Wanja" wordt fascinerend door de vele interpretatiemogelijkheden.

THEO PASING

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Grease, 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Looking for mr. Goodbar, 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Het huis in de prairie, za., zo. en wo. 13.30 uur.
Lenny, vr. en za. 24 uur.

Passage
Met een 2ling gaat het beter, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Meisjes die om liefde gillen, do. t/m zo. 24 uur.

H 5
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Motorduivels in uniform, 16 jr., 2e week, dag. 16 en 20 uur.

Controverse tussen gemeente en bestuur

Voortbestaan schutterij te Bocholtz in gevaar

Van onze correspondent

BOCHOLTZ – In Bocholtz is het voortbestaan van de 87 jaar oude kruisboogschutterij Sint Henricus in gevaar. Op zaterdag 19 november wordt tijdens een extra ledenvergadering in clublokaal Olischlagers over het voortbestaan van het gilde beslist. Voorzitter Frans Hamers is pessimistisch. De vereniging verloor een kwart van haar leden en thans dreigt ook het bestuur in te storten. De penningmeester bedankte reeds en thans hebben voorzitter Hamers en vice-voorzitter Wiel Beckers hun vertrek aangekondigd. Volgens beide heren ligt de schuld bij de gemeente, die de schietweide in Banenheide in pacht gaf aan een boer, die voor de aanleg van het gemeentelijk sportpark grond moest inleveren.

De kruisboogschutterij zou in het sportpark mogen schieten. Daar is tot nog toe niets van terecht gekomen. „Men verlangde van mij, dat ik persoonlijk garant zou staan voor eventuele ongelukken. Er is wel nooit iets gebeurd, maar dat is toch absurd", zegt Frans Hamers. De pachter Sjo Grooten laat de schutterij op verzoek wel wedstrijden schieten in de voormalige schietwei. Maar de wekelijkse oefeningen kan hij niet toestaan omdat hij de wei voor zijn vee nodig heeft. Dertien besprekingen met het gemeentebestuur hebben nog geen resultaat opgeleverd. Wiel Beckers denkt, dat het een geldkwestie is. De gemeente wil de belofte om de schutterij op gemeentekosten een tererein te bezorgen en de schietstangen te verplaatsen niet nakomen, beweren de heren Hamers en Beckers. Frans Hamers: „Het zou wel kunnen met geld uit onze kas, maar wij willen hiervoor nieuwe uniformen kopen en een clubgebouwtje plaatsen."

Burgemeester Persoon wijst deze aantijgingen van de hand. De gemeente heeft steeds alle medewerking gegeven. „Er was zelfs een contract, dat de heer Grooten op het laatste moment niet ondertekende omdat hij zich door opmerkingen beledigd voelde", weet de burgemeester, die eraan toevoegt, dat de schietstangen inderdaad in het sportpark waren geprojecteerd. „Toen echter bleek, dat de ons opgegeven gevarengrens van 80 meter dubbel zo groot moest zijn, zijn wij ervan afgestapt omdat de jeugd op de oefenzaterdagen van de schutterij binnen deze afstand sport beoefende", zegt hij, daarbij ten stelligste ontkennend dat de gemeente de kosten van het verplaatsen van de schietstangen in de schoenen van de schutterij wilde schuiven. De gemeente zal proberen de schietweide aan te houden zodat verplaatsen niet nodig is. In een der komende raadsvergaderingen zal hiervoor aan de raad een krediet worden gevraagd.



Met de baas mee op de brommer

EYGELSHOVEN – Samen op de bromfiets kan gezellig zijn, zelfs voor een hondje, dat met de baas meemag, veilig gezeten in tas met een prachtig uitzicht naar alle kanten. Onze fotograaf legde dit tafereeltje vast op een rijwielpad in Eygelshoven. En aangezien er nog geen hondehelmpjes zijn is de kleine duopassagier gevrijwaard tegen dat veilige, maar lastige hoofddeksel. Het moet natuurlijk wel droog blijven.

Blijkens jaarverslag in Heerlen

Maatschappelijk werk bestrijdt slapeloosheid

HEERLEN – In het kader van de deskundigheidsbevorderingen hebben vier personeelsleden van de Stichting Centrum voor maatschappelijk werk in Utrecht de cursus „slapeloosheid" gevolgd. Aanleiding daartoe was de ontdekking, dat een groot percentage van de bevolking met het probleem van slapeloosheid te kampen heeft terwijl er geen of nauwelijks hulpverleningsmogelijkheden bestaan. Om aan de hulpvraag in het eigen werkgebied tegemoet te komen togen mevrouw Schaapveld, mej. van de Ven en de heren de Hoon en van Bogaert naar Utrecht.

Men achterhaalde dit PROBLEEM tijdens de radio- en televisieopvang op 25 januari 1977 toen de NCRV een programma uitzond over slapeloosheid. Het was een van de vier gelegenheden, dat het centrum voor maatschappelijk werk in Heerlen haar telefonische apparatuur en accommodatie in de Luciushof ter beschikking stelde om na de uitzending de door de televisie opgeroepen problematiek telefonisch op te vangen. Bij deze opvang werd duidelijk hoe de lichamelijke en geestelijke gezondheidszorg uit elkaar zijn gegroeid. Veel mensen stelden vragen over hun slaapmiddelen en hun medicijnen. „Wij hadden ons daar wel op geprepareerd", aldus het jaarverslag 1977, waarin een en ander vermeld staat, „maar niettemin bleek scherp hoeveel psychische spanningen alleen medicinaal „verholpen" worden. Het totaal aantal telefonische vragen bedroeg 99".

Het jaarverslag constateert dat het centrum voor maatschappelijk werk steeds beter in staat is cliënten hulp te verlenen in vaak zeer complexe problematiek. Verwijzingen naar andere instellingen zoals de stichting Geestelijke Gezondheidszorg, komen daarom minder voor. Het CMW heeft echter nog geen mogelijkheden mensen met eenzelfde probleem als groep op te vangen. Hierbij steekt de stichting Geestelijke Gezondheidszorg een handje toe.

Meewerkend aan de indicatiecommissie bezochten medewerkers van maatschappelijk werk 180 bejaarden. Er werden 177 adviezen uitgebracht waarvan 167 met de mededeling, dat opneming in een bejaardentehuis noodzakelijk was. In 52 gevallen was er nog geen ruimte zodat het jaar 1977 afsloot met een wachtlijst van 52 bejaarden.

Opper Meulenberg wordt adjudant

BRUNSSUM – Opperwachtmeester H. Meulenberg van de Marechausseebrigade in Brunssum is met ingang van 1 november bevorderd tot adjudant. De heer Meulenberg is commandant van de Brunssumse brigade.

Cijfers in Brunssum

Per 1 oktober al 28.033 inwoners

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Op 1 oktober 1978 woonden er in de gemeente Brunssum 28.033 mensen, dat blijkt uit de aanbiedingsnota gemeentebegroting 1979. Op 1 januari van dit jaar waren dat er 27.990. In dat totale bevolkingscijfer is een groep opgenomen van 1900 van personen, die niet in het bevolkingsregister geregistreerd zijn op grond van diplomatieke onschendbaarheid. Dit zijn dus de buitenlandse Afcent-militairen. Het is gebruikelijk, dat deze mensen niet worden opgenomen in het persoonsregister van een gemeente. Zij zijn echter wel bekend bij de vreemdelingendienst en zodoende kan de gemeente Brunssum ook de vrij nauwkeurige schatting maken van 1900 personen.

Uit de cijfers blijkt dus, dat de bevolking over 9 maanden is toegenomen met 43 personen. Dit is het gevolg van een geboorteoverschot van 46, maar er vertrokken 3 mensen meer uit Brunssum dan er kwamen wonen.

In het eerste half jaar kwam Brunssum met een negatief groeicijfer uit de bus, -13 gaf de tabel aan, tegen Heerlen +140, Hoensbroek +67 en Kerkrade +243. De totale bevolking van de ENSU-gemeenten ging in die periode met 78 personen achteruit en in de Onderbankgemeenten ging men met 86 personen vooruit. In de Oostelijke Mijnstreek (Heerlen, Brunssum, Kerkrade, Hoensbroek, ENSU en Onderbanken) woonden per 30 juli 1978, 227.533 mensen een toename ten opzichte van het begin van het jaar met 445 personen. Aldus de cijfers van de gemeente Brunssum in de aanbiedingsnota begroting 1979.

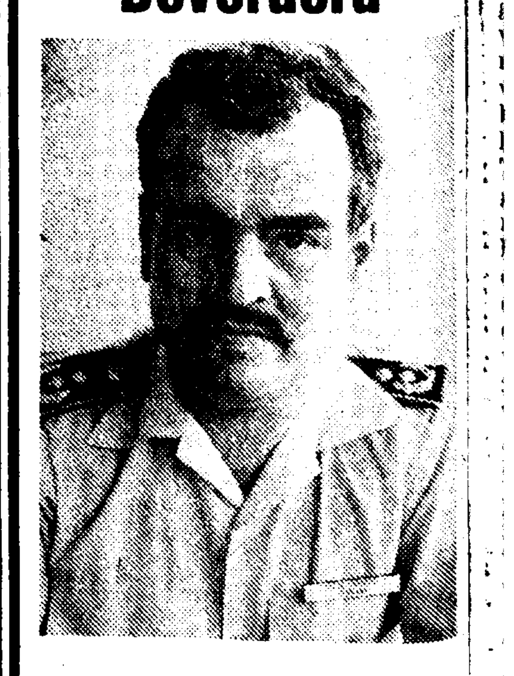
Week feest bij Mavo Petrus en Paulus

Van onze correspondent

SCHAESBERG – De Mavo Petrus en Paulus aan de Lotersbergweg in Schaesberg maakt zich op voor een grootse viering van het 40-jarig bestaan. De feestelijkheden worden zaterdag 4 november ingezet met een grote reünie voor oud-leerlingen en volgende week vrijdag besloten met een feestavond in de aula en het kelderloak.

De school werd op 29 augustus 1938 geopend en gehuisvest in het witte schoolgebouw aan de Wendelstraat. Er waren toen twee klaslokalen met samen 65 leerlingen. De heer A. Grootjans wordt de eerste directeur. Hij zal dat tot 1946 blijven wanneer hij „verhuist" naar Henricus in Heerlen. De heer Tillmans neemt op dat moment de scepter in het Eikske over. In 195[illegible] wordt de heer F. Swagemakers directeur en een jaar later wordt de school aan de Schoolstraat gevestigd. De heer Swagemakers gaat in 1971 met pensioen en wordt opgevolgd door de huidige directeur de heer W. Herpe[illegible] In datzelfde jaar start ook de nieuwbouw aan de Lotersbergweg waar de school in 1972 door de toenmalige burgemeester Prick wordt geopend. De eigenlijke feestviering is vrijdag [illegible] november en begint met een eucharistieviering in de Petrus en Pauluskerk gevolgd door hometrainerwedstrijden voor klas 1 en 2 en ludieke wedstrijden voor de klassen 3 en 4. De grote feestavond begint om 19.30 uur in de school. Van maandag tot en met donderdag zijn er voor de leerlingen film- en cabaretvoorstellingen, terwijl donderdag een middag voor bejaarden wordt gehouden.

Bevorderd



VOERENDAAL – Majoor Wulf Ehrhardt (44), hoofd van de militaire operatie-afdeling van Eurocontrol is per 1 oktober bevorderd tot luitenant-kolonel. De heer Ehrhardt is verantwoordelijk voor de verkeersleiding Duitsland. Hij woont sinds enkele weken in Voerendaal.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

Schaesberg

● **FEESTAVOND**
Degene die op vrijdag 10 november willen deelnemen aan de feestavond gehouden door de werkgroep Welzijnswerk in samenwerking met de bejaardenvereniging Kakert moeten zich deze week opgeven. Deze avond vindt plaats in de zaal 't Berbke en begint om 17.30 uur met een koffietafel. Men kan zich aanmelden bij het buurthuis d'r Sjeet, in het buurthuis de Molt en op de adressen Hoofdstraat 403 en Dr. Poelsstraat 25.

Brunssum

● **KWAJONGEN**
In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vrijdag 3 november om 20.45 uur een kwajongconcours gehouden.

Nieuw-Einde

● **MUZIEKCONCOURS**
De fanfare St. Caecilia zal zondag 5 november deelnemen aan het bondsconcours dat in Vught gehouden wordt. Door het korps zal dan in de afdeling uitmuntendheid ten gehore brengen het inspeelwerk The New Colonial march van Hall. Het verplichte werk Western Pictures van K. Vlak en het keuzewerk Devon Fantasy van Eric Ball en El Paso Moro Gitano van Kees Vlak. Zaterdag 4 november houdt het korps om 19.30 uur voor alle belangstellenden in het gemeenschapshuis Romantica een generale repetitie.

Heerlerheide

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het parochieel zangkoor St. Cecilia van Heerlerheide zal zondag 5 november om 15 uur vocale medewerking verlenen aan een eucharistieviering. Door het koor zal dan onder leiding van de heer J. Zaad de missa Iste Confessor van da Palestrina ten gehore worden gebracht. Verder zal het koor uitvoeren de werken Fenebrae Facta Sunt van David Perez en het Ecce Quomodo van Händl.

Heerlen

● **LEZING**
Het katholiek vrouwengilde Heerlen houdt vandaag, donderdag, in het kerkzaaltje van de Nederlandse Hervormde Kerk aan de Ds. Jongeneelstraat een lezing. Tijdens deze avond die om 20 uur begint zal drs. Antoinette van Pinxteren, pastoraal theologe, spreken over de vrouw in de kerk van vandaag. Alle belangstellenden zijn van harte welkom en de toegang is gratis.

● **VOORLICHTING**
In het dienstencentrum het Juphuis in Schandelen wordt op vrijdag 3 november en op 10 em 17 november van 10 tot 12 uur voorlichting gegeven over de voeding. De lessen worden gegeven door mevrouw Verbeet, lerares koken en voedingsleer. Ook zijn inlichtingen verkrijgbaar over andere activiteiten zoals handwerken, volksdansen, zangles en Engelse les, via het telefoonnummer 721303.

● **KERSTVIERING**
Het Heerlens dameskoor luistert muzikaal de kerstviering op in huize Tobias. Nieuwe leden voor het koor kunnen zich aanmelden bij mevrouw N. Caffee, Aambosveld 19 te Heerlen, tel. 710970. Dit kan ook gebeuren tijdens de repetitie in het Pancratiushoes die elke maandag van 20 tot 22 uur gehouden wordt.

● **MODESHOW**
De nieuwe najaarsmode zal dit jaar in de Welterhof te Heerlen gepresenteerd worden door Nelly, Joze, Ellen, Manuela, Gerwine en het modehuis Margriet uit Stein. Bovendien laten Cedes en Mira zien dat ook de kindermode er best mag zijn. Als ladyspeaker zal optreden Anny Cremers en de muzikale begeleiding is in handen van het duo Benno de Jong. Begonnen wordt om 19 uur en de entree bedraagt ƒ 2.50. Ook mensen van buiten Welterhof zijn welkom. Deze modeshow vindt plaats in het ontmoetingscentrum op maandag 6 november.

Simpelveld

● **COMMUNIE**
Besloten werd dat de kinderen van de 2e klas uit de basisschool de Verrekijker en St. Jozef hun 1e h. communie zullen doen op zondag 6 mei. De kinderen uit de Heipaal op zondag 13 mei. Op beide dagen beginnen de kerkdiensten om 9 uur.

● **FILMAVOND**
De afdeling Simpelveld van de K.P.J. houdt vrijdag 3 november om 20 uur in het patronaat een filmavond. Vertoond wordt de film Paniek in de Grand Bazar.

● **VERGADERINGEN**
Vrijdag 3 november om 20.30 uur in het clubhuis door de motorclub Hell on Wheels. Zondag 5 november om 10.30 uur in zaal Dackus door TAC en om 10.30 uur in café 't Poortje door de supportersclub sv Simpelveld.

Bocholtz

● **BONDSCONCOURS**
Door loting is het bondsconcours 1979 van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen toegewezen aan Wilhelmina uit Bocholtz. Dit zal plaatsvinden op 6 mei 1979.

● **VERGADERINGEN**
Vrijdag om 20 uur in zaal Donners door de Palermo Boys. Zondag om 10 uur in zaal Olischlagers door WDZ en om 10.30 uur in de Wilhelminazaal door de konijnenvereniging het Raskonijn.

Kienagenda

Vandaag:

SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door de kegelvrung.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Vranbeuk door het schalmeienkorps Glück Auf.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door oudercommissie voetbaljeugd.
HEERLERHEIDE: 20.00 uur in het Corneliushuis door de Heidebloem
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Open Huis door carnavalsvereniging de Streupers.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door sv. Sylvia.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Herman ten bate van de stadsschutterij.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE: 20.00 uur in hotel Monopole door de harmonie St. Pancratius.
HEERLEN: 20.00 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.
HEERLEN: 20.00 uur in cafe Smeijsters door duivenclub De Vredesduif.
NIEUWENHAGEN: 14.00 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.
HULSBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal Karrewiel door oudercomité jeugdvoetbal.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in zaal Derwa door de Palermo Boys.
SCHAESBERG: 19.45 uur in zaal Berbke door showband Barbara.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in de kantine van SNE door het lyrakorps Manuela.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door het Rumpens Mannenkoor.
HOENSBROEK: 20.00 uur in de Bienzwerm door de gezamenlijke verenigingen.



● Na de doop van „Inventarisatie mijnmonumenten" raakten in gesprek van rechts naar links initiatiefnemer Johan van der Woude, ir. C. Raedts (oud-mijndirecteur) en GS-lid Riem. Op de achtergrond een deel van het mijnmuseum in Rolduc.

Henk Riem over mijnmonumenten:

„Vuist gebald tegen sloop"

Van onze verslaggever

KERKRADE – GS-lid H. Riem hield gisteren in het mijnmuseum Rolduc-Kerkrade het boekwerk „Inventarisatie mijnmonumenten" ten doop. De eerste exemplaren werden overhandigd aan initiatiefnemer Johan van der Woude en aan oud-directeur ir. C. Raedts die voorzitter van de werkgroep is geweest. „De nauwkeurige inventarisatie van de tastbare tekenen van de jongste geschiedenis van deze streek", stelde de heer Riem, „kan door geen lezer anders worden opgevat dan als een gebalde vuist tegen sloop, als een geconcentreerd pleidooi voor het vooralsnog bewaren van de dingen die overbleven".

„Uiteraard pleit ik er niet voor dat deze gehele inventarisatie moet leiden tot behoud van alles de eeuwen door. Er zal een selectief beleid nodig zijn, waarbij deze inventarisatie ongetwijfeld zal bijdragen tot een betere afweging en beoordeling van objecten die moeten worden aangemerkt als waardevol en de moeite waard zijn om op de lijst van beschermde monumenten te worden geplaatst".

„Het verschijnen van deze inventarisatie", meent de heer Riem, „is geen eindpunt; daar mag geen misverstand over zijn. Dit boek is in feite het startsein van een aktie die moet resulteren in een beleid, dat als doel kent het behoud van datgene wat ter herinnering aan de mijnindustrie daarvoor in aanmerking kan komen. Een beleid, waarin rijk, provincie en gemeenten één en dezelfde lijn aanhouden".

Burgemeester Smeets van Kerkrade, sprekende als voorzitter van het Samenwerkingsverband sanering mijnterreinen, prees de activiteiten van ir. C. Raedts: „U hebt met een zeker fanatisme aan het boek meegewerkt, u was de bezielende leider van de werkgroep. Wij hebben als Samenwerkingsverband graag met een bijdrage van 25.000 gulden de uitgave mede mogelijk gemaakt. Er is veel geregeld bij het verdwijnen van de mijnen, behalve de vervangende werkgelegenheid en het behoud van datgene waaraan we zo gehecht waren. Aan dat laatste is nu een flinke stap vooruit gezet."

De korte bijeenkomst werd bijgewoond door diverse burgemeesters en wethouders uit de voormalige mijngemeenten alsmede vertegenwoordigers van de Rijksdienst voor Monumentenzorg, de Provinciale Planologische Dienst en anderen.

Ploum: geen aanvulling uitkering

KERKRADE – De Unie BLHP vindt het jammer, dat bij de afvloeiingsregeling voor een 15-tal werknemers van de Verenigde Bedrijven Ploum B.V. in Kerkrade, geen aanvulling wordt gegeven op de bestaande uitkeringen, zoals dat in het verleden gebruikelijk was. „Het is jammer, dat als sluitstuk van de afvloeiingsregeling de normale situatie van de aanvulling op WW, WWV en R.W.W. geen doorgang heeft gevonden, maar de situatie van het bedrijf en het beleid van de overheid laten hier geen ruimte voor; zodoende moeten wij ons daarbij neerleggen", aldus de heer J. Bal van de Unie BLHP gisteren tijdens een persbijeenkomst in Kerkrade.

De werknemers van de Verenigde Bedrijven Ploum B.V. die moeten afvloeien krijgen – aldus de Unie – duidelijk te maken met het nieuwe beleid van de overheid waarbij gezegd wordt, dat er wettelijke regelingen bestaan om mensen die werkeloos worden op te vangen en dat het bedrijf daarvoor geen extra uitgaven hoeft te doen. Wel is men uiterst tevreden over de inzet van Ploum ten aanzien van de bemiddeling bij het verkrijgen van een nieuwe arbeidskring voor de werknemers. Men verwacht, dat 80% van de personen, die ontslag werd aangezegd ergens anders werk kunnen vinden.

In de tijd dat Ploum B.V. nog volop werk had, telde het bedrijf zo'n 750 werknemers. Na de afslanking zal het bedrijf nog 420 medewerkers overhouden. De inkrimping die voor de deur staat zal concreet neerkomen op 60 ontslagen in de regio Zuid-Limburg en 15 bij de vestiging in Vleuten (Utrecht).

Bouwclaims op gronden in buitengebieden

Dure grond van SWEW mogelijk weinig waard

door Rob Peters

SITTARD/GELEEN – De gedwongen verkoop c.q. liquidatie van de Stichting Werkgroep Eigen Woningen in Geleen wordt in ernstige mate gehinderd door wat genoemd wordt „erfenissen uit het verleden". Uit gisteren verkregen informatie blijkt onder andere dat de Geleense aannemer Keulen bouwclaims heeft voor tientallen hectaren grond van de Werkgroep her en der verspreid in Limburg. Die claims daterend uit de tijd dat het aannemersbedrijf veel zaken deed met de werkgroep (de periode van Sjang T.) spelen een ingrijpende rol in de onderhandelingen en besprekingen die momenteel koorstachtig gevoerd worden.

Voor 1 januari moet de Stichting de ruim twintig miljoen gulden die het in rekening courant stond bij het Bouwfonds hebben aangezuiverd. Dit onder dwang van het provinciaal bestuur. Zoals bekend zijn er twee gegadigden die de SWEW onder voorwaarden willen overnemen: het Bouwfonds Zuid-Nederland en de stichting Oos Hoes. Voorzitter Wim Schepers van het Bouwfonds te Geleen en tevens gedelegeerde in het bestuur van de werkgroep zei gisteren: „Het duurt nog weken voor het bestuur van de werkgroep een beslissing neemt. Wij bepalen nog slechts hoe de afhandeling moet gebeuren".

Tijdens de bijeenkomst van 94 vertegenwoordigers van Limburgse Gemeenten in het algemeen bestuur van het Bouwfonds bleek overigens duidelijk dat de meningen over de gegadigden voor de werkgroep zeer verdeeld zijn. Wim Schepers: „Er zijn wel twintig stromingen. Nog nooit heb ik zo'n onbevredigende vergadering voorgezeten. Ik zeg eerlijk dat ik even gedacht heb voor tienduizend gulden mijn zetel ter beschikking te stellen. Maar het is mijn stijl niet om midden in de trubbels het mes in het varken te laten steken".

Uit ingewonnen informatie blijkt dat tijdens de BLG-vergadering niet voor niets de naam van de Geleense aannemer Keulen is gevallen. In de akten van de werkgroep komen tientallen hectaren gronden voor, door Keulen ingebracht met daarbij de claim daar te mogen bouwen. Uit taxaties van ondere andere het Bouwfonds Zuid-Nederland blijkt dat een groot deel van die gronden (de werkgroep heeft nog ruim 120 hectaren grond) in zogenaamde buitengebieden liggen en dus nauwelijks voor woningbouw in aanmerking zullen komen. De BZN wil dan ook in zijn aanbiedingen niet verder gaan dan 12 miljoen gulden (eventueel met lichte overschrijding) in plaats van de boekwaarde van 18 miljoen....

Op de achtergrond spelen ook nog een tweetal brieven van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid, waarin bij BLG-gemeenten en provincie scherp wordt aangedrongen op een niet verkopen aan een particuliere stichting (als Oos Hoes) omdat gevreesd wordt dat dan slechts een aan die stichting gelieerd geachte aannemer nog zal kunnen bouwen. Die brief is zoals in de wandelgangen bleek bij niet alle leden van het Bouwfonds goed gevallen. De link werd gelegd dat het poging was de claims van o.a. het Geleense aannemersbedrijf veilig te stellen. Secretaris mr. J. Hautvast van het Verbond in Heerlen: „Natuurlijk is dat onzin. Er zijn 150 aannemers lid van de NOVB en daar komen we voor op. Het is natuurlijk bekend dat aannemer Keulen nogal wat gronden heeft ingebracht in de werkgroep en daaruit ook graag zijn claims wil behouden, maar dat heeft bij ons geen rol gespeeld. De situatie bij dat bedrijf is ons bekend omdat de adjunct-directeur ook in ons bestuur zit, maar waar wij bang voor zijn, is een machtsconcentratie en daarmee het werk van velen".

Uit andere bronnen is bekend dat de stichting Oos Hoes in een brief aan de werkgroep een lijst van 16 aannemers heeft genoemd die regelmatig voor de stichting werken. Dit als antwoord op het verwijt dat alleen de Sittardse aannemer Muyres BV voor Oos Hoes zou werken.

De stichting eigen woningen gaat de komende dagen nog met de raad van toezicht praten over het rond maken van de overdracht, waarbij zo is vernomen op de voorgrond zal staan de werkgelegenheid van de personeelsleden en de werkgelegenheid bij constructeurs, architecten, bouwbedrijven e.d. in Limburg.

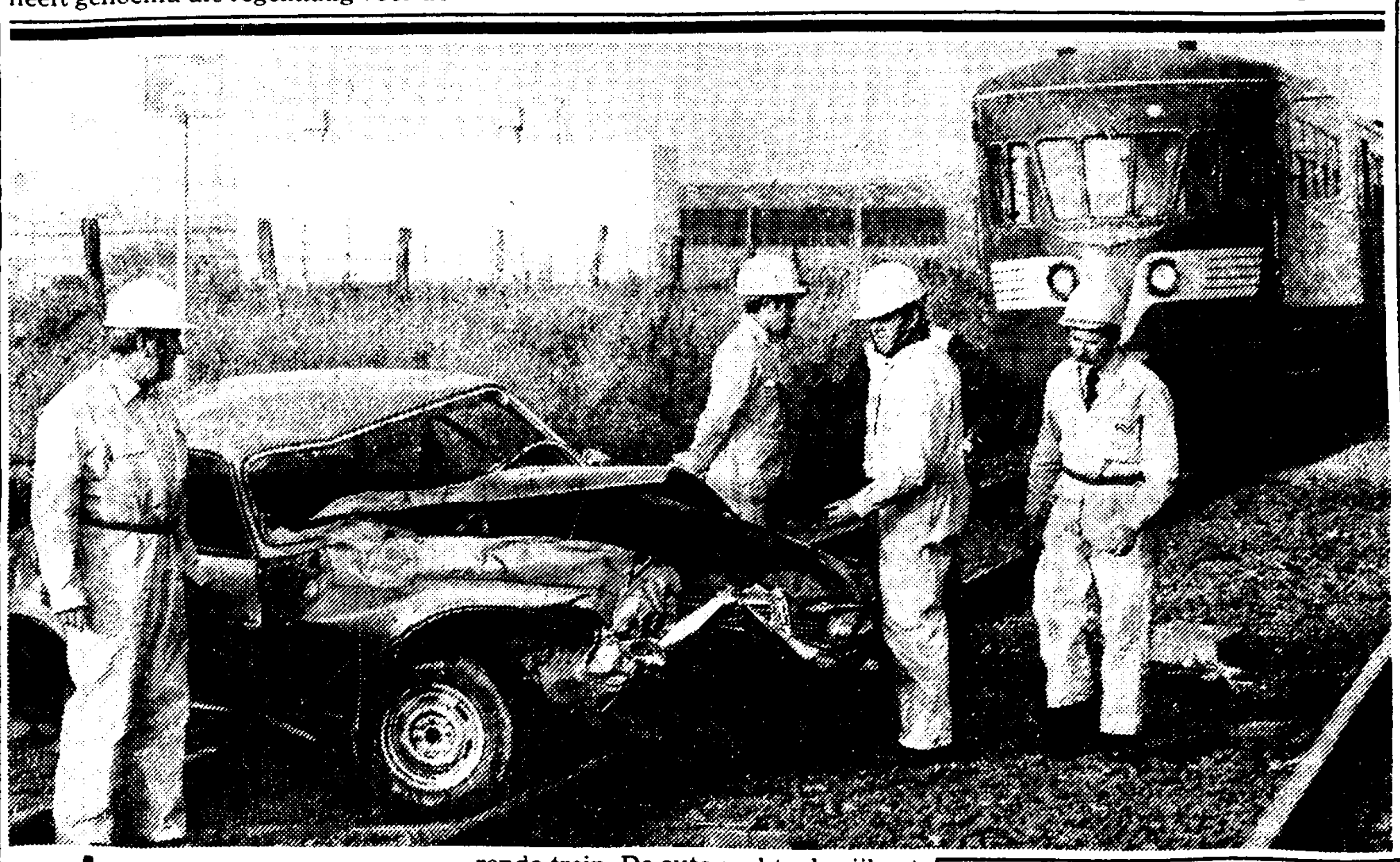


Voor perspectievennota

KWJ kan naar Den Haag

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De bijzondere kamercommissie voor de perspectievennota zal in een brief aan de raad voor het jeugdbeleid in Limburg zijn spijt betuigen over het feit dat volgens de raad de inspraak rond de PNL-nota onvoldoende heeft kunnen functioneren. De commissie wijst er echter op dat de verantwoording voor de organisatie van de inspraak bij het Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg (POWL) ligt. Ook wordt het jammer geacht dat de vertegenwoordiger van de Katholieke Werkende Jongeren (KWJ) tijdens de hoorzitting in het gouvernement vertrokken is zonder de commissie gesproken te hebben. Voor zover de oorzaak ervan lag in het uitlopen van het tijdschema betuigt de commissie eveneens spijt. Voorzitter Wiel Bremen meent echter: „Als de KWJ er behoefte aan heeft de commissie alsnog hier in Den Haag haar standpunt mee te delen, dan geloof ik niet dat daar bezwaar tegen zal zijn".



Auto tegen trein: drie mensen zwaar gewond

EIJSDEN – Bij een botsing tussen een personenauto en een trein gisteren rond 14.15 uur in Eijsden zijn twee kinderen en een bejaarde vrouw zo ernstig gewond dat zij in het ziekenhuis St. Annadal in Maastricht moesten worden opgenomen.

Mevrouw M. Hawaux-Schroen uit Luik was met haar moeder, mevrouw Ida Cortenraad-Schroen uit Eijsen (75) en haar elfjarige tweeling Eugenie en Christine onderweg van Eijsden naar België. Mogelijk door onoplettendheid reed zij door bij de onbewaakte spoorwegovergang ter hoogte van de Groenstraat in Eijsden, waarvan de knipperlichten duidden op een naderende trein. De auto raakte de zijkant van de passerende trein en werd totaal vernield. De moeder en de dochters van de 48-jarige bestuurster werden zwaar gewond. Zij zelf liep lichte verwondingen op. De auto was totalloss.

Acht mille op het stort

MAASTRICHT – Voor dag en dauw, omstreeks half zes in de vroege morgen, meldde zich aan het politiebureau in Maastricht een man, die in zak en as verkeerde. De reden werd al gauw duidelijk. De man had een dag tevoren een aantal plastic zakken met huisvuil in een container gedeponeerd. In zijn ijver om de rommel het huis uit te krijgen, was hij vergeten, dat hij in één van de vuilniszakken een bedrag van 8.000 gulden had verstopt. Hij kwam pas tot deze ontdekking nadat de betreffende huisvuilcontainer reeds was afgevoerd naar het gemeentelijk stort. Er wordt nog steeds gezocht...

Weer gasexplosie

Flatwoning in puin



● Ravage in de woonkamer

MAASTRICHT – Maastricht is gistermiddag opnieuw opgeschrikt door een hevige gasontploffing. Een enorme explosie veranderde de derde verdieping van een flatgebouw, gelegen tussen de Carl Smulderssingel en de Brusselseweg, in een ravage. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Op het moment dat de flatwoning vrijwel in een puinhoop veranderde was de bewoonster, de verpleegster D. W., op familiebezoek. De schade aan inboedel en woning loopt tot in de tienduizenden. Hoewel nog geen duidelijkheid bestaat over de oorzaak staat wel vast dat het hier gaat om een lekkage in een particuliere huisleiding en niet, zoals enkele weken geleden aan de Akersteenweg, in een aardgasleiding van de gemeente.

De ontploffing deed zich gistermiddag even na vijf uur voor en was zo hevig dat de glazen wanden van de flatwoning met de houten sponningen op het omringende gazon knalden. Aan het feit dat de flatwoning op een hoek is gelegen waardoor het ontploffende gas gemakkelijk een uitweg vond is het te danken dat het flatgebouw zelf niet is beschadigd. De er boven en er onder gelegen flatwoningen behoefden niet te worden ontruimd en zijn normaal bewoond gebleven. Een toevalstreffer was tevens dat de explosie geen brand heeft veroorzaakt. De ontploffing is ontstaan door een lekkage in de leiding die van de gasmeterkast naar de keuken leidt. Zeer waarschijnlijk is de gaswolk, die in de hal is ontstaan, ontploft door de waakvlam van de keukengeiser of het gasfornuis. Gemeente, brandweer en politie namen onmiddellijk na de ontploffing uitgebreide maatregelen.

Winkels voortaan zaterdags om vijf uur dicht

Vandaag eerste koopavond in meeste plaatsen

HEERLEN – In de meeste grote plaatsen in Limburg kan vanaf vandaag iedere donderdagavond tot 21 uur gewinkeld worden. Slechts de kleinere gemeenten rond de grote koopcentra kozen voor de vrijdagavond. Dat de nieuwe winkelsluitingswet gisteren van kracht werd, zal men verder merken aan het feit, dat overal de zaken op zaterdagmiddag al om 17 uur hun deuren sluiten. Uitzonderingen hierop maken de winkels, die het publiek service verlenen, die aan bepaalde tijden gebonden is. Zo zullen bijvoorbeeld de bloemenzaken in de buurt van ziekenhuizen ook tijdens de avondlijke bezoekuren geopend mogen blijven.

Vergunningen voor openstelling op zondag komen vooral voor in plaatsen, waar het toerisme een grote rol speelt en voor zaken als brood- en banketwinkels. De consument krijgt daardoor te maken met een grote verscheidenheid aan openingstijden. Iedere zaak is echter verplicht goed zichtbaar een kaart op te hangen, waarop de openstellingsuren duidelijk staan aangegeven. In de meeste plaatsen hebben de autobusondernemingen extra ritten ingezet om de kooplustigen van vervoer te dienen. In Roermond zijn tijdens de koopavonden het aantal stadsritten uitgebreid en in Heerlen kan men tussen 21.15 en 21.30 uur gebruik maken van extra lijndiensten naar de omliggende plaatsen. In Maastricht is een regeling op komst. „Maar", zo laat men weten, „we brengen de mensen echt wel naar huis, ook al is er nog geen officiële regeling".

Ook vrijdag

In de mijnstreek kozen de volgende gemeenten voor koopavond op vrijdag: Amstenrade, Bocholtz, Born, Elsloo, Grevenbicht, Munstergeleen, Schinnen, Ubach over Worms, Limbricht, Oirsbeek en Spaubeek. In het gebied van de Maastrichtse Kamer van Koophandel gaven Vaals en Wijlre een voorkeur voor vrijdagavond te kennen.

Roermond zelf koos voor de donderdagavond, maar de Kamer van Koophandel heeft naar de voorkeur van de omliggende plaatsen een uitgebreid onderzoek laten instellen. Men beschikt over de konkrete gegevens over welke plaats voor welke avond beslist heeft. Behalve in Venlo en Tegelen kan men in Noord-Limburg op vrijdagavond winkelen.

Doordat het aantal vastgestelde openingsuren niet meer dan 52 mag bedragen zal in de praktijk de sluiting op maandagochtend gehandhaafd blijven, ook al vervallen nu de verplichte vakantie- en halvedagsluitingen.

NORBERT HUYTS IN LANDBOUWSCHAP:

„Landschapspark via achterdeur"

Van onze Haagse redacteur
BEN HEINRICHS

DEN HAAG – Het bestuur van het Landbouwschap heeft het voorstel van de eigen Commissie Grondgebruik en de Werkgroep Landschapsbeheer verworpen om het begrip „Landschapspark" te vervangen door „integratiegebied". Uit de algemene opinie bleek dat een nieuw begrip slechts verwarrend kan werken. Of, zoals de Limburgse KNBTB-vertegenwoordiger Norbert Huyts het verwoordde: „De geboorte van de landschapsparken is al een mislukking. Nu zal duidelijk moeten blijken wat voor kreupele eruit groeit."

De LLTB-voorzitter liet weten geen bezwaar te hebben tegen de onderhoudsovereenkomsten voor meidoornhagen zoals die in Mergelland zijn afgesloten: „Nu komt weer een voorstel voor de waterpoelen. Daar schijnen allerlei bewonderenswaardige beestjes in te zitten. Tegen dat onderhoud heb ik ook nog geen bezwaren. Maar als de regering het daarbij wil laten omdat er geen geld is, dan moet dat wel duidelijk gezegd worden." Huyts hekelde het feit dat naar zijn opvatting momenteel via bestemmingsplannen de boeren beperkingen krijgen opgelegd zonder dat daar compensatie via beheersovereenkomsten tegenover staan. „De landschapsparken moeten niet via de achterdeur van de gemeenten gerealiseerd worden. Ik heb de indruk dat men anders in Zuid-Limburg oorlog kan krijgen."

Volgens Huyts is het toch al aan het instituut Landschapsparken te wijten dat boeren bij de oprichting van bedrijfsgebouwen tienduizenden guldens meer kosten hebben als gevolg van de eisen die de diverse welstandscommissies stellen.

Het bestuur van het Landbouwschap is ook niet accoord gegaan met de passage in de conceptbrieven aan de Tweede Kamer (zie het LD van gisteren) dat de uitvoering van de relatienota bedreigd wordt door de steeds verdergaande verlangens van natuurbeschermingsorganisaties.

4 november zijn onze ouders

P.B. van Vlodrop
C.G.M. van Vlodrop-Damen

25 jaar getrouwd

Receptie van 19.00 tot 20.30 uur in café Coba en Fer
Hoofdstraat 39
Hoensbroek

Goede morgen oma Ansje

Hartelijk gefeliciteerd met uw verjaardag van

Heinz, Jolanda, Ronnie, Merian, Liesje, Herman, Agnes en Jürgen

---

---

† Diep bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 70 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubertus Cabo

echtgenoot van
CORNELIA VAN AKEN

De bedroefde familie

Valkenburg: **C. Cabo- van Aken**
Simpelveld: **H. Cabo**
G. Cabo-Frosch
Johnny en Marlene
Schin op Geul: **M. Funcken-Cabo en Lilian**
Hulsberg: **J. Cabo**
M. Cabo-Janssen
Michel en Marco
Valkenburg: **P. van Waterschoot-Cabo**
G. van Waterschoot
Geoé en Luciano

familie Cabo
familie van Aken

Valkenburg, 31 oktober 1978
Neerhem 49

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 4 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vr. van Altijdd. Bijstand te Valkenburg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdagavond om 19.00 uur een avondmis opgedragen worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Vol dankbaarheid voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 74 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Houben

echtgenoot van wijlen
ROSETTA GENDERS

Heerlen: **Weduwe Gerda Souren-Houben**
Margareth, John
Oirsbeek: **Mia en Leo Quaedackers-Houben**
Theo, Anja
Wijnandsrade: **Irma en Frans Brassé-Houben**
Jolanda, Ingrid
Heerlen: **Wilma en Jo Wuijts-Houben**
Patrick, Nathalie

Familie Houben
Familie Genders

Schinnen, 31 oktober 1978
Nagelbeek 62
Corr.-adres: Nieuwstraat 4, Wijnandsrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 4 november om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen, waarna bijzetting in het familiegraf op de rk begraafplaats aldaar.
Avondwake op vrijdag as. om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend avondmis.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, heeft God tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Maria van den Veeke

echtgenote van
PETER GERHARD KUPPEN

Munstergeleen: **P.G. Kuppen**
Munstergeleen: **Peter en Tiny Kuppen-Schmitz**
Bennie, Richard, Jolanda
Munstergeleen: **Hanny en Winand Kurvers-Kuppen**
Wilma, Joke
Munstergeleen: **Cor en Clara Kuppen-Heiligers**
Marianne, Peter

Familie van den Veeke
Familie Kuppen

Munstergeleen, 31 oktober 1978
Kerkstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 4 november as. om 10.00 uur, in de kerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag as. om 19.00 uur eucharistieviering ter intentie voor de overledene in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 74 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmina Muitjens

echtgenote van
HUBERT WILLEM CROMBAGS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **H. W. Crombags**

Familie Muitjens
Familie Crombags

Nuth, 1 november 1978
Corr.adres: Valkenburgerweg 67, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth om 10.00 uur.
Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden vrijdagavond om 19.00 uur in de kapel van bejaardenhuis Op den Toren te Nuth.

Voor de vele blijken van deelneming, condoleances, bloemen en h. missen, ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zus, schoonzus en tante

Leny Meens

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Meens

Schinnen, november 1978.

De plechtige hoogmis als zeswekendienst zal worden opgedragen op zaterdag 4 november as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is heden na een langdurige ziekte, zacht en kalm, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 80 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agatha van Dijk

echtgenote van
ABEL POTMA

Brunssum: **A. Potma**
Grave: **M. Potma-Cornelissen**
Heerlen: **J. Potma**
P. Potma-Wagenaar
Oirsbeek: **O. Potma**
J. Potma-Bruinsma
Schinveld: **J. Potma**
M. Potma-Kleuters
Oirsbeek: **J. Potma**
M. Potma-Pierik
Brunssum: **P. Potma**
A. Potma-van Oppen
Schinveld: **J. Potma**
E. Potma-Haest
Hoensbroek: **F. Potma**
E. Potma-Bindels
Hoensbroek: **M. Potma**
M. Potma-Hesse
Brunssum: **J. Potma**
M. Potma-van Leusden
en al haar kleinkinderen

6441 SX Brunssum, 31 oktober 1978
Ridder Vosstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 4 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna de begrafenis aan de Merkelbeekerstraat.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis mede tot intentie van de overledene vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis Brunssum dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† In droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 25 jaar, onze lieve zoon, broer, zwager en oom

Berry Kuckelkorn

De bedroefde familie:
J.H. Kuckelkorn
kinderen en kleinkinderen

Maastricht, 30 oktober 1978
Corresp.adres: Tongersestraat 31

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de crematie zal plaatshebben op vrijdag 3 november as. om 16.15 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Enige en algemene kennisgeving.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze vader

Gerardus Jozef Joosten

echtgenoot van
Th.O. POSTEL

betuigen wij u onze oprechte dank.

Th.O. Postel
en kinderen

Kerkrade, november 1978
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 november as. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Voor de vele blijken van belangstelling, bloemen en medeleven, die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze goede moeder en schoonmoeder

Lies Spätgens-Coenen

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

G. J. Spätgens en kinderen.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 november om 11 uur in de kerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.
Sittard, november 1978
Ranonkelstraat 44.

De eerste jaardienst van onze onvergetelijke lieve echtgenoot en vader

Jos Hulst

zal plaatshebben op zondag 5 nov. as. om 11.30 uur in de St. Michaëlkerk te Schaesberg (Eikske).

Carola Hulst-Roijakkers
Peter, Marjon

OVERLEDEN

† **Pol Bouvrie**, echtgenoot van Lene Kock, weduwnaar uit het eerste huwelijk van Margriet Stijns. 70 jaar oud. Maastricht, Heugemerweg 55. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 2 nov. om 12.00 uur in de parochiekerk Don Bosco, Kard. van Rossumplein, Maastricht.

† **Nicolaas Alberts**, echtgenoot van Elisabeth Boersma, 80 jaar oud, Eijsden, „de Bron". St. Martinusstraat 1. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 2 nov. om 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Oost-Maarland.

† **Egidius Hegenboom**, 62 jaar oud, Maastricht. Corr.adres: Oude Smeermaeserweg 6. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 2 nov. in de parochiekerk van St. Jan Doper te Limmel, Maastricht.

† **Micheel Frijns**, echtgenoot van Marie Bouvrie, 78 jaar oud. Maastricht, St. Michaelsweg 19. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 2 nov. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem-Maastricht.

† **Anna Maria Hubertina Smeets**, weduwe van Frederik Claessen, zij werd 73 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 2 november as. om 11.00 uur in de Basiliek van de H.H. Wiro Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg waarna de begrafenis op het rk. kerkhof aldaar. Geen condoleren.

† **Jung Selder** echtgenoot van Trui Wolters. Hij werd 67 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 3 november as. om 11.00 uur in het witte kerkje, Voorstad St. Jacob waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tussen de Bergen. Bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoleance.

† **Maria Aarts**, echtgenote van Johannes Vaessen. Oud 76 jaar. Heer-Maastricht, Dorpsstraat 54. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 3 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer.

GEBOREN

Daisy, dochter van P. van Kan-Smeets, Tongerseweg 350, Maastricht. Adres: St.-Annadal B-4, kamer 1.
Ralf, zoon van W. Loontjens-Ummels, Maastricht. Kasteel Bleienbeekstraat 5C. Tijdelijk adres: St.-Elisabethkliniek R.K. Ver. Moederschapszorg Zandweg 180, Heerlen.
Mieke, dochter van Hein van Nieuwenhoven en Nelleke Verkley-Thomas, Maastricht, Heerderweg 38. Tijdelijk adres: ziekenhuis St.-Annadal B4, kamer 3.
Roel, zoon van F. Safari-van Grieken, Maastricht, Peppelhoven 20.

---

†

Enige en algemene kennisgeving

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat God na een langdurige ziekte, tot zich heeft genomen, voor ons toch vrij onverwacht, in de ouderdom van bijna 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Petrus Jacobus van de Kuit

echtgenoot van

Maria Baurmann

wij bevelen hem in uw gebed aan

Kerkrade-West: **M. van de Kuit-Baurmann**
Hoensbroek: **J. van de Kuit**
E. van de Kuit-Wijnen
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **H. Baurmann**
I. Baurmann-Otto
Kerkrade-West: **M. van Zeitveld-van de Kuit**
H. van Zeitveld
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **H. van de Kuit**
Th. van de Kuit-Somers
en kinderen
Herzogenrath (Dld): **G. Reiszenweber-van de Kuit**
W. Reiszenweber
Sittard: **P. Zelissen en kind**
Familie van de Kuit
Familie Baurmann

Kerkrade-West, 31 oktober 1978
Berthradisstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 4 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 3 november as. om 19.00 uur, in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren van het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Kerkrade (Chèvremont) van 18.00 tot 19.30 uur.

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel in de leeftijd van 57 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Johanna Grijmans

echtgenote van

Hendrik Maria Spulnik

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.

H.M. Spulnik
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 31 oktober 1978
Edisonstraat 19

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleance

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn innig geliefde echtgenoot en onze lieve papa

Johan Savelkoul

Wilt u samen met ons hem gedenken in de eucharistieviering welke gehouden wordt op zondag 5 november as. om 9.45 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen.

Annie Savelkoul-Daelmans
Mirjam en Carina

Geleen, november 1978
Hegstraat 4.

Daar het ons onmogelijk is u allen persoonlijk te danken voor de overweldigende deelneming, bloemen, h. missen en bezoek bij de ziekte, het overlijden en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn dierbare en onvergetelijke man en mijn lieve papa

Paul G. J. Gorissen

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

A. M. Gorissen-Voutz
en Paul

Schinveld, november 1978
In de Kweddel 4.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 november as. om 19 uur in de parochiekerk van Sint Gertrudis te Jabeek.

Daar het onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling en de vele bloemen die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte en bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, pleegvader, schoonvader en opa

Karl Rudolf Sauer

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. Sauer-Oversteeg
kinderen, pleegkinderen
en kleinkinderen.

Hoensbroek, november 1978.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 5 november as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Leo Benders

wordt gehouden op zondag 5 november as. om 9.30 uur in de St. Janskerk te Eygelshoven.

A. Benders-Hoogveld
kinderen en kleinkinderen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Guus Vonken

zal plaatshebben op zaterdag 4 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg.

Mevr. Vonken-Steinbusch
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1978
Kerkraderweg 124.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man en vader

Nol Spork

willen wij hierbij eenieder bedanken

Wed. Spork-Berger
Arno

Heerlen, Nieuw-Einde
Anjelierstraat 26 b

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 4 november as. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde

---

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, zwager en oom

John Wetzelaer

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. F. Wetzelaer-Linke
Fam. H. Evers-Wetzelaer

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld-Heerlen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom, neef en dierbare huisgenoot

Albert Smits

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Smits
Mevr. A. Peters

Kerkrade-West, november 1978

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 november as. om 18.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West (Heilust).

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Gertrud Smeets

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Van der Loo.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 november as. om 18.00 uur in de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg.

HUWELIJKEN

Lilian Seegers en **Pierre Moust** trouwen vrijdag 3 november om 14.30 uur in het stadhuis van Maastricht. Receptie is van 19.00 tot 20.30 uur in de zaal van de Koepelkerk. Toekomstig adres: Industrielaan 54, Maasmechelen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 49 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Bernard van Deelen

echtgenoot van

Maria Elisabeth Haenen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **Mevr. M. E. van Deelen-Haenen**
Nuth: **M. B. M. van Deelen**
Nuth: **J. A. Frissen-van Deelen**
H. Frissen

Fam. van Deelen
Fam. Haenen

Nuth, 31 oktober 1978
Corr.adres: Mariastraat 43, Nuth.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 4 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth om 11.00 uur.
Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden op vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

GUUS BOUR

echtgenoot van
TONI BOUR-SCHAEPS

mijn hartelijke dank.

MEVR. T. BOUR-SCHAEPS

Kerkrade-West, november 1978.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 november as. om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader en opa

Hein Scholl

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevr. Nelly Scholl-Verboeket,
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 november as. om 19.00 uur in de St.-Jan Evangelistkerk te Hoensbroek-Centrum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, grootvader en overgrootvader

Petrus de Bree

betuigen wij onze oprechte dank.

mevr. de Bree-Janssen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Schinveld, november 1978.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 november as. om 19 uur in de Pius X-kerk Schinveld.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke vader en opa

Johan Hollanders

zal plaatshebben op zaterdag 4 november as. om 10.00 in de parochiekerk van H. Laurentius te Voerendaal.

Kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, november 1978.

HARMONIE „ST. CAECILIA", Ohé en Laak

vraagt een

DIRIGENT

Sollicitaties worden binnen 10 dagen ingewacht: Chr. Goossens, Graaf de Hompeschstraat, 6109 AK Ohé en Laak, tel. 04755-625, waar ook nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn.

P.v.d.A luchtvaartspecialist Hessel Rienks:

Breng Eurocontrol onder in de E.G.

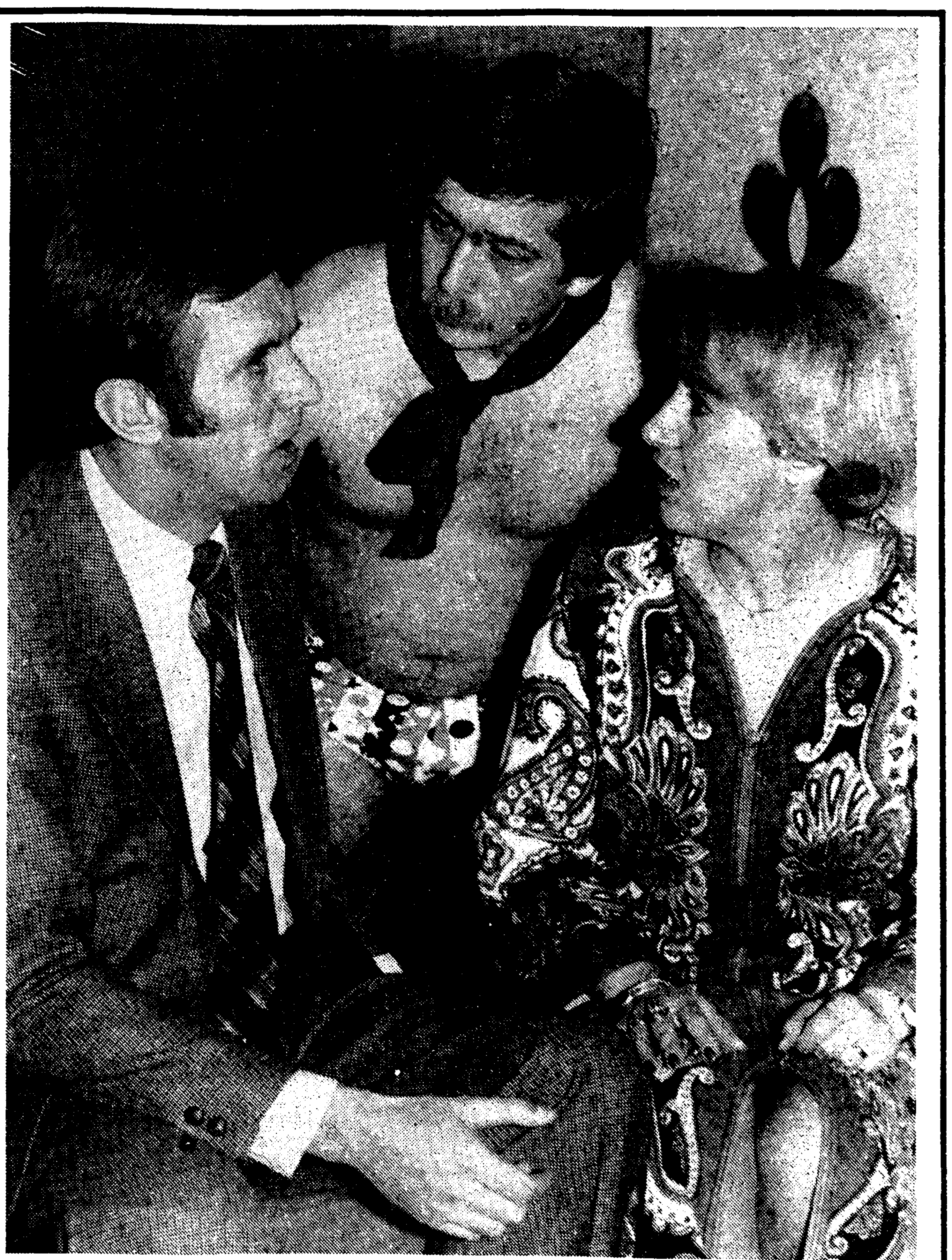
DEN HAAG – Volgens PvdA luchtvaartspecialist Hesse Rienks moet Eurocontrol worden ondergebracht in het verdrag van de Europese Gemeenschap (EG). Rienks, op wiens verzoek het gisteren gepubliceerde rapport van de Algemene Rekenkamer is opgesteld, vindt dat nu duidelijk is, dat Eurocontrol onder controle en gezag moet komen van de EG in Brussel. Rienks: „Het rapport van de Rekenkamer maakt duidelijk, dat er een geweldige bureaucratie heerst en een slechte politieke leiding is. Snel ingrijpen is nu noodzakelijk."

Het bestuur van Eurocontrol geschiedt momenteel door de Permanente Commissie, waarin de ministers van Defensie en Verkeer en Waterstaat van de zeven aangesloten landen deel uitmaken. Hoewel Rienks meent, dat het rapport de positie van Eurocontrol en Beek openlaat, verwacht hij toch dat het functioneren op langere termijn als luchtverkeersleidingscentrum in het geding komt: „Beek ziet het wel niet zo, maar er is geen andere oplossing. Nederland zal toch niet bij machte zijn om de andere deelnemende landen tot een andere visie te bewegen."

De twijfel over de toekomst van Eurocontrol als luchtverkeersleidingscentrum baseren Rienks en de Eurocontrolverkeersleiders Horsman, Bonne en Zips ondermeer op de uitlating van staatssecretaris Smit-Kroes, dat over enkele maanden een detailplan over de toekomst van Eurocontrol-Beek klaar is.

Een dergelijk plan kan op zo'n korte termijn namelijk geen uitsluitsel geven over de overdracht door Nederland van het hogere luchtruim aan Eurocontrol. Bonne: „De staatssecretaris heeft in het verleden en ook nu weer gezegd dat eerst nog een vergelijkend onderzoek, een simulatie, naar de scheiding in en hoge en lage luchtlaag zal worden uitgevoerd. Die proeven kunnen echter pas eind volgend jaar in het Franse Eurocontrolcentrum Brétigny gedaan worden. Dan moet de beslissing van Nederland echter allang bekend zijn."

De tijd dringt met name voor Eurocontrol-Beek, omdat na Frankrijk en Italië sinds augustus nu ook Ierland (in Shannon) een eigen verkeersleidingscentrum in gebruik heeft genomen. Voor Zuid-Duitsland bestaat een dergelijk centrum al in Karlsruhe en als niet met spoed duidelijkheid ontstaat over Eurocontrol-Beek, verwachten de verkeersleiders daar, dat voor Noord-Duitsland een centrum in Bremen zal verrijzen. Het CDA-kamerlid Lansink wees er bovendien op dat de modernisering van het Brufir-project (Brussels Flight Information Region) in België duidelijk bedoeld is om eventueel de taken van Eurocontrol over te nemen.



● *Het Limburgs Toneel Sittard gaat met „Maak plaats mevrouw" naar Elsloo. V.l.n.r. Theo Westgeest, Sjef de Rooy en Henny van Oers.*

Vier dames exposeren batikkunst in Gronsveld

GRONSVELD – Zondag 5 november wordt om 15 uur in galerie L'Orangerie in Kasteel Gronsveld een batiktentoonstelling geopend. De exposanten zijn Petra Timmermans uit Roermond, Annelies Kessener, woonachtig in Heerlen, Marianne Schnitzer uit Bad-Tölz en Adri Stoffer, woonachtig in Eijsden. De officiële opening wordt omlijst met muziek van Klaartje Polman, viool en Annelies Meijer, piano. Zij spelen werken van Loeillet en Dvorak. Burgemeester Van Laar spreekt het openingsoord.

De expositie omvat batiks van vier verschillende mensen met een geheel eigen stijl en verwerking van de techniek. De batik is waarschijnlijk van origine Indonesische kunst, die nauwelijks invloeden van buitenaf heeft ondergaan. De moderne westerse batik is heel anders dan de traditionele Javaanse methode.. Hoewel het principe hetzelfde is, wordt hij toch veel vrijer gebruikt en kent geen gebondenheid aan een eeuwenoude traditie. De mogelijkheden van de batik zijn erg uitgebreid en hij wordt steeds meer als vorm van schilderen gebruikt. De expositie duurt tot en met 25 november. Galerie L'Orangerie is geopend op woensdag, vrijdag en zaterdag van 13 tot 18 uur en op zon- en feestdagen van 11 tot 18 uur.



● *Adri Stoffer uit Eijsden toont een van haar jurken die met haar batikmethode is behandeld.*

Voor 27e maal in Elsloo
Toernooi der Lage Landen

ELSLOO – In het Maaslandcentrum te Elsloo gaat op zaterdag 11 november het 27ste Toernooi der Lage Landen van start. Opnieuw bestrijden Belgische en Nederlandse amateurtoneelgezelschappen elkaar de hoogste eer. De enige Limburgse afvaardiging is het Limburgs Toneel Sittard dat op zaterdag 16 december zal aantreden met het kostelijk blijspel „Maak plaats mevrouw" van Ray Cooney en John Chapman. Verder is weer hoogstaand toneel te verwachten van toneelgroep Randstad uit Den Haag die de „Meeuw" van Tsjechow presenteert. Toneelgroep Randstad heeft in Elsloo een onvergetelijke indruk achtergelaten met een uitvoering van „De goede mens van Sezuan" van Bertolt Brecht.

Het programma belooft nog meer goeds, zoals de produktie „Alles voor de tuin" van Edward Albee, een komedie, die toneelgroep Theater momenteel in de Nederlandse schouwburgen speelt. In Elsloo wordt dit stuk gebracht door de koninklijke toneelkring de Moedertaal uit Mechelen (België). Van Belgische zijde komen verder toneelkring Broedermin uit Antwerpen met Alle met wie? van Keith Waterhouse en Willis Hall, toneelgroep Streven uit Mortsel met Kattinnen van Valentijn Chorell en het Zwevegems Theater met de zondagswandeling vam Georges Michel. Uit Amsterdam tenslotte komt toneelgroep Vrij Spel met Bittere honing van Shelagh Delaney. De slotavond met de prijsuitreiking is gepland op zaterdag 27 januari. Har Huys zal dit avond zijn solotoneelstuk Krapp's laatste band van Samuel Beckett spelen. De organisatie van het Toernooi der Lage Landen heeft de traditionele formule enigszins verlaten. In tegenstelling tot het verleden zullen de voorstellingen niet meer in een aaneengesloten reeks zaterdagavonden in november en december gespeeld worden. De huidige reeks is tweemaal onderbroken, omdat men de indruk heeft gekregen dat een ononderbroken periode van zeven zaterdagen bij de abonnementhouders bezwaarlijk was. Men kan nu een abonnement op vier voorstellingen nemen. Men tekent dus niet meer op zeven voorstellingen in. Men kan een abonnement krijgen bij het secretariaat van het Toernooi der Lage Landen, Tiendstraat 2, Elsloo.

Uitvoeringen

De uitvoeringen zijn gepland op 11 november, 2, 9 en 16 december, 6, 13 en 20 januari. Het 27ste Toernooi wordt ingeluid met een voorstelling van de „Dreigroschenoper van Bertolt Brecht, die op zaterdag 4 november wordt gegeven.

Mening van OSO:

VVV's moeten beleid ombuigen

APELDOORN – De VVV's in Nederland zullen hun beleid moeten ombuigen. Zij zullen zich niet meer uitsluitend op het aantrekken van toeristen moeten richten, maar veel meer aan begeleidende voorlichting moeten doen voor de recreant. De VVV's zullen door de overheid financieel in staat moeten worden gesteld dit andere beleid te kunnen uitvoeren.

Dit is de mening van het OSO, het Overleg Samenwerkingsorgaan Openluchtrecreatie, dat uit circa 40 organen bestaat die op een of andere manier met openluchtrecreatie te maken hebben. Dinsdag, 31 okt. heeft de OSO in Apeldoorn 'n contactdag gehouden waarbij onder meer over de taken van de VVV's en over het structuurschema openluchtrecreatie van het ministerie van CRM zal worden gesproken. De Veluwse recreatiegemeenschap is organisator van deze OSO-contactdag. Vrijwel alle recreatieschappen in ons land vormen het OSO. Er nemen veertig schappen aan deel: „natte", zoals de Biesbosch, de Loosdrechtse plassen en de Friese Marrekrite, „droge", zoals in Zuid-Limburg en Drenthe en op de Veluwe en „gemengde", zoals in het Gelderse rivierengebied en Oost-Gelderland.

Toelichting

In een nadere toelichting zegt het OSO: „In grote delen van ons land verdraagt de natuur niet méér toeristen. De recreatieschappen voeren een beleid en leggen daartoe voorzieningen aan om de vrije natuur, waarin men toch zijn ontspanning zoekt, te sparen. De situering van het recreatievoorzieningenpakket wordt daarop afgestemd".

Actuele zaken

Een van de actuele zaken waar het OSO zich nu mee bezighoudt, is de vraag op welke wijze een goede voorlichting van en een goede communicatie met de bevolking – de gebruikers van recreatievoorzieningen – kan worden bereikt. Gezocht wordt naar de goede en meest praktische weg. De gedachten gaan sterk uit naar samenwerking met de VVV's, gemeentelijke voorlichtingsdiensten, enz.

Milieu-expositie in Lanaken

MAASTRICHT – Onder de titel „Lanaken, natuur-lijk" houdt de werkgroep „Leefmilieu" van het aan Maastricht grenzende Lanaken komend weekeinde een milieu-tentoonstelling waarop een inzicht wordt gegeven van de natuurschendingen die dit door veel Limburgers bezochte natuurgebied bedreigen.

De werkgroep heeft daartoe vier thema's gekozen. Een thema heeft betrekking op het Pietersheim Bos. Als een van de bedreigingen van dit groengebied noemt de werkgroep met name „De voortdurende bouwovertredingen van paardefokker L. Melchior", herinnerend aan de akties, die zij reeds heeft ondernomen tegen de „onwettige uitbouw van diens ranch". Ook wordt de aandacht gevestigd op het landschap „De Kiewit", dat volgens gemeentelijke plannen herschapen zal worden in een villawijk ten koste van de mooiste houtwallen van de streek. De expositie, die is opgezet in samenwerking met tal van natuurbeschermingsverenigingen, wordt gehouden in de Fratersschool aan de Koning Albertlaan in Lanaken.

Allerzielen vanavond op ROZ

HEERLEN – Ter gelegenheid van Allerzielen stel-den Wiel Kusters en Hans van de Waarsenburg een programma samen onder de titel: „Herfst en dood in Limburg".
In dit programma praten kunstenaars over de dood en de doden. Aan het woord komen o.a. Jeroen Brouwers, Louis Ferron, Leo Herberghs en Ser Prop.
Aanvang 19.15 uur, na ROZ-aktueel en vakaturebank.

Bedreigd

SIMPELVELD – Na in de Regionale Omroep Zuid-uitzending „Speulenteren" aan het woord te zijn geweest over „Dieren in Nood", waarbij ook het couperen van hondenoren, dat door de Nederlandse wet verboden is en het fokken van grote aantallen honden aan de kaak werd gesteld, is de stichting „Dier in Nood"-Maastricht en met name de heer Lambertz uit Simpelveld, tevens hoofdbestuurslid Dierenbescherming, vanuit fokkerskringen telefonisch bedreigd. De bedreigingen varieerden van „zijn honden vergiftigen" tot het „afsnijden van zijn oren" en ander fraais.

Dievenkwartet aangehouden

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft twee Belgen, één Fransman en één Italiaan aangehouden, die ervan worden verdacht in België en Monaco personenauto's te hebben gestolen en voorts een gewapende overval op een tankstation in Tiffleur te hebben gepleegd.
Het internationale kwartet werd gegrepen, nadat het op een parkeerterrein van het vliegveld Beek een Maastichtenaar had mishandeld en vervolgens in de richting Maastricht was verdwenen. Na een telefoontje van de rijkspolitie van Beek werd het viertal in Maastricht opgewacht en gegrepen. In hun auto werden kentekenplaten van gestolen personenwagens gevonden. Bovendien werden een imitatierevolver en een dolkmes aangetroffen.

Natuurhistorisch Genootschap

MAASTRICHT – De kring MAASTRICHT van het Natuurhistorisch Genootschap houdt vandaag, 2 november, een bijeenkomst in het Natuurhistorisch Museum, aanvang 20.00 uur. De heer Eef Smitshuysen zal vertellen over een tocht door IJsland.
De kring **Heerlen** vergadert op 6 november, aanvang 20.00 uur, in café-restaurant A gene Bek„ Mgr. Schrijnenstraat 20, Heerlen. De heer N. Reyst houdt dan een voordracht over de Nederlandse herpetofauna.
De kring **Venlo** organiseert zondag 12 november een fietstocht naar Zwarte Water, Arcen, met veer over de Maas naar Lottum, Grubbenvorst en Venlo. Vertrek 14.00 uur bij het station te Venlo. De leiding berust bij de heer V. Holthuyzen. Zondag 26 november houdt de kring Venlo een herfstwandeling door het bosgebied en omgeving van de Grote Heide. Vertrek om 8 uur bij het station.
Op 4 december zal de heer Lemmerling uit Valkenburg spreken over kruiden, heksenwaan en volksgeloof.

Congres in Sittard bijeen:

Limburg heeft unieke kans op inspraak

SITTARD – „Limburg, waar nog nauwelijks traditie op het gebied van de inspraak bestaat, heeft nu uitgelezen mogelijkheden om bij de gemeentelijke reorganisatie die voor de deur staat, te beginnen met een nieuwe vorm van medezeggenschap via deelraden of wijk- en buurtraden in de nieuw te vormen gemeenten. De wet van de remmende voorsprong kan hier in dit gewest gelden".

Dat zei voorzitter drs. E. Kalk van de Werkgroep 2000 uit Amersfoort tijdens een inspraakcongres in Sittard, georganiseerd door de gemeente Sittard. Ruim duizend ambtenaren, opbouwwerkers en gemeenteraadsleden uit Limburg woonden dit congres in de schouwburg bij. Een congres dat is geboren uit de frequente verzoeken die de gemeente Sittard krijgt om te etaleren hoe de hier vrij unieke procedure sinds 1975 zijn verlopen.

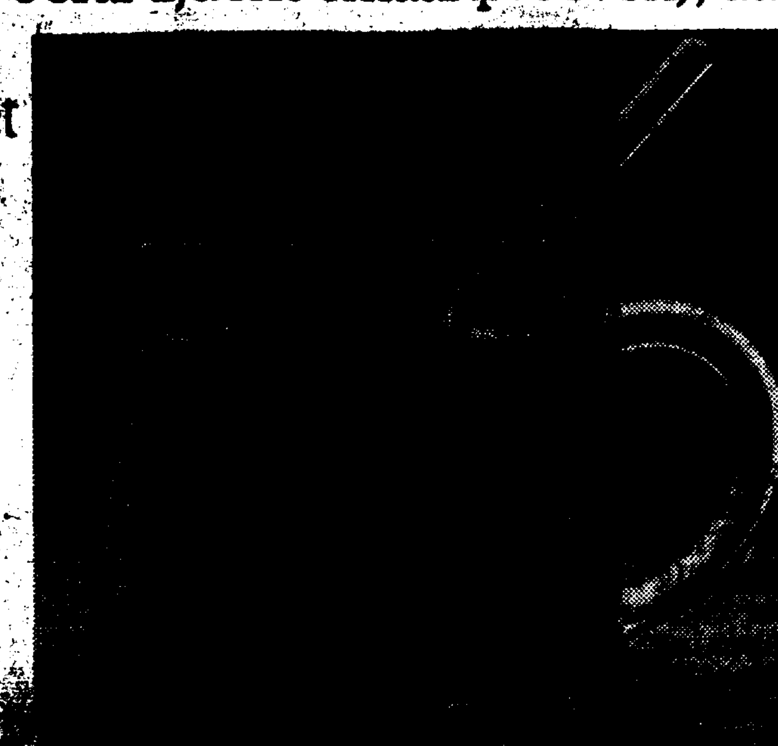
Burgemeester Jacq. Tonnaer van Sittard wond er gisteren geen doekjes om dat het voor een gemeentebestuur veel zelfoverwinning kost in een procedure. „De insprekers zijn kritisch om niet te zeggen veelal wantrouwend ten opzichte van de gemeente. De gemeentelijke vertegenwoordigers worden vooral aan het begin van een inspraakproject, herhaaldelijk en stelselmatig onderhouden over alles wat de gemeente fout heeft gedaan in de wijk. Het uit zich ook in de loop van de procedure waarin de gemeente iets goed fout heeft gedaan. Dat lokt subiet groot tumult uit. Het kost dan veel moeite de mensen te overtuigen dat er geen kwade wil in het spel is en dat ook bij een gemeente iets uit de hand kan lopen. Het is wat ontmoedigend maar tegelijk leerzaam en het geeft stof tot nadenken", aldus burgemeester Tonaaer.
Drs. Kalk die over het algemeen veel lof had voor de inzichten en medewerking van het dagelijks bestuur van Sittard, had duidelijk bedenkingen tegen de opstellingen binnen het ambtenarenkorps dat dikwijls moeite heeft met het naar twee kanten dienstbaar zijn.
Drs. Kalk waarschuwde gisteren zeer nadrukkelijk voor de misvatting dat men met „inspraak voor het bestuur" zoals her en der wordt gehanteerd onder het mom van inspraak op de verkeerde weg is. Ook het laten verrichten van inspraakprocedures door stedebouwkundige bureaus e.d. laakte hij als te afhankelijk.

Wij vinden dat thee lekkerder wordt met 2 zakjes in de pot.

Wat vindt u?

Een derde van alle Nederlandse theedrinkers zal het bij voorbaat met ons eens zijn. Eenvoudig omdat ze hun dagelijkse kopje thee altijd al met twee zakjes zetten.

En we hebben bovendien gemerkt (vooral tijdens smaakproeven), dat het grootste deel van de andere theedrinkers eigenlijk ook de voorkeur geeft aan thee gezet met 2 zakjes. Zodra ze 't tenminste één keer geproefd hebben. En daar willen wij u nu toe overhalen.



<u>Zet de volgende pot nou 'ns met een extra zakje.</u>

Waarom één zo'n theezakje niet genoeg is? Dat kunnen we uitleggen: in elk zakje Pickwick zit 4 gram thee. Precies goed voor 4 kopjes thee. Maar niet voldoende voor een volle pot. Op die hoeveelheid water (ongeveer een liter) heb je zeker 8 gram thee nodig.

En dus: 2 zakjes. Pas dan ruik je en proef je ten volle wat Pickwick thee zo lekker maakt. Pas dan haal je 't uiterste uit die met zoveel zorg samengestelde melange van vele theesoorten.

<u>Overtuig uzelf met 't gratis, extra theezakje van Pickwick.</u>

Een keer proberen. Dat is natuurlijk de beste manier om te weten te komen of u 't verschil ook constateert. Speciaal voor dit doel stoppen we tijdelijk een gratis, extra zakje in elk doosje Pickwick (d.w.z. bij theezakjes van 4 gram). Doe dat zakje nou 'ns bij dat ene zakje waarmee u normaal thee zet. Verder kunt u uw thee precies zo zetten als u gewend bent. 't Water even flink laten doorkoken. De thee 3 à 5 minuten laten trekken.

De zakjes even op en neer bewegen en uit de pot halen. Dan is uw Pickwick thee precies op smaak. Dan proeft u vanzelf wel hoeveel beter uw vertrouwde kop thee kan smaken. Wij - op onze beurt - zijn uiteraard benieuwd naar uw bevindingen.

Schrijf ons dus even wat u vond. Ook als u 't onverhoopt niet met ons eens bent.

D·E



Ik vond dat: ______________________

____

____

____

____

____

Naam ______________ Postcode ______________

Adres ______________ Plaats ______________

In een enveloppe zonder postzegel opsturen naar: Douwe Egberts, Antwoordnummer 1269, 3500 VB, Utrecht.

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 2 november 1978 ● Pagina 23

Rijvers: "Ik kijk niemand boos aan"

KLAP VOOR PSV

door jos van wersch

EINDHOVEN – PSV kon het niet vatten. De tweede helft tegen Glasgow Rangers leek een boze droom. Léék, want toen de Hongaar Palotai voor de laatste keer floot, was de nachtmerrie toch werkelijk. Eindhoven lag uit de Europacup. Totaal onverwacht en met een 2–3 verlies aan de broek, de allereerste thuisnederlaag van de Brabanders in een Europacuptoernooi. Maar op de Schotse zege viel niets af te dingen. De karakterboys van trainer Greig kregen waar voor hun grandioze inzet. PSV was niet in zijn spel kunnen komen.

Trainer Kees Rijvers wilde niemand als schuldige aanwijzen. „Wij hebben geprobeerd om het spel thuis te maken. Dat is mislukt. Ik kijk niemand boos aan. Dat heeft geen zin. Ik wist dat PSV op de een of andere dag tegen deze klap zou aanlopen. Dat had ons ook in de competitie kunnen overkomen, maar dan heb je vaak nog wel de kans om terug te komen. Tegen deze Schotten niet."

Te vroeg

PSV kwam na 35 seconden(!) via Lubse op voorsprong. Achteraf gezien is dat doelpunt misschien te vroeg gevallen. De return voor eigen publiek leek opeens een makkelijk klusje te worden. Rijvers: „Ik stond ook even te twijfelen welke taktiek ik moest aangeven na het enorm snelle doelpunt. Daar was niemand op voorbereid. Maar ik wist ook al vrij vlug dat wij het spel ook ondanks die treffer niet konden maken. Iedereen zat te zoeken en naar elkaar te kijken."

PSV heeft in de eerste helft briljante momenten gehad. Maar was er ook vaak twijfel in het spel. Te vaak werden achterin risico's (Brandts) genomen en het is aan doelman Van Engelen te danken dat de Brabanders niet eerder moesten capituleren.

Schijn

Aan de andere kant kreeg PSV kansen zat, maar bij de afronding ontbrak de overtuiging. PSV leek, ook bij het begin van de tweede helft, een gewonnen wedstrijd te spelen. „Maar dat was puur schijn," mompelde Rijvers later. „Het leek bij ons allemaal rustig en uitgebalanceerd te gaan, maar dat was pure matheid."
De Eindhovenaren hebben op twee fronten moeten buigen. De Schotten kwamen dank zij het beroemde karakter tot twee maal toe terug en op het middenveld had PSV weinig of niets in te brengen. Alex McDonald regeerde daar als een vorst.



Geen lijn

Dertien minuten na rust scoorde diezelfde McDonald de gelijkmaker na voorbereidend werk van McLean. Twee minuten later produceerde Deijkers echter 2–1. Ondanks die voorsprong kwam er geen lijn in het spel. Een man als Willy van der Kuylen heeft PSV op dat moment ontbroken. „Maar ik wil niet zeggen dat wij daardoor zijn uitgeschakeld," zei Rijvers. „De totale ploeg was niet op dreef. Het moest gebeuren. Ik was er al weken bang voor..."

Tot twee maal toe kwamen de Rangers terug. Watson maakte er 2–2 van en het alles-of-niets-offensief van de Eidnhovenaren maakte het Schotse festijn compleet door de derde treffer langs Van Engelen te jagen. PSV kon het allemaal niet meer begrijpen. Rijvers: „Tja, Schotten en voetbal. Je weet het nooit. Ik ga maar eens met alle jongens praten. Daar zal nu wel behoefte aan zijn. We moeten deze avond heel snel vergeten. Zaterdag wacht alweer de competitie."

Excuses

De uitschakeling van de landskampioen is wel opmerkelijk, maar reëel gesproken klikte het al weken niet. Rijvers was daarom na de 0–0 in Glasgow ook niet overdreven optimistisch. Hij zei toen alleen: „Ik hoop dat er nu weer wat vertrouwen bij de jongens is." Die hoop bleek ijdel. PSV was er gewoonweg niet. Enkele spelers waren niet fit of ontbraken. Het zijn excuses, meer ook niet. De ploeg heeft moeten buigen voor een erg goede, karaktervolle tegenstander. De uitschakeling is pijnlijk en financieel een catastrofe. De 28.000 Eindhovense kijkers dropen af en de paar honderd mafgekke Schotse supporters doken Eindhoven in. Die zullen vandaag hun roes wel uitslapen. PSV zit echter met een kater die heel lang kan aanhouden.

● De genadeklap voor PSV in beeld. Russell is vrij voor PSV-keeper Ton van Engelen gekomen en scoort beheerst de winnende treffer.

Vijf fans aangehouden

EINDHOVEN – De politie heeft voor en tijdens de wedstrijd PSV-Glasgow Rangers vijf supporters aangehouden, te weten vier Schotten en één Eindhovenaar. Drie van hen waren betrokken bij vechtpartijen; de twee anderen hadden vernielingen aan auto's aangericht. Daarnaast zijn nog een aantal lieden aangehouden wegens openbare dronkenschap.



● Hans Erkens bereikt een dieptepass van Krol net iets eerder dan Lausanne-doelman Burgener en tikt Ajax al in de negende minuut naar een voorsprong.

Lausanne te naïef

Geen enkel probleem voor Ajax

LAUSANNE – Miroslav Bazevic, de trainer van Lausanne Sport, heeft gegokt en verloren. Tegen Ajax, dat met 4–0 won na een ruststand van 3–0, speelde de te beperkte ploeg als Lausanne Sport roekeloos op de aanval. De opzet van Lausanne was kinderlijk bijna, amateuristisch in ieder geval. De vier spitsen namelijk bleven voor, daarmee de twee middenvelders Parenti en Favre voor een onmogelijke taak plaatsend.

EUROPACUP I

Wedstrijd		Uitslag	(Eerste wedstrijd)
Nottingham Forest - AEK Athene		5–1	(2–1)
PSV - **Glasgow Rangers**		2–3	(0–0)
Malmö - Dinamo Kiev		2–0	(0–0)
1. FC Köln - Lokomotiv Sofia		4–0	(1–0)
Grasshoppers - Real Madrid		2–0	(1–3)
Dinamo Dresden - Bohemians		6–0	(0–0)
Wisla Krakau - Zbrojovka Brno		1–1	(2–2)
Lilleström - **Austria Wien**		0–0	(1–4)

EUROPACUP II

Wedstrijd		Uitslag	(Eerste wedstrijd)
Shamrock Rovers Dublin - **Banik Ostrawa**		1–3	(0–3)
Wacker Innsbruck - **Ipswich Town**	n.v.	1–1	(0–1)
FC Nancy - **Servette Genève**		2–2	(1–2)
Barcelona - Anderlecht		3–0	(0–3)
Barcelona wint na strafschoppen			
Bodö Glint - **Internazionale**		2–1	(0–5)
FC Aberdeen - **Fortuna Düsseldorf**		2–0	(0–3)
SK Beveren - Rijeka		2–0	(0–0)
Ferencvaros - FC Magdeburg		2–1	(0–1)

UEFACUP

Wedstrijd		Uitslag	(Eerste wedstrijd)
Borussia Mönchengladbach - Benfica Lissabon		2–0	(0–0)
Dukla Praag - Everton		1–0	(1–2)
Valencia - Arges Pitesti		5–2	(1–2)
Lausanne - **Ajax**		0–4	(0–1)
West Bromwich Albion - Sporting Braga		1–0	(2–0)
VfB Stuttgart - Torpedo Moskou		2–0	(1–2)
Hibernian Edinburgh - **Strasbourg**		1–0	(0–2)
Rode Ster Belgrado - Sporting Gijon		1–1	(1–0)
MSV Duisburg - CZ Jena	n.v.	3–0	(0–0)
Esbjerg - Kuopio Palloseura		4–1	(2–0)
Slask Wrocklaw - IBV Reykjavik	heden 2/11		(2–0)
Standard Luik - **Manchester City**		2–0	(0–4)
Politechnica Timisoara - **Honved Boedapest**		2–0	(0–4)
Dinamo Tiflis - **Hertha BSC Berlin**		1–0	(0–2)
Arsenal - Hajduk Split		1–0	(1–2)
AC Milan - Levski Spartak Sofia		3–0	(1–1)

Tussen haakjes de uitslag van de eerste wedstrijd. De vetgedrukte clubs gaan over naar de volgende ronde.

In de tijdrovende combinaties leed het opdringende Lausanne geregeld balverlies en dan was er niemand op het middenveld, die een rem op de acties van Ajax kon zetten. Bij die tegenstoten, geregeld opgezet dankzij de geweldige traptechniek van Krol, waren de Ajacieden met en zonder bal sneller dan de Zwitsers. Voornamelijk daardoor en omdat Lausanne precies deed wat Cor Brom hoopte – flink op de aanval spelen – was de ruststand al 3–0.

Wat Bazevic wilde, is mogelijk in een conditioneel sterke ploeg met ijzeren discipline en een hechte organisatie. Ajax heeft dat laten zien tegen Bilbao toen een achterstand van 0–2 moest worden weggewerkt.



● Ray Clarke juicht na zijn eerste en het tweede Ajax-doelpunt.

In de achtste minuut sprintte Erkens van rechtsachter naar middenvoor. Krol zag het en Krol kan de bal dan ook precies brengen waas hij zijn moet. De centrale verdedigers Ley-Ravello en Gretler hadden daar niet op gerekend; Burgener wel, maar die was een fractie te laat. Erkens scoorde.

Vergelijkbaar

De herhaling, drie minuten later, was in opzet vergelijkbaar, maar in afwerking iets gecompliceerder omdat er meer Ajacieden bij waren betrokken. Schoenaker vloog op rechts voorbij Ling en kreeg de bal van de rechtsbuiten in de diepte. De voorzet schoot voorbij het doel; Lerby, op links ingekomen, kopte terug naar Clarke die ook rustig het hoofd tegen de bal kon leggen. In elf minuten was het 2–0.

Ajax kon niets meer gebeuren. De ploeg aanvaardde de omsingeling, die Lausanne begeerde, spaarde Krol door hem rustig achter te houden en bleef wel attent op mogelijke uitbraken. Aan de basis van die vaak snelle tegenstoten stond het stoorwerk, waarin Tahamata en Schoenaker het meest opvielen. Rem op de acties was vaak Ling, die het gemak waarmee hij zijn eerste tegenstander gewoonlijk passeerde, graag wilde uitstrekken tot nog een paar Zwitsers. Dat lukte gewoonlijk niet.

Schitterend

Het was de voornaamste oorzaak waardoor Lausanne bijna een half uur lang de schade beperkt kon houden tot twee treffers.

Tien minuten voor rust echter plofte het derde projectiel achter Burgener, die geen enkele kans had gekregen zijn kwaliteiten te tonen. Tahamata werkte zich vrij op rechts, vond er een hulpzame Schoenaker, die de bal teruglegde naar Arnesen. Van twintig meter haalde de Deen vol uit. Een schitterende treffer.

Acht minuten voor het einde rondde Ray Clarke het karwei af op 4–0. Ondanks alle blessureperikelen is er voor Ajax geen vuiltje aan de lucht geweest.



Opgewekte gezichten in Kerkrade. De overeenkomst Roda JC-Roda Fashion wordt bezegeld met een handdruk. Vlnr: de heer Krijger (commercieel directielid van Roda Fashion), de heer Franken (directeur van het dameskledingbedrijf) en Roda JC-manager Coerver.

Contract shirtreclame

Roda JC zorgt voor primeur

KERKRADE – Roda JC heeft als eerste Nederlandse voetbalclub een definitief contract afgesloten voor shirtreclame. Contractpartner is het Kerkraadse dameskledingbedrijf Roda Fashion. De overeenkomst heeft een looptijd van vijf jaar.
Hoewel pas op 11 november bij de KNVB het al dan niet doorgaan van de shirtreclame aan de orde komt, gaan Roda JC en Roda Fashion – de bedrijven hadden overigens tot dusver niets met elkaar te maken – ervan uit dat shirtreclame niet meer tegen te houden is.
Hans Coerver, manager van Roda JC: „Betaald voetbal op niveau spelen kost veel geld en op deze manier krijgt onze club meer armslag. Met de overeenkomst zijn honderdduizenden guldens gemoeid. Bovendien kunnen we deze shirtreclame binden aan een bedrijf in de regio. Mocht shirtreclame verboden blijven, dan dragen we op andere manieren ons publicitair samenwerkingsverband uit. Maar daar gaan we niet vanuit".
Directeur Franken van Roda Fashion: „De shirtreclame komt ons goed van pas. Ons bedrijf gaat drastisch uitbreiden. We hebben op dit moment een kleine 600 mensen in dienst en er moeten er minstens nog 250 bijkomen. In het kader van die wervingscampagne past deze shirtreclame in Kerkrade uitstekend".

LD commentaar

Uniek

Roda JC heeft gistermiddag voor een unieke situatie in het betaald voetbal gezorgd. Hoewel het voeren van reclame op voetbalshirts nog niet is toegestaan in Nederland, is de Kerkraadse club desondanks nu al een vijfjarig (!) contract aangegaan voor shirtreclame met het dameskledingbedrijf Roda Fashion, eveneens uit Kerkrade.

De verwachting is overigens dat shirtreclame niet meer is tegen te houden. Op 11 november zal het definitieve „ja" uit de bus rollen. Alleen PSV zal tegenstemmen, maar gezien Philips als sponsor kunnen de Eindhovenaren het geld missen die shirtreclame in het laatje brengt.

De stunt die Roda JC en Roda Fashion gisteren kenbaar hebben gemaakt, zal menigeen als voorbarig uitleggen. Niets is minder waar. Het getuigt van een voortreffelijke neus voor publiciteit, omdat de landelijke media deze eerste shirtreclameovereenkomst zullen uitdiepen in de kranten, radio en mogelijk TV. Het illustreert ook dat Roda JC niet meer wil wachten totdat de „grote" clubs Ajax, Feyenoord of AZ'67 een akkoord hebben gesloten met een sponsor.

Shirtreclame is een goede zaak. Wil men in Kerkrade op het huidige hoge niveau voetbal blijven spelen, dan kost dat handen vol geld. De nu gesloten overeenkomst is een aardige bijdrage in de kosten. Roda Fashion krijgt dankzij topvoetbal in Kerkrade vaak de naam Roda op het TV-scherm en in de kranten. Dus ook kassa! Het is een wisselwerking voor twee bedrijven waarbij iedereen gebaat is.

Overigens is ook MVV rond met een shirtreclamesponsor. De Maastrichtse club heeft een driejarig contract op zak.

JOS VAN WERSCH

TWEED EN CORDUROY



Prachtig afgewerkt tweed kolbert met corduroy-garneringen op de schouders en zakken. Let op de aparte kraag. Het colbert wordt mooi gecombineerd met een corduroy pantalon.

Kolbert **185.-** Pantalon **85.-**

MAISON LOUIS

GROTE STRAAT MAASTRICHT HAMSTR. ROERMOND SAROLEASTR. HEERLEN

VANAVOND: KOOPAVOND!

De nieuwe generatie Alfasud.

Gezinskomfort met 'n weergaloos sportief karakter. Alfa Romeo's unieke koncept voor een familieauto. De Alfasud. Komfortabel. Opvallende styling en weergaloos sportief. Alle Alfasud modellen zijn tot de tanden gewapend tegen de gevolgen van barre weersinvloeden.

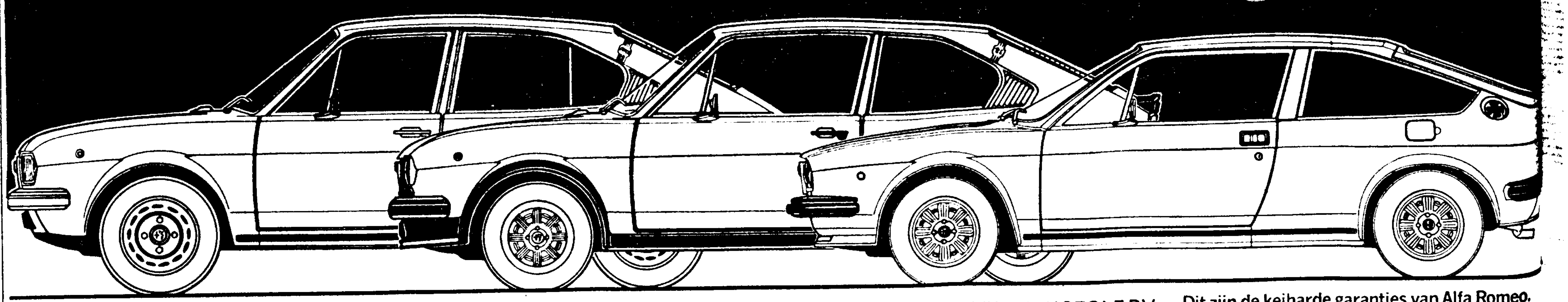
Dank zij een unieke kombinatie van verzinkt staal en plastic coatings.

Er zijn zo'n 7 types voorradig. Van de aantrekkelijke Alfasud N tot de razendsnelle Alfasud Sprint 1.5. Kom gauw eens kijken. Het liefst met vrouw en kinderen.

U rijdt al in 'n Alfasud voor **13.990,-**

Alfasud N 1.2
Alfasud Super 1.3
Alfasud TI 1.3
Alfasud TI 1.5
Alfasud Sprint 1.3
Alfasud Sprint 1.5
Alfasud Giardinetta 1.2 station

Alfa Romeo



Automobielbedrijf HUB NIJSTEN BV
Rijksweg Zuid 118,
Geleen,
04494 - 43168

Autobedrijf H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 129-137, Maastricht,
043 - 627241

Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV
Pasweg 50, Schaesberg, 045 - 311088
SUB-DEALERS:
Automobielmaatschappij MERCURIUS BV Honingmanstraat 61-63, Heerlen, 045 - 714441
Auto Centrale LIMBURG BV Nulianderstraat 102, Kerkrade, 045 - 455990

Dit zijn de keiharde garanties van Alfa Romeo.
- 1 jaar volledige garantie, ongeacht het aantal km, op onderdelen en arbeidsloon
- 2 jaar lakgarantie
- 2 jaar garantie of 100.000 km op de motor
- servicebeurten om de 20.000 km.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

STICKERS. Zeer scherpe prijzen, bel Wibo, Born, tel. 04498-1248.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Bij Hoogovens is weer plaats voor

bedienings-personeel walserijen

(in 3- of 4-ploegendienst)

Goed betaald en interessant werk in een klein team

In de walserijen van Hoogovens wordt staal op verschillende manieren bewerkt. Dit gebeurt met diverse installaties die door kleine teams van vakbekwame mensen worden bediend. Hoogovens biedt u een plaats in zo'n team. U wordt in de praktijk voor dit werk opgeleid. Zo nodig aangevuld met korte cursussen van bijvoorbeeld een week.
Het beginsalaris is voor 21-jarigen en ouder minimaal in 3-ploegendienst ƒ 2.190,— en in 4-ploegendienst ƒ 2.330,— bruto per maand, inclusief de verschillende toeslagen.
Daar komt in mei nog 8% vakantietoeslag en in ieder geval 2% aan het eind van het jaar bij.

Doorgroeimogelijkheden

Samenhangend met het aanleren van verschillende functies groeit het salaris in de volgende jaren door.

Goede sociale voorzieningen

Hoogovens heeft goede sociale voorzieningen, waaronder een prima pensioenregeling.
Hoogovens helpt gehuwden die te ver wonen om dagelijks heen en weer te reizen aan een woning.
De verhuiskosten worden volledig vergoed. Voor de inrichtingskosten wordt een ruime tegemoetkoming betaald.

Wilt u meer weten?

Als u niet ouder bent dan 45 jaar en belangstelling hebt voor dit werk, kunt u de bon opsturen naar: Hoogovens, Personeelsvoorziening, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (geen postzegel).
Er wordt dan nader contact met u opgenomen.
Telefonische inlichtingen: 02510-94000.

BON

Ik wil vrijblijvend meer weten over de functie "bedieningsman walserijen".

Naam: ____________
Voornaam: ____________
Geboortedatum: ____________
Adres: ____________
Woonplaats: ____________
Telefoon: ____________
Gehuwd/ongehuwd ____________ LM 274

HOOGOVENS IJMUIDEN

Hoogovens behoort tot het ESTEL-concern





MOOI BINNENKOMEN IS VOOR EEN VROUW NET ZO BELANGRIJK ALS LEUK UITGAAN.

'n Vrolijk feestje, 'n chique visite - de grote schouwburg of de kleine bistro... als dan de mantel van je schouders glijdt en de japon zich onthult, dan is dat een klein, opwindend geluk. Ja, ze ziet er goed uit en de anderen zien dat ook goed. Binnenkomen is eigenlijk het leukste van uitgaan!



LOUS HAASDIJK
(populaire vrouw van de TV)

"Een mens kan niet alles kopen wat in etalages en advertenties staat. Ik kan doorgaans erg goed weerstand bieden en vastbesloten "Nee!" zeggen. Maar soms... opeens..."

OPGELET U KRIJGT NIEUWE, RECHTE SCHOUDERS.

De couturiers gaven de najaarsjapon een nieuwe, rechtere schouderlijn. Vanuit die wat strakkere schouders daalt een drievoudig plissé vloeiend naar de taille. De mantels passen zich aan bij deze lijn: ook hier rechte schouders en sierlijk, verticaal plooisel.

Boven: Wijdvallende mantel van fraaie wollen Shetland met geplooide rug. 36-44 **198.-**

Onder: Japon van zacht-glanzende acryl/modal met apart accent op de satijnen kraag en ceintuur. 36-44 **120.-**

C&A

C&A is tòch voordeliger!

Forse winst verhult Keulse malaise niet

door nino tomadesso

KEULEN – 1. FC Köln is, in de strijd om Europa Cup 1, een ronde verder. De mannen van Hennes Weisweiler klopten op het eigen gras van het Müngersdorfer Stadion Lokomotiva Sofia met 4–0 (1–0). Duidelijke cijfers, dat wèl. Die alles zeiden over de zwakte der Bulgaren, maar bijna niets over de malaise waarin het Keulse elftal zich al geruime tijd bevindt.

Glimlach ....

Lokomotiva-trainer Mediev bracht nog een glimlach op terwijl hij opmerkte: „Mijn elftal is jong en bezit nauwelijks internationale ervaring.

Het moest wel verliezen van zo'n tegenstander. Wij hebben ons dus niks te verwijten ....".

De vriendelijke Mediev, met het glimmende gezicht van een ex-bokser, verzuimde te herinneren aan het feit dat veertien dagen geleden zijn elftal met slechts 0–1 het hoofd had moeten buigen en dat het, deze frisse avond aan de Rijn, pas na 74 minuten voorgoed opzij moest voor een tegenstander die „zich zèlf nog steeds zoekt".

Veel balverlies, breedtespel en mislukte combinaties. Weinig productiviteit. 1. FC. Köln sukkelt verder.

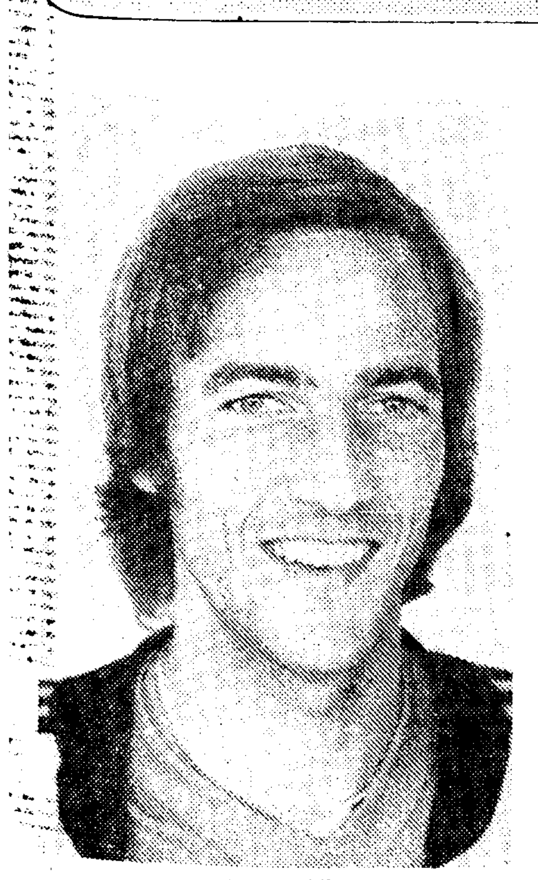
Velen geloven al niet meer in de kampioen. Ga maar na. Op de tribunes zaten nauwelijks zestienduizend toeschouwers. Tekenend voor de huidige situatie. Halflege tribunes bij een wedstrijd die sporadisch het karakter droeg van een heuse Cupontmoeting. Er zat geen zout en geen peper in. Het leek meer op een stevige oefenpartij dan op een bekertreffen.

Stoicijns keek Weisweiler toe. De routinier vertrok geen spier. Hij zocht naar positieve punten. En vond die o.a. in het feit dat Dieter Müller (eindelijk weer eens) twee doelpunten scoorde, dat Werner Schuster zich een uitstekende vervanger toonde van Gerd Strack (die vandaag wordt geopereerd) en dat Stefan Engels in de tweede helft Roger van Gool zeer acceptabel opvolgde. „Het biedt perspectief voor de toekomst. Vooral met die twee goals van Müller ben ik erg blij. Het zal die jongen goed doen", bromde Hennes Weisweiler die nog niet zo lang geleden betere voetbaltijden gekend heeft.

Ramp voorkomen

Wolfgang Overath, een attente toeschouwer op de eretribune, bracht tot uitdrukking wat velen vóór scheidsrechter Partridge (die de Bulgaarse verdediger Stefanov wegens neerleggen van Neumann de gele kaart toonde) de partij opende, gedacht hadden: „Stel je voor dat we door dit Lokomotiva er uit geknikkerd zouden zijn. Dat zou een complete ramp zijn geweest". De ramp werd voorkomen. Maar overtuigend was het allemaal niet. Daar vormden de Bulgaren een te zwakke formatie voor.

Score: 18 min. Müller 1–0, 54 min. Van Gool 2–0, 75 min. Glowacz 3–0, 79 min. Müller 4–0.



JOHAN NEESKENS
... winnende penalty ...

Geen excessen, wel sensatie in Barcelona

Neeskens velt Anderlecht

BARCELONA – Anderlecht is er niet in geslaagd zich te kwalificeren voor de volgende ronde van het Europacup 2-toernooi.

In Barcelona bleek de thuis veroverde 3–0 voorsprong slechts voldoende voor een verlenging. Daarin werd door de zichtbaar vermoeide ploegen niet gescoord, zodat strafschoppen de beslissing moesten brengen.

Krankl, Rexach, Vico en Johan Neeskens waren de trefzekere schutters van Barcelona, terwijl v.d. Elst (gestopt door Artola) en Ruud Geels (op de paal) hun elfmetertrap niet wisten te verzilveren. Slechts Thissen slaagde daarin, maar het was niet voldoende om zijn ploeg verder te helpen.

CF Barcelona dicteerde de wedstrijd. Het viel voortdurend aan, iets waar de équipe van trainer Goethals vrijwel niet aan toe kwam. Het verdedigde wel bekwaam, maar kon niet verhinderen dat Hans Krankl de thuisploeg al vroeg op voorsprong zette. Zijn schuiver in de benedenhoek was de Bree te machtig (1–0).

Geluk

Daarna mocht Anderlecht van geluk spreken dat Asensi zijn schot door de paal gekeerd zag. Het Barcelona-middenveld had de zaak goed in handen en vooral Neeskens (de laatste tijd veel bekritiseerd) oogstte met zijn spel veel bijval van het publiek. Toen de Brusselaars met die stand de rust dachten te bereiken, was het Heredia die in blessuretijd Barcelona met zijn afstandschot op 2–0 zette.

Met tien man

Na de hervatting hetzelfde spelbeeld. Krankl knalde een vrije trap op de paal en de Bree kreeg handenvol werk. Broos werd in de 79ste minuut van die tweede helft geconfronteerd met een tweede gele kaart en moest de arena verlaten. In de heksenketel dus nog een handicap voor Anderlecht. Vijf minuten voor tijd kwam Barcelona dan toch nog langszij. Zuviria besloot zijn solo doeltreffend en een verlenging was een feit.

Ook daarin hield Anderlecht heldhaftig stand en de strafschoppen zouden de tweekamp beslissen. V. d. Elst en Geels bleken in het kolkende Nou Camp niet bestand tegen de spanning en misten. De vierde penalty, van Johan Neeskens, verzekerde de Barcelonezen van de volgende ronde. Het moedige verweer van Anderlecht ten spijt.



RUUD GEELS
... misser ...



● Harry Lubse scoort met een machtig schot 1–0 voor PSV. Achteraf zouden de Eindhovenaren daar niets mee opschieten. V.l.n.r.: MacDonald, Deijkers, Lubse en Johnstone.



Rini Wagtmans begeleider van Helden

SINT WILLEBRORD – Ex-wielrenner Rini Wagtmans gaat schaatser Hans van Helden begeleiden. Wagtmans, die ook al biljarter Christ van der Smissen onder zijn hoede heeft: „Van schaatsen weet ik niets af, maar ik weet hoe ik topsporters moet begeleiden.

Een talent als van Helden heeft steun nodig. We hebben afgesproken dat we het een maand bekijken, klikt het dan niet tussen ons dan stop ik. Zo ben ik. We weten beiden waar we aan toe zijn".

Hans van Helden is er nu ook weer in geslaagd een sponsor te vinden. De Friese firma Bioform heeft zich opgeworpen om van Helden financieel te begeleiden. „Van Helden kunnen we niet sponsoren. Dat is in strijd met zijn amateurstatus. Hij kan bij ons aankloppen en we vergoeden in dit jaar al zijn onkosten. Daar houdt het mee op. Over reclame praat ik niet. Dat staat op het tweede plan", aldus Bioform direkteur Hutting.

Limburgers naar Ahoy

HEERLEN – Vanavond om 20.00 uur speelt het minivoetbalteam Limburg de eerste wedstrijd in het kader van de NCRV-Minivoetbalshow tegen hoofdstad Amsterdam. Het team van Limburg, gecoacht door Jan Notermans, komt als volgt binnen de lijnen: Körver, Brokamp, Bergholtz, Hoenen, Heynen, Verdonk, Luypen en Hermans. Het sportpaleis Ahoy in Rotterdam is geheel uitverkocht. Donderdag 9 november om 18.59 uur wordt deze wedstrijd op de televisie uitgezonden.

Steenbeek trainer Duitse schaatsers

MÜNCHEN – Roelof Steenbeek, de 35-jarige trainer uit Friesland wordt de nieuwe Westduitse bondstrainer. Maandag aanstaande zal hij een contract ondertekenen van een jaar, dat per 1 december as. ingaat. Over tien dagen echter neemt de Fries al de leiding op zich van de Westduitse ploeg, die dan in Grefrath traint.

Henk van Dijk, die officieel die functie vervulde, lag namelijk met bijna elk lid van de selectie overhoop. Dit weekeinde nog gaven de schaatsers schriftelijk uiting aan hun gebrek aan vertrouwen. De Nederlandse trainer wil zich niet schikken in een voortijdig ontslag en heeft een klacht ingediend bij de arbeidsinspectie.

Quaedvlieg geklopt

HOEVEN – In de tweede kwalificatiewedstrijd van het ABN-Sattelite-circuit is Geert Quaedvlieg er niet in geslaagd Bas Vletter uit Son te kloppen. In de eerste set kwam Quaedvlieg met 0–5 achter, waarna hij nog tot 3–5 terug wist te komen. In het volgende spel bereikte hij een 15–40 score, waarna een twijfelachtige beslissing de set bij de Brabander bracht. Ook in de tweede set wist Quaedvlieg niet tot winst te komen. Bij de stand 2–4 zag hij het niet meer zitten en gaf de partij aan zijn opponent cadeau met 3–6, 2–6.

Schakers verder achterop

BUENOS AIRES – In de vijfde ronde van de Schaakolympiade heeft het Nederlandse herenteam met 3–1 verloren van Cuba. De Nederlandse dames wonnen met 2–1 van Mexico.

De gedetailleerde resultaten:
Heren: Cuba-Nederland 3–1; Guillermo Garcia-Timman 1–0, Hernandez-Sosonko remise, Rodriguez-Donner remise, Silvino Garcia-Ligterink 1–0.
Dames: Mexico-Nederland 1–2; Maura-van der Mije 1–0, Escondrillas-Vreeken 0–1, Salazar-Belle 0–1.
De standen zijn:
Heren (Zwitsers systeem): 1. Sovjetunie 14 punten en 2 afg., 2. Hongarije, 3. Engeland 13 en 2 afg., 4. Cuba 13 en 1 afg., 5. Zweden 13, 6. Bulgarije 12,5 en 2 afg., 7. Denemarken 12,5 en 1 afg., 8. Polen 12,5, 17. Nederland 11 en 1 afg.
Dames: Groep 1: 1. Sovjetunie 13,5 en 1 afg., 2. Engeland 12, 3. Nederland 8.

Den Haag leent André Wetzel

DEN HAAG – André Wetzel is voor onbepaalde tijd uitgeleend aan FC Den Haag. De 26-jarige spits van FC Amsterdam leefde al enige tijd in onmin met trainer Cor van der Hart, die sinds het begin van dit seizoen de lieverdjes onder zijn hoede heeft. Wetzel, wiens overgang naar de Haagse club gisteren rond kwam, moet bij Den Haag het probleem op de vleugels oplossen. Goemans en Blijie hebben de laatste wedstrijden geen kans gezien dat probleem op te lossen. Zondag aanstaande zal Wetzel in de uitwedstrijd tegen NEC meedoen.

Vlug en Lenig door pech achtervolgd

door wiel verheesen

BEEK/ROERMOND – Alsof hij door langdurige blessures van Jan Lemmens en Henk Smeets niet reeds hard genoeg op de proef werd gesteld toen Vlug en Lenig het heroptreden deed in de eredivisie, moest oefenmeester Pim Rietbroek van de Geleense zaalhandbalploeg sindsdien nóg enkele teleurstellingen verwerken. Op de eerste plaats was er de rugblessure van Jos Diederen, vervolgens de geringe oogst in drie kompetitiewedstrijden (2 punten) en tenslotte ook nog de uitschakeling van doelverdediger Hans Geuskens.

„Een handblessure", zegt Pim Rietbroek over dit keepersleed. „Ik reken er op dat ik Geuskens anderhalve maand moet missen. Vanaf nu staat de jeugdige Jean Last dus alleen voor de opgave om het doel van Vlug en Lenig zo veel mogelijk voor doorboring te vrijwaren".



● *Pim Rietbroek: „Afstand nemen van PSV"*

Vlug en Lenig bindt zaterdagavond in de sporthal Lutterade (19.45 uur) de strijd aan met PSV. Een belangrijke strijd. PSV staat met slechts één punt op de onderste plaats, vlak onder Vlug en Lenig. „Omdat wij de eerstkomende wedstrijden respectievelijk AHC en Dumphouse Blauw-Wit als tegenstander treffen, is het zaak om nu reeds afstand van PSV te nemen", aldus Pim Rietbroek. „Voor het moreel van mijn ploeg is het goed om te weten dat een ander enkele punten onder je staat".

Mora Swift

Mora Swift reist zondag naar de randstad. Tegenstander van de Roermondse formatie is landskampioen Hermes. Niet alleen omdat Hermes (evenals Mora Swift) twee punten veroverde in drie wedstrijden, gaat de ploeg van Jan Timmermans vol zelfvertrouwen naar „de Vliegermolen". De uitstekende sfeer draagt eveneens een steentje bij tot het Roermonds optimisme.

„En bovendien is het gewoon een feit dat wij Hermes niet liggen. Wij zijn voor die mannen een „angstgegner", waaraan toegevoegd moet worden dat het nog een vraag is of Hermes de klap van de uitschakeling in het Europa Cuptoernooi, alsmede de recente nederlaag tegen Sittardia te boven is", aldus Jan Timmermans. „Als niemand uit het kamp van onze tegenstander zondag in Roermond op de tribune heeft gezeten, dus als ze weten hoe wij spelen, kunnen ze zondag wel eens raar opkijken".

Trainer Rietbroek geeft moed niet op

Kloof

Dumphouse Blauw-Wit staat (thuis tegen AHC) voor de moeilijke opgave om so wie so twee punten te pakken. Anders zou de kloof tussen de Neerbekenaren en koploper Sittardia wel eens te groot kunnen worden.

Bij Dumphouse ontbreekt in ieder geval de geblesseerde René Kivit. Voor broer Piet Kivit en de andere international, Peter Verjans, betekent de confrontatie met AHC voorlopig de laatste verenigingsaktiviteit. Beiden vertrekken 's anderendaags immers met de nationale ploeg naar een toernooi in Hongarije. Het Nederlands damesteam vertoeft reeds in het buitenland (West-Duitsland), reden waarom er voor de clubs uit de dames-eredivisie geen kompetitieprogramma is.

Te koop

HERTEN

Gunstig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-installatie, garage en prachtige tuin op het zuiden. **Indeling:** hal, toilet, kelderkast, royale L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, vijf slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering met c.v.-gasketel en gasboiler, keuken.
Aanvaarding: direkt.
Vraagprijs: ƒ 165.000,– k.k.

MELICK

Mooi gelegen, halfvrijstaand woonhuis, voorzien van c.v.-gas, garage en mooie diepe tuin op het zuiden (360 m2). **Indeling:** ruime hal met tegelvloer, betegeld toilet, woon/eetkamer met open haard, luxe eiken open keuken. **Eerste verdieping:** complete luxe badkamer met ligbad, toilet, bidet, douche en dubbele vaste wastafel, drie ruime slaapkamers. Beplankte en beschoten zolder.
Te aanvaarden: per 1-12-1978
Vraagprijs: ƒ 158.000,– k.k.

HERKENBOSCH

Goed gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-installatie en prachtige tuin pal op het zuiden, oppervlakte 333 m2.
Indeling: grote garage (8 x 4 m), waskelder, provisiekelder, hal, toilet, woonkamer met parketvloer, royale eetkeuken, badkamer, vier slaapkamers waarvan één met balkon en één met vaste wastafel, beplankte en beschoten zolder.
Aanvaarding: ca. 15 november 1978
Vraagprijs: ƒ 155.000,– k.k.

MAASBRACHT

In het centrum gelegen royaal herenhuis met garage, c.v.-installatie. **Indeling:** Twee provisiekelders, royale hal, grote L-vormige woonkamer met open haard (45 m2), aparte eetkamer met luxe open inbouwkeuken, c.v.-ruimte, waskeuken, garage. Overloop, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vijf slaapkamers waarvan één met balkon en ingebouwde kastenwand. Toilet met fonteintje, berging.
Aanvaarding: in overleg.
Vraagprijs: ƒ 285.000,– k.k.

MELICK

Vrijstaande, gunstig in bungalowpark gelegen, moderne bungalow met c.v.-installatie, garage en tuin (ca. 400 m2). **Indeling:** woonkamer, keuken, keldertje, complete badkamer, vier slaapkamers.
Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs: ƒ 220.000,– k.k.

VLODROP

Midden in de bossen gelegen vrijstaande recreatiebungalow met een prachtige bostuin. Totale opp. 730 m2. **Indeling:** L-vormige woonkamer met een open haard, keuken, douchecel, vaste wastafel en toilet. Twee slaapkamers, berging, groot overdekt terras.
Direkt te aanvaarden.
Vraagprijs: ƒ 185.000,– k.k.

HERKENBOSCH

Riant, aan bosrand, in villawijk gelegen halfvrijstaand landhuis met garage, c.v.-installatie en een prachtige zuid-tuin. **Indeling:** provisiekelder, hal, toilet, L-vormige living (ca. 40 m2) met mogelijkheid voor open haard, complete keuken, drie slaapkamers met ingebouwde kasten, complete badkamer, beplankte en beschoten zolder.
Aanvaarding: overeen te komen.
Vraagprijs: ƒ 210.000,– k.k.

ROERMOND

Gunstig, in de Bisschop Boermansstraat gelegen royaal, halfvrijstaand, zéér solide gebouwd herenhuis met c.v.-installatie, garage en tuin. Perceelsopp. 349 m2. Zeer geschikt als kantoorpand en als praktijk/woonhuis. **Indeling:** kelder (150 m2), entree, gang, twee kantoorruimten, toilet met fonteintje, keuken, terras, garage en tuin. Totale opp. 150 m2. Overloop, vier kantoorruimten, twee badkamers met ligbad, totale opp. 120 m2. Overloop, drie kantoorruimten, beplankte en beschoten zolder. Totale opp. 120 m2.
Aanvaarding: per 1 januari 1979
Vraagprijs: ƒ 415.000,– k.k.

ROERMOND

Prachtige, in villapark „Roer" gelegen, vrijstaande royale villa met c.v.-installatie, garage voor twee auto's en tuin. Perceelsopp. 1015 m2. **Indeling: kelderverdieping:** provisiekelder, wijnkelder, c.v.-kelder met c.v.-installatie en gasboiler. **Begane grond:** hal met tegelvloer, toilet, grote L-vormige woon/zitkamer (ca. 55 m2), complete luxe inbouwkeuken, hobbykamer, waskeuken, dubbele garage, herenkamer. **Eerste verdieping:** overloop, werkkamer, vijf slaapkamers met vaste wastafel, douchecel met douche en toilet, luxe badkamer met ligbad, bidet, vaste wastafel en toilet.
Aanvaarding: per ca. 15 augustus 1979
Vraagprijs: ƒ 590.000,– k.k.

Beegden

Gunstig, in de direkte nabijheid van de kern gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-installatie, dubbele garage en groot magazijn (500 m2 vloeropp.) en tuin. Totale perceelsopp. 1220 m2. **Indeling:** provisiekelder, hal, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer (ca. 32 m2) met mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte. **Eerste verdieping:** vier slaapkamers, douchecel. **Tweede verdieping:** beplankte en beschoten zolder.
Te aanvaarden per 1 februari 1979
Vraagprijs: ƒ 225.000,– k.k.

ROERMOND

Romantisch, nabij het centrum gelegen, vrijstaand patriciërshuis met atelier, c.v.-installatie, garage en tuin. Bouwjaar ca. 1850. **Indeling:** c.v.-kelder. **Begane grond:** hal, royale woonkamer met open haard en eiken parketvloer, keuken, badkamer met ligbad, bidet, toilet met fonteintje, groot atelier, in de tuin een theehuisje. **Verdieping:** atelier met vide, grote living met eiken parketvloer, twee slaapkamers, overloop, toilet met fonteintje.
Aanvaarding: ca. 1-12-1978
Vraagprijs: ƒ 340.000,– k.k.

ROERMOND

In de Bisschop Boermansstraat gelegen, prima onderhouden, recentelijk gerenoveerd woonhuis met c.v.-installatie en tuin. (grondopp. 170 m2). **Indeling:** twee provisiekelders, royale woonkamer (35 m2) met parketvloer en mogelijkheid voor open haard, toilet, keuken, waskeuken, douchecel. **Eerste verdieping:** twee slaapkamers met vaste wastafel, complete badkamer, vaste trap naar: **zolderverdieping:** derde slaapkamer, beplankte en beschoten zolder.
Te aanvaarden per 1-1-'79 of eerder.
Vraagprijs: ƒ 149.000,– k.k.

Te huur

Gunstig, in de direkte nabijheid van het centrum gelegen kantoorpand, met c.v.-installatie, omvattende:
Eerste verdieping: tweede verdieping en een zolderverdieping.
Totale vloeropp. ca. 150 m2
Direkt te aanvaarden.
Vraaghuurprijs: ƒ 12.000,– per jaar, geïndexeerde huur.

Inlichtingen:
bv makelaars- en assurantiekantoor straus
Minderbroederssingel 17,
Roermond, 04750-15351*



● *Rugby wint terrein in Nederland. Jan Hamers (inzet) weet er alles van.*

Rugbysport nu ook in Maastricht

door hans rooijackers

MAASTRICHT – De tomeloze inzet van Jan Hamers heeft ertoe geleid, dat er nu ook in Maastricht rugby beoefend kan worden. Maandenlang is de rugbypromotor, zo noemt Jan zichzelf het liefst, in de weer geweest. Er volgden gesprekken met de heer Quaden van sportzaken in Maastricht, de Rijksuniversiteit Limburg en de Nederlandse rugbybond.

Het resultaat liegt er niet om: de demonstratiewedstrijden, verzorgd door de rugbyclubs Fortuna 77 uit Geleen, de Grashoppers Beek, RC Heerlen en Bathok Born op het terrein van de Tapijnkazerne bracht vele rugbyfanatici op de been. „De trainers van bovengenoemde clubs gaven tekst en uitleg over de beginselen van deze mooie sport en nadat afgelopen week de „rugbymaand" is afgesloten, kon de secretaris J. Luysterburg zesendertig leden registreren", aldus Jan Hamers, die tot vice-voorzitter werd gekozen tijdens de algemene vergadering.

Dominique Tripels, zoon van MVV-praeses Max Tripels, hanteert de voorzittershamer van de Eerste Maastrichtse Rugbyclub. Penningmeester is G. van Vliet en als hoofdtrainer werd aangetrokken M. Walker, die zelf de rugbysport beoefende bij Ambleside

Promotor Hamers krijgt z'n zin

RUFC Cumbria. „Nu het karwei in Maastricht grotendeels geklaard is, kan ik me gaan toeleggen op de realisering van een rugbyclub in Sittard. De gesprekken daar zijn al in een vergevorderd stadium", besluit de rugbypromotor.

„Ik prees Brajovic, maar dat heeft me wel mijn plaats gekost"

Huub Smeets in zak en as

door jos van wersch

MAASTRICHT – Vorig seizoen goed voor éénentwintig Maastrichtse doelpunten, nu bankzitter bij MVV met een flinke laag eelt op zijn achterste, want hij is al acht wedstrijden lang geen basisspeler meer. „Ik zie het niet meer zitten", mompelt Lange Huub en steekt een bitterbal in zijn mond. „Zo ben je dé man en een paar weken later is het publiek je vergeten. Voetbalroem is toch maar betrekkelijk hé?"

Huub Smeets is dit seizoen nog niet de 'ouwe' geweest. Hij pendelde bij de competitiestart op en neer tussen Maastricht en Alkmaar omdat het onzeker bleef waar de lange spits dit seizoen zou spelen. Het werd toch Limburg. MVV huurde Smeets van AZ '67 voor de rest van dit seizoen. „Ik had door al die onzekerheid een slechte voorbereiding. Ik was wel topfit, maar niet in topvorm. Ik heb een paar wedstrijden meegedaan. Het lukte niet geweldig. „Je speelt nog te statisch", zei trainer Steegman. Toen kwam ik op de bank terecht. Ik wil voetballen, niet toekijken. Bij AZ zat ik ook al op de bank. Nu wéér. Ik weet dat mijn kans heus weer komt. Maar dan zal MVV eerst heel slecht moeten spelen. Misschien dat Steegman dan iets wijzigt".

Huub Smeets is sombertjes gestemd. Hij had zich van dit seizoen zoveel voorgesteld. „Eigenlijk is het geinig. Ik zei tegen mijn trainer: Laat die Joegoslaaf Brajovic maar komen. Die kan voetballen. En kijk, Brajovic wordt basisspeler op het middenveld en Bonfrère keert terug in de voorhoede. En Smeets kwam er toen naast te staan".

„Positief zal ik blijven", zegt Smeets. „Maar ik weet niet hoe lang. Er zijn al diverse clubs bij MVV geweest om me te kopen, maar ze laten me onder geen voorwaarde gaan. Ik heb niks tegen Steegman, integendeel. Het is een erg goede trainer. Heeft prima oefenstof tijdens de training, altijd iets anders. Ja, gevarieerder dan Knobel. Ik heb maandag met Steegman gesproken over deze hele affaire. „Moed houden Huub", heeft-ie me gezegd. Maar ja, daar koop je zo weinig voor".

Huub Smeets heeft de 'pech' dat MVV op dit moment goed draait. Geen nederlagen, veel winstpunten, flinke premies. En een team dat draait, kan je moeilijk veranderen. Van Marwijk is op de linkerflank zeker van zijn stekkie, Kowalik staat nu in de spits en Bonfrère op rechts. Wie moet uit de frontlinie verdwijnen? Smeets: „Ach, ik heb daar zo mijn gedachte over, maar die hou ik voor mezelf. Lijkt me verstandiger..."

Huub Smeets wacht. „Ik weet niet hoe lang ik het nog op kan brengen. Kowalik en ik hebben vorig seizoen samen 42 goals gemaakt. Ik kan het toch niet ineens verleerd zijn? Ja, zaterdag kom AZ naar Maastricht. Ik had die Alkmaarders graag iets willen laten zien..."



● *Samen tijdens de training: Brajovic (links) en Huub Smeets. De Joegoslaaf werd basisspeler op het Maastrichtse middenveld. Bonfrère kwam weer in de voorhoede terecht en Smeets... op de wisselbank.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

SDO geeft Brevoc les

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

NIEUWENHAGEN – Min of meer plichtmatig deklasseerde SDO in een niet hoogstaand duel Brevok 2: 3–0 (15–8, 15–8, 15–9). De jonge Brabantse ploeg speelde onbesuist en kreeg van de Nieuwenhagenaren een lesje in effectief resultaatvolleybal. Met name de netverdediging van SDO was uitstekend op dreef. René Remmerde, maar ook spelverdeler Martin Engelen verschalkten opvallend vaak de Bredase veldverdediging. Trainer/speler Jan Maas meende na afloop: „Als ploeg maakten wij weinig fouten. Brevok wist daar geen weg mee".

Mentaliteit

De dames van Geevers/P&P leken een rechtstreekse afstraffing te ondergaan in de openingsfase van de wedstrijd tegen VC Sutherland in de Maastrichtse sporthal Belfort. Binnen tien minuten was het 15–2, een ijskoude douche. Coach Jeu van Mill veranderde van taktiek, door drie penetranten in te schakelen. Dat had een positieve uitwerking op de ploeg, die zelfs een 10–13-voorsprong in de tweede set nam. Het verlies met 15–13 was slechts uitstel want Geevers/P&P toonde over een sterke mentaliteit te beschikken en verzette met beweeglijkheid en inzet de bakens, tegen een kwalitatief sterker VC Sutherland: 2–3 (15–2, 15–13, 7–15, 7–15, 6–15). In Beek verslikte Van Houten VCH 3 zich nadrukkelijk in een fel Bruce DEE/BVC. De doorgaans in aanvallend opzicht sterke Heerlense dames hadden na de openingsset al veel van hun kruit verschoten, door statisch en afwachtend te gaan spelen. Bruce Dee/BVC profiteerde dankbaar van de apathie: 3–1 (11–15, 15–8, 15–12, 15–10). Tekenend voor de slechte beurt van Van Houten VCH 3 was het scoreverloop in de tweede set, toen de ploeg een 4–0-voorsprong nam, maar toen zeven opslagbeurten lang niet meer kon scoren.

Nationale dameskeurploeg komt naar Bocholtz

BOCHOLTZ – Op initiatief van burgemeester Persoon en met medewerking van de technische leiding van de gymnastiekvereniging Wilhelmina komt vrijdag 17 november de nationale dameskeurploeg van het Koninklijk Nederlands Gymnastiekverbond naar Bocholtz om in de Sporthal Bocholtz aan de Wijngracht een twee uur durende demonstratie te geven. Het is dezelfde ploeg die Nederland deze week vertegenwoordigde bij de Wereldkampioenschappen in Strasbourg. Het zal de enige demonstratie zijn die de ploeg dit jaar, aangevuld met enkele reserves nog geeft.

Contacten/clubs

Voor prettig RELAXEN film - sauna - solarium „E club". Vier charmante vrouwen. Geopend 12-24 Wilhelminasingel 127, M tricht, tel. 043-50813. Zat. v 21 u. geres. voor echtpare

HEREN speciaal voor j hebben wij de mooiste v tjes gearrangeerd (rood, bl zwart). Zij zorgen ervoor een onvergetelijke geze tijd bij ons doorbrengt. zonder 's zaterdag en 's dags. Veel liefs en tot zie Lucky Star Club, Gringelstr Heerlen.

RELAXEN zonder problem bij Sylvia van 10 tot 23 u Steeds nieuwe films en gr drankje. RUSTIGE SFE Tel. 045-421828.

Uw privéadres bij MARESK Tel. 04490-15299.

De enige BAR met de on dwongen gezellige sfeer, po laire prijzen en charma niet opdringerige gastvr wen. Kortom: de bar waar u lang naar zocht. Geopend v af 20.00 uur, Flamingo b Meuserstr. 111, Haanr Kerkrade.

LIZA, onze gezellige S naamse m. video en ligb. T 045-419071.

RENATE, eine schöne De sche m. video en ligb. 419071.

YVONNE met video en li Tel. 045-419071.

Exclusief en discreet ver ven in bar PLAYBOYCLU weg Susteren-Maaseik. zijn geopend van 's maand t/m 's zaterdags van 14.00 2.00 uur 's nachts. Wij bie keuze aan internationale g vrouwen. Tel. 04745-312.

Anja en Tosca PRIVÉ van tot 23 uur, nieuwe assisten aanwezig. 045-215031.

ECHTPAAR 39.40 jr zkt. le echtp. v. echte en eerli vriendsch. Geen p.r. Br.o.n 108 LD-Hrl.

BARBARA, Bella, Helen Clara verwennen u dageli ook zondags vanaf 14 uur. „Pam Pam", Nieuwstr. Kerkrade.

Echtp. z.k.m. ECHTP. plm jr. voor moderne en eerli vriendsch. Ser. br. alt. a Br. ond. nr. KE 4209 LD K

Tot straks in de Pondarosab Heringsbos 14, Schinve Steeds uw VERTROUWD res. Tel. 045-252499.

Tot straks in de Pondaro BAR, Heringsbos 14, Sch veld. Steeds uw vertrouwd res. Tel. 045-252499.

Indien u gezelligheid en D CRETIE op prijs stelt, bev wij u de Pondarosabar aan. is de meest privé gelegen in de Limburgse bossen. O onze charmante gastvrou weten dit zeker te waarde Wij verwachten u dus va. 14 in Heringsbos 14 te Schinv Tel. 045-252499, zaterdags sloten.

3 charmante GASTVRO WEN verwennen u in sa zwembad en solarium en g veren gratis drankje. Tel. 0 454242.

Char. Braziliaanse momen op VAKANTIE, is weer b gauw terug.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINVELD

[illegible]

GEMEENTE HOENSBROEK

OPENBARE BEKENDMAKING

[illegible]

GEMEENTE HOENSBROEK

OPENBARE BEKENDMAKING

[illegible]

Rode Kruis in Heerlen verhuisd

HEERLEN – Toen de Markthal van Peter Schunck aan de Bongerd te Heerlen gedeeltelijk werd gesloopt moest ook het Rode Kruis er verdwijnen. Het Rode Kruis heeft een onderkomen gevonden in het pand Coriovallumstraat 33 met dien verstande, dat de verbouwingskosten met inbegrip van enig nieuw meubilair 24.136 gulden bedragen. Dat willen B. en W. niet op zich laten zitten. Uit waardering voor het voortreffelijk werkende Rode Kruis in Heerlen en om te voorkomen, dat er financiële problemen ontstaan, stellen zij de raad voor om voor de gelegenheid 5000 gulden in de kosten bij te dragen.

Protest tegen gepensioneerde burgemeesters

KLIMMEN – De Partij van de Arbeid te Klimmen heeft bij monde van de heren J. Jurgens en A. Weijers bij de gouverneur, dr. J. Kremers, geprotesteerd tegen het feit, dat mensen, die de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt of zijn gepasseerd tot burgemeester of waarnemend burgemeester worden benoemd of herbenoemd zoals onlangs is gebeurd in de gemeente Nieuwenhagen, Bocholtz en Eygelshoven. „Hoe vallen deze benoemingen te rijmen met het groot aantal werkzoekenden in Limburg", houden zij de gouverneur voor.

Concert der superieuren

Van onze correspondent

UBACH OVER WORMS – [illegible]

Avond over aboriginals

HEERLEN – [illegible]

St. Hubertusdag in Wiemesmeer (B)

WIEMESMEER ZUTENDAAL (B) – Morgen, vrijdag 3 november, worden in Wiemesmeer bij Zutendaal in België even over de grens bij Maastricht weer de jaarlijkse St. Hubertusfeesten gehouden. Deze gebeurtenis heeft grote bekendheid in Nederlands- en Belgisch-Limburg: vele paardenliefhebbers, natuurvrienden en ruiters komen telkenjare op 3 november naar de bosrijke omgeving van dit Belgische plaatsje om er het folkloristische St. Hubertusfeest mee te maken.

[illegible]

Loopgraaf aanbesteed

HEERLEN – In het stadium [illegible]

Doorlopend kleuren FILMS op video 'n ruimte compl. films à 30 ƒ 15,– inl. v. 10 tot 20 uur. 045-419071.

PRIVÉ bij Sylvia van 10 uur. Tel. 045-421828. Te assistente gevr.

PRIVÉ exclusief met tel. 045-221885.

J. man 28 zoekt eerlijke VRIEND. Br. o. nr. 0918 Hrl.

PRIVÉ exclusief en dis bij Marion en Evelin. Te 454242.

Wil ADVERTEERDER 7252 zijn adres bekendm Br. o. no. NI 7256 LD wenhagen.

Te h. pand alles erop en voor PRIVÉWERK of Inl. 04490-10420.

Zakenman 30 jaar zoekt charmanten VRIENDIN begeleiding bij diners, ches, uitgangsavonden Brieven onder no. 0929 Limburgs Dagblad te He

Diversen

Aanhangwagens en alle ONDERDELEN o.a. klepsluitingen en spats men. Jo Knops Auto Rijksweg Zuid 195, Sittard 04490-12718.

Donderdagavond 9 nov as. onze jaarlijkse grote Si colaasspeelgoed-KIENAV in de grote zaal van hotel sier, Wilhelminaplein Schinveld.

Belastingvrij SPAREN. risicodekking. Tel. 04499-2230.

INLIJSTEXPRES. Vr vend, bel 045-715866. An Looierstr. 34, Heerlen.

Voor snelle KLEUR TELEVISIEREPARATIE vooraf prijsopgave: Aben rallelweg 29, Heerlen. 716830. Erkende, gedipl. lips, Blaupunkt, Saba, Lo Opta service.

Wie kan met spoed jong paar ƒ 10.000,– LENEN; rente geen bezwaar. St. Se tianusstr. 17, Swalmen.

Als de rode golven u ov HOOG worden. Tel. 0 2500.

Detectivebureau ALPHA door zijn uitbreiding w goede reacties, nog werk nemen. Tel. 045-212532, tussen 11 en 12 u., of br HO 586 LD Hoensbroek.

Direkte reparaties 12 uur vice, KTV, wasautom. drijfskoeling. Tel. 04490-1

TV of hifi stereoinst. de uw reparateur PINO ko rect. Heerlen, tel. 253687, kenburg tel. 04406-13003.

Contacten/clubs

Voor een compl. ONTSPANNING saunaclub Jaguar, Klaasstr. 36, Venlo, open van 11.00-24.00 u. Tel. 077-12478.

Uw nieuw adres, DISCRETIE verzekerd, 04490-20796.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN. Ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Net slank ECHTPAAR zoekt net echtp. voor goede vriendschap en P.R. tot 50 jr., geh. houd. verz., als het gaat per tel. of u adres. Br.o.no. Ho 582 L.D. Hoensbroek.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA 1 uur geluidsfilm ƒ 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Uniek en nieuw te Maastricht, super Club Privé, sauna, RELAX, koud buffet en dranken, permanent gratis, 10 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestraat 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur, 's zaterdags van 10-18 uur. Zaterdagavond parenavond met koud buffet. Vanaf 21 uur.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrij. 12 tot 24 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Maastricht. Tel. 043-16981.

Eén op de drie middelzware bedrijfswagens is overal herkenbaar



't Is een Mercedes-Benz. Keuze uit een 4 cilinder 63 kW (85 DIN pk), of 6 cilinder 96 kW (130 DIN pk) dieselmotor.
Uitmuntende vering, korte kabine, lange laadlengte. Bruto laadvermogen van 4-7 ton. GVW's van 6.000-10.000 kg. Geschikt voor binnen en buiten de bebouwde kon.
Door laag brandstofverbruik, gunstige ton/km prijs.

Informaties worden u gaarne verstrekt door:

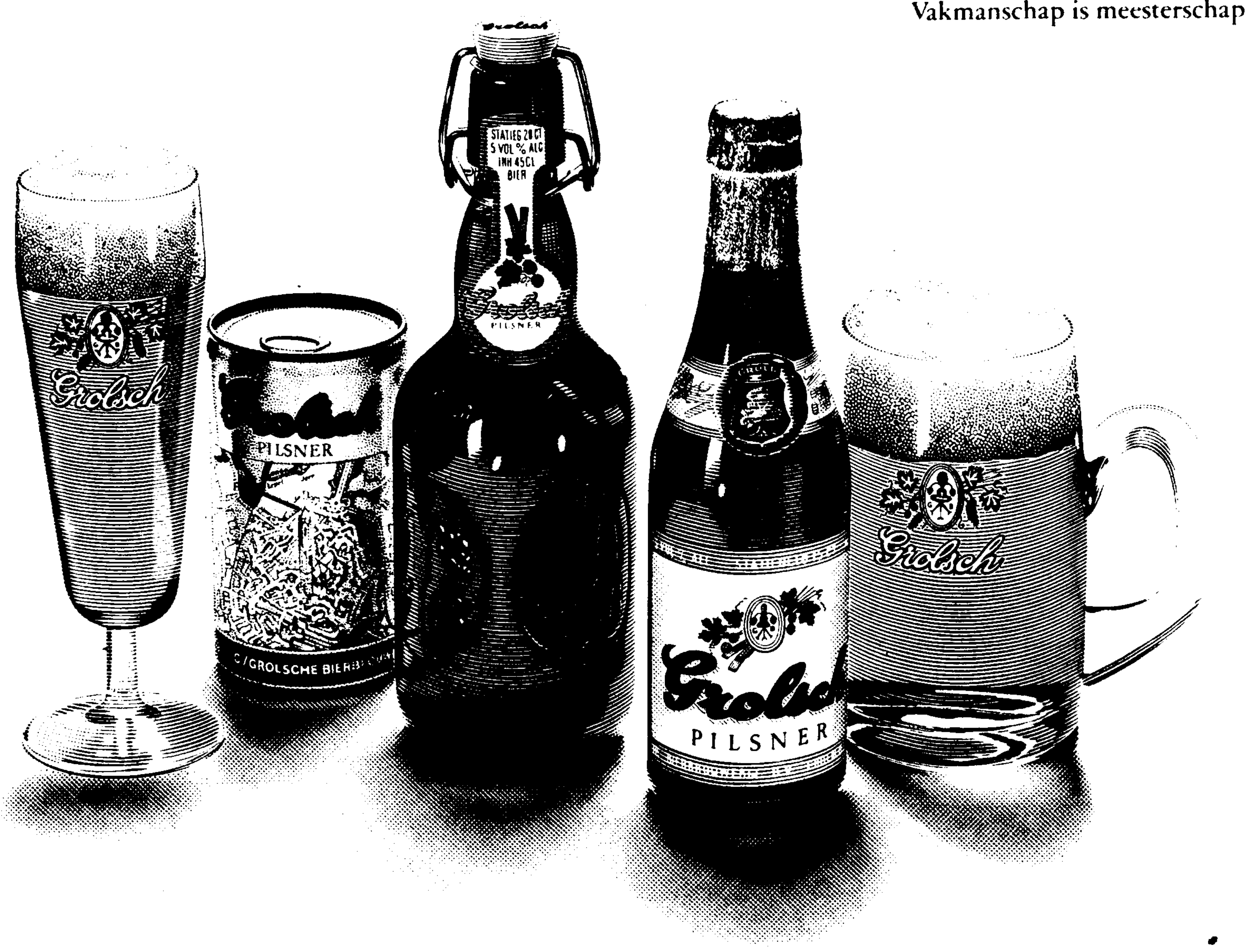
AUTO SMEETS GELEEN B.V.
Rijksweg N. 125
GELEEN.
Tel. 04494-46333

Kies het zekere voor het onzekere... kies MERCEDES-BENZ

't is goed 't is grolsch...

Dat zeg je als je grolsch drinkt. Grolsch bier is vers bier op natuurlijke wijze gebrouwen en daarna lang gerijpt, daarom heeft het die goede smaak en frisheid. Grolsch bier is er in pijpjes, beugelflessen en blikjes.

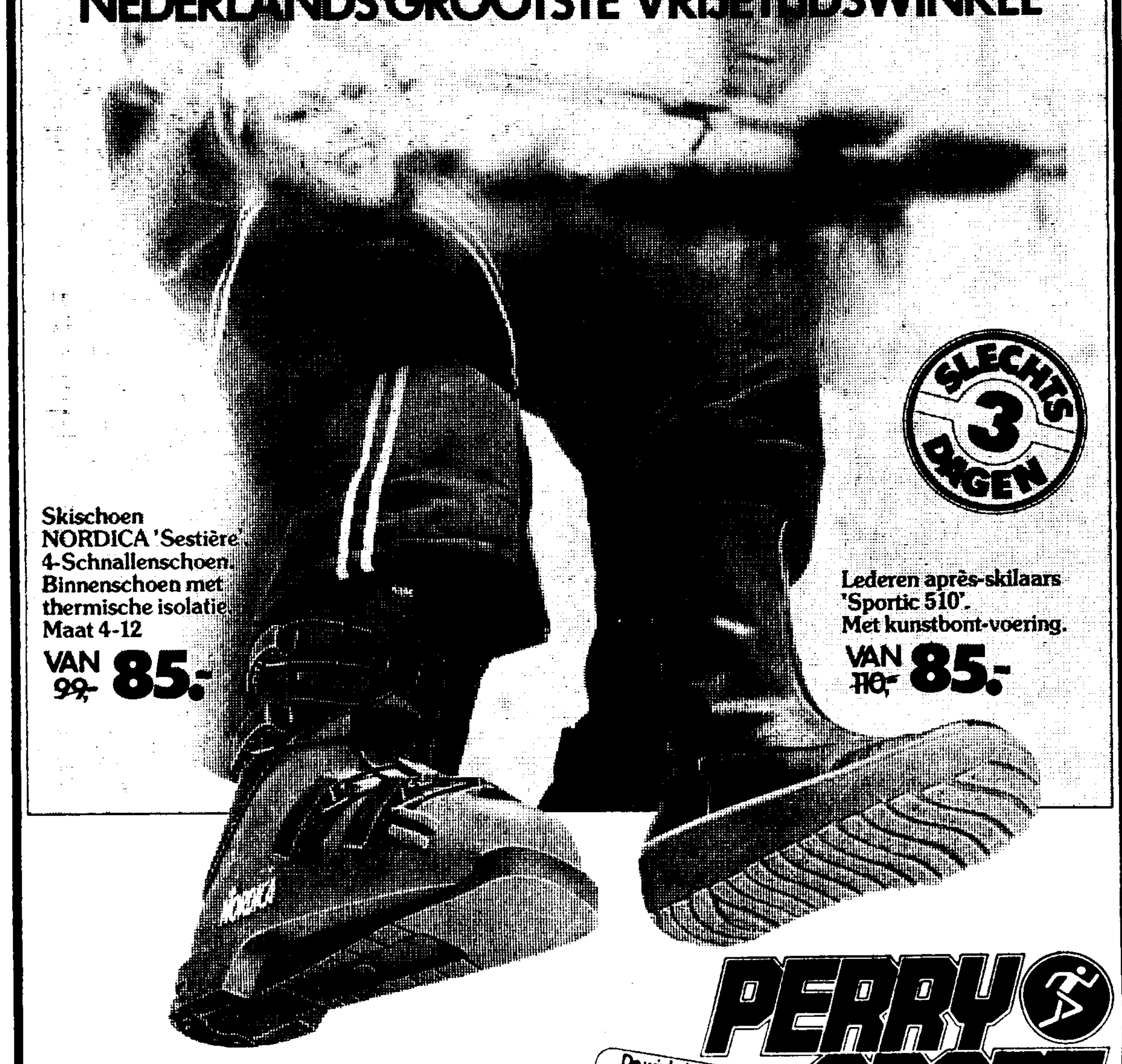
Grolsch
Vakmanschap is meesterschap



...en dat drink je.

PRIJSBEWIJS

UIT DE WINTERSPORTKOLLEKTIE VAN NEDERLANDS GROOTSTE VRIJETIJDSWINKEL



SLECHTS 3 DAGEN

Skischoen NORDICA 'Sestière'. 4-Schnallenschoen. Binnenschoen met thermische isolatie. Maat 4-12
VAN ~~99,-~~ 85,-

Lederen après-skilaars 'Sportic 510'. Met kunstbont-voering.
VAN ~~110,-~~ 85,-

PERRY SPORT

De winkels van Sporthuis Centrum en Perry van der Kar heten voortaan samen Perry Sport

Amsterdam · Amstelveen · Arnhem · Eindhoven · Groningen · Den Haag · Haarlem · Heerlen · Hilversum · Hoogvliet · Leiden · Nijmegen · Rotterdam · Rijswijk · Tilburg · Utrecht.

DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD

HARMONIE
„ST. CAECILIA",
Ohé en Laak
vraagt een

DIRIGENT

Sollicitaties worden binnen 10 dagen ingewacht bij Chr. Goossens, Graaf de Hompeschstraat 5, 6109 AK Ohé en Laak, tel. 04755-625, waar ook nadere inlichtingen verkrijgbaar zijn.

PETIT RESTAURANT

BODEGA LA MANCHA

Akerstraat 3, Heerlen.
Tel. 045-710934.

Gezellig, lekker en niet duur.
Voor uw lunch, uw etentje, uw avondje uit!
Ook reserveren tot 20 personen mogelijk.
Koud buffet op bestelling te bezorgen...
Uniek onze kollektie sherry's.
Prachtige Spaanse en Franse tafelwijnen...
Kruikje wijn *f* 5,- = 4 glazen.

Enkele van onze specialiteiten zijn:

„Paella" Spaans rijstgerecht	7,50
„Uitsmijter du patron"	6,00
„Tortilla" omelet	5,50
Saté met stokbrood	6,00
Grillvlees met paprika	6,00
Bief „Bodega"	14,00
Haaiesteak	10,00
Zigeuner schnitzel	11,50
Gebakken forel	14,00
Grillworst en aardappelsalade	6,50
Bodega Burger	4,25
Garnalenschelp	5,00
Huzarensalade groot	4,50
Russisch ei	5,50
Broodje goulash	3,50
Tosti ham - kaas - tomaat - ananas	3,50
Toast la Mancha	4,50
Toast zalm	4,50
Franse uiensoep	3,00

Enkele van onze kleine hapjes zijn o.a.

Portie inktvis	3,00
Bitterballen	3,00
Spaanse mosselen	2,50
Gemengde nootjes	2,00
Olijven	2,50
Enkele diversen:	
Grote vruchtenijssorbet	3,00
Irish coffee	5,00
Koffie normaal	1,25
Melk	1,00
Pils	1,25
Twaalfuurtje	6,00

TOT ZIENS IN BODEGA LA MANCHA

Tijdens koopavond geopend tot 22.00 uur.

Hoe krijg ik m'n auto uit de showroom?



Uw keus is al gemaakt. Gefeliciteerd met uw nieuwe auto. Maar hoe financiert u hem? Hoe krijgt u hem uit de folder voor uw deur? Dat kan met elke gewone Persoonlijke Finata Lening. Heel simpel.

Maar denkt u nu 'ns even verder: want na verloop van tijd krijgt u bij een auto te maken met méér onderhoud, reparaties... in ieder geval allemaal dingen die geld kosten. En juist dáár houdt 't Finata Continu Crediet rekening mee. Een salarisrekening hoeft u er zelfs niet voor af te sluiten. Met deze makkelijke manier van lenen, die natuurlijk ook opgaat voor een caravan, bankstel of kleuren-t.v., hebt u altijd een potje op het vuur.

Geld achter de hand. Want, ten eerste, kun je met een Continu Crediet weer opnemen wat je hebt afgelost. Ten tweede, kun je van diezelfde lening altijd de kredietlimiet wat verhogen. Zonder de poespas van ingewikkelde formulieren invullen.

Dat is trouwens typisch de Finata Bank. U komt 't ook tegen bij het afsluiten van zo'n Continu Crediet. U belt even met onze leenspecialist voor een afspraak bij u thuis.

Of u vult de coupon in voor een rechtstreeks aanvraagformulier. Dan leent u schriftelijk en vallen wij u helemaal niet lastig. Bovendien bent u natuurlijk altijd van harte welkom op één van onze vele Finata-kantoren.

TARIEF CONTINU CREDIET

Kredietlimiet	Rente per maand (berekend over het uitstaande saldo)	Maandelijkse aflossing 2.5% (minimaal f 75.-)
2.000.-	1,10%	75.-
3.000.-	1,10%	75.-
4.000.-	1,10%	100.-
5.000.-	1,10%	125.-
6.000.-	1,00%	150.-
7.000.-	1,00%	175.-
8.000.-	1,00%	200.-
9.000.-	1,00%	225.-
10.000.-	1,00%	250.-
11.000.-	1,00%	275.-
12.000.-	1,00%	300.-
13.000.-	1,00%	325.-
14.000.-	1,00%	350.-
15.000.-	1,00%	375.-
20.000.-	1,00%	500.-
25.000.-	0,95%	625.-

Rentewijziging voorbehouden.
Overlijdensrisico gedekt tot 20.000.-

Finata Continu Crediet. Opnemen en Aflossen naar behoefte.

Graag zou ik zo snel mogelijk meer informatie over Finata Continu Crediet van u willen ontvangen.

Naam: ____________

Adres: ____________

Woonplaats: ____________

Coupon in open envelop zenden naar: Finata Bank, Antwoordnummer 441, Postcode 1000 PA Amsterdam.

D 55

'FINATA' BANK

De bank om geld van te lenen.

26 0 Heerlen Coriovallumstraat 3, (045) 717666 · Geleen, Salmstraat 104, (04494) 45641 · Maastricht Grote Gracht 64 (043) 11311 · Roermond, Willem II Singel 38, (04750) 18126

kans die u niet mag laten lopen.

ABSOLUUT LAAGTEPUNT IN KONFEKTIE-PRIJZEN!



Onze grandioze kwaliteits-konfektie voor dames en heren wordt zonder tussenhandel rechtstreeks aan het publiek verkocht. Dat betekent najaarskleding voor revolutionaire stuntprijzen!!

OPENBARE VERKOPING



KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE · WIJ MOET
VAN ONZE VOORRADEN ... WAT HET OPBRENGT IS BIJZA

GEEN PASJE NODIG, ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!

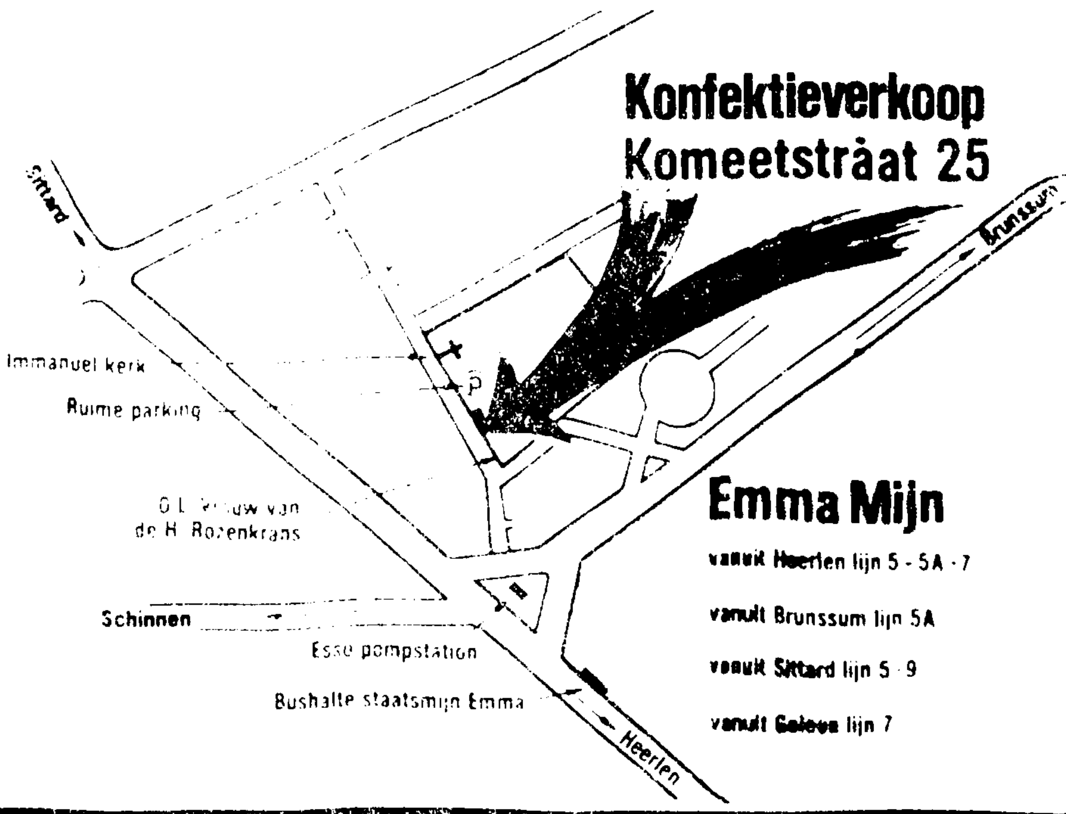
kleding voor stuntprijzen!!

VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE

Herenafdeling		Damesafdeling	
Herenkostuums	v.a. 69.-	Japonnen	v.a. 19.-
Kolberts	v.a. 20.-	Mantels	v.a. 69.-
Pantalons	v.a. 19.-	Nappaline jacks	v.a. 39.-
Regenjassen	v.a. 39.-	Rokken	v.a. 15.-
Auto-coats	v.a. 59.-	Ribcordmantels	v.a. 49.-

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen

Zo kunt u ons vinden



KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

Konfektieverkoop ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25, TREEBEEK.